

Europeiska unionens officiella tidning

L 108



Svensk utgåva

Lagstiftning

sextiofemte årgången

7 april 2022

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ Rådets förordning (EU) 2022/555 av den 5 april 2022 om ändring av förordning (EG) nr 168/2007 om inrättande av Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter 1
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2022/556 av den 1 april 2022 om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen 13
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2022/557 av den 1 april 2022 om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen 16
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2022/558 av den 6 april 2022 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den provisoriska tull som införts på import av vissa grafitелеktrodsystem med ursprung i Folkrepubliken Kina 20

BESLUT

- ★ Rådets genomförandebeslut (EU) 2022/559 av den 5 april 2022 om ändring av genomförandebeslut (EU) 2019/310 vad gäller bemyndigandet för Polen att fortsätta att tillämpa en särskild åtgärd som avviker från artikel 226 i direktiv 2006/112/EG om ett gemensamt system för mervärdesskatt 51
- ★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2022/560 av den 31 mars 2022 om förlängning av godkännandet för utsläppande på marknaden av produkter som innehåller, består av eller har framställts av den genetiskt modifierade bomullen GHB614 (BCS-GHØØ2-5) i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1829/2003 [delgivet med nr C(2022) 1891] (Endast den tyska texten är giltig) 60

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

REKOMMENDATIONER

- ★ Kommissionens rekommendation (EU) 2022/561 av den 6 april 2022 om övervakning av förekomsten av glykoalkaloider i potatis och potatisprodukter 66
-

Rättelser

- ★ till rådets förordning (EU) 2022/110 av den 27 januari 2022 om fastställande för 2022 av de fiskemöjligheter för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd som är tillämpliga i Medelhavet och Svarta havet (EUT L 21, 31.1.2022) 68
- ★ Rättelse av kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/469 av den 14 februari 2020 om ändring av förordning (EU) nr 923/2012, förordning (EU) nr 139/2014 samt förordning (EU) 2017/373 vad gäller krav för flygledningstjänst/flygtrafiktjänster, utformning av luftrumsstrukturer och datakvalitet, säkerhet på banan och om upphävande av förordning (EU) nr 73/2010 (EUT L 104, 3.4.2020) 69

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2022/555

av den 5 april 2022

om ändring av förordning (EG) nr 168/2007 om inrättande av Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 352,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europaparlamentets godkännande ⁽¹⁾,

i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter (*byrån*) inrättades genom rådets förordning (EG) nr 168/2007 ⁽²⁾ för att ge unionens institutioner, organ och byråer och medlemsstaterna stöd och sakkunskap i fråga om grundläggande rättigheter.
- (2) För att anpassa byråns verksamhet och förbättra styrningen av och effektiviteten i byråns verksamhet är det nödvändigt att ändra vissa bestämmelser i förordning (EG) nr 168/2007 utan att ändra byråns mål och uppgifter.
- (3) Mot bakgrund av Lissabonfördragets ikraftträdande bör byråns verksamhet även täcka polissamarbete och straffrättsligt samarbete, områden som är särskilt känsligt med avseende på grundläggande rättigheter.
- (4) Området för den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken bör utgå ur byråns verksamhet. Detta bör inte påverka byråns tillhandahållande av stöd och sakkunskap (till exempel utbildning i frågor om grundläggande rättigheter) till unionens institutioner, organ och byråer, inbegripet de som är verksamma inom området för den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken.
- (5) Dessutom är vissa riktade tekniska ändringar av förordning (EG) nr 168/2007 nödvändiga för att byrån ska kunna styras och fungera i enlighet med principerna i den gemensamma ansats som fogats till det gemensamma uttalandet från Europaparlamentet, Europeiska unionens råd och Europeiska kommissionen av den 19 juli 2012 om decentraliserade organ (*den gemensamma ansatsen*). Anpassningen av förordning (EG) nr 168/2007 till principerna i den gemensamma ansatsen är skräddarsydd för byråns specifika arbete och natur och syftar till förenkling, bättre styrning och effektivitetsvinster i byråns verksamhet.

⁽¹⁾ Godkännande av den 6 juli 2021 (ännu inte offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 168/2007 av den 15 februari 2007 om inrättande av Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter (EUT L 53, 22.2.2007, s. 1).

- (6) Fastställandet av byråns verksamhetsområden bör baseras enbart på byråns programdokument. Det nuvarande tillvägagångssättet att parallellt införa ett brett tematiskt flerårigt ramprogram vart femte år bör avbrytas, eftersom det har blivit överflödigt på grund av det programplaneringsdokument som byrån har antagit årligen sedan 2017. Därigenom skulle överensstämmelse skapas med kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1271/2013 ⁽³⁾, ersatt av kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/715 ⁽⁴⁾. Med utgångspunkt i unionens politiska agenda och intressenternas behov anger programdokumentet tydligt vilka områden och särskilda projekt som byrån ska arbeta med. Detta bör göra det möjligt för byrån att planera sitt arbete och sin tematiska inriktning över tiden och årligen anpassa den till nya prioriteringar.
- (7) Byrån bör senast den 31 januari varje år lägga fram ett utkast till programdokument för Europaparlamentet, rådet och kommissionen samt till de nationella sambandsmännen och den vetenskapliga kommittén. Meningen är att byrån, samtidigt som den utför sina uppgifter helt oberoende, ska hämta inspiration från diskussioner kring och synpunkter på ett sådant utkast till programdokument i syfte att utforma ett arbetsprogram som är så relevant som möjligt i syfte att stödja unionen och medlemsstaterna genom tillhandahållande av stöd och sakkunskap rörande grundläggande rättigheter.
- (8) För att säkerställa smidig kommunikation mellan byrån och medlemsstaterna bör byrån och de nationella sambandsmännen ha ett nära och ömsesidigt samarbete. Detta samarbete bör inte påverka byråns oberoende.
- (9) För att säkerställa att byråns styrelse styrs och fungerar på ett bättre sätt bör ett antal bestämmelser i förordning (EG) nr 168/2007 ändras.
- (10) Med hänsyn till styrelsens viktiga roll bör dess ledamöter vara oberoende och ha goda kunskaper om grundläggande rättigheter och lämplig förvaltningsfarenhet, inbegripet kunskaper om förvaltnings- och budgetfrågor.
- (11) Det bör också klargöras att medan styrelseledamöternas och suppleanternas mandatperioder inte kan förnyas sammanhängande, bör det vara möjligt att på nytt utnämna en tidigare ledamot eller suppleant för ytterligare en icke-sammanhängande mandatperiod. Om det å ena sidan är motiverat att inte tillåta sammanhängande förlängningar för att säkerställa ledamöternas oberoende, skulle det å andra sidan underlätta för medlemsstaterna om lämpliga ledamöter som uppfyller alla kraven kunde utses för ytterligare en icke-sammanhängande mandatperiod.
- (12) När det gäller att ersätta styrelseledamöter eller suppleanter, bör det klargöras att i alla de fall där mandatperioden avslutas före utgången av femårsperioden, inte bara vid förlust av oberoende utan även i andra fall, t.ex. vid avgång eller dödsfall, kommer den nya ledamotens eller suppleantens mandatperiod att fullborda föregångarens femårsperiod, såvida inte den återstående mandattiden är kortare än två år, i vilket fall en ny mandatperiod på fem år kan börja löpa på nytt.
- (13) För att skapa överensstämmelse med vad som gäller inom unionens institutioner bör byråns styrelse ges tillsättningsmyndighetsbefogenheter. Med undantag för tillsättningen av direktören bör dessa befogenheter delegeras till direktören. Med avseende på byråns personal bör styrelsen endast i undantagsfall utöva tillsättningsmyndighetsbefogenheter.
- (14) För att undvika dödlägen och förenkla röstningsförfarandet för valet av direktionsledamöter bör det föreskrivas att styrelsen ska utse dem med en majoritet av styrelseledamöterna med rösträtt.
- (15) För att ytterligare anpassa förordning (EG) nr 168/2007 till den gemensamma ansatsen och stärka styrelsens kapacitet att övervaka byråns administrativa, operativa och budgetära förvaltning, är det nödvändigt att tilldela styrelsen ytterligare uppgifter och att närmare specificera de uppgifter som tilldelas direktionen. Styrelsens ytterligare uppgifter bör inbegripa antagande av en säkerhetsstrategi, inbegripet regler för utbyte av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter, en kommunikationsstrategi och regler för förebyggande och hantering av

⁽³⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1271/2013 av den 30 september 2013 med rambudgetförordning för de organ som avses i artikel 208 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 (EUT L 328, 7.12.2013, s. 42).

⁽⁴⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/715 av den 18 december 2018 med rambudgetförordning för de organ som inrättats enligt EUF-fördraget och Euratomfördraget och som avses i artikel 70 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2018/1046 (EUT L 122, 10.5.2019, s. 1).

intressekonflikter med avseende på dess ledamöter och ledamöterna i den vetenskapliga kommittén. Det bör klargöras att direktionens uppgift att övervaka den förberedande behandlingen inför de beslut som ska antas av styrelsen inbegriper granskning av budget- och personalfrågor. Dessutom bör styrelsen ges i uppgift att anta den bedrägeribekämpningsstrategi som utarbetats av direktören och säkerställa lämplig uppföljning av revisionsresultat och av utredningar som gjorts av Olaf eller Europeiska åklagarmyndigheten. Vidare bör det föreskrivas att direktionen i brådskande fall och om så är nödvändigt får fatta interimistiska beslut på styrelsens vägnar.

- (16) För att förenkla det nuvarande förfarandet för att ersätta ledamöterna i den vetenskapliga kommittén bör styrelsen ha rätt att utse den person som står näst i tur på reservförteckningen för återstoden av mandatperioden, om en ledamot måste ersättas innan hans eller hennes mandatperiod löper ut.
- (17) Med hänsyn till det mycket selektiva utnämningsförfarandet och det faktum att antalet kandidater som eventuellt uppfyller urvalskriterierna ofta är lågt, bör mandatperioden för byråns direktör kunna förlängas en gång med upp till fem år, med beaktande av särskilt hans eller hennes arbetsinsats och byråns uppgifter och behov under de närmaste åren. Med tanke på befattningens betydelse och det grundliga förfarandet, som involverar Europaparlamentet, rådet och kommissionen, bör förfarandet inledas under den tolv månadersperiod som föregår slutet för direktörens mandatperiod.
- (18) För att ge direktörens mandat och därmed byråns verksamhet ökad stabilitet bör den majoritet som krävs för att föreslå hans eller hennes uppsägning ökas från den tredjedels majoritet av styrelseledamöterna som nu gäller till två tredjedelars majoritet av styrelseledamöterna. Slutligen bör det, för att specificera direktörens övergripande ansvar för den administrativa förvaltningen av byrån, anges att det är direktörens ansvar att genomföra de beslut som antas av styrelsen, att utarbeta en bedrägeribekämpningsstrategi för byrån och att utarbeta en handlingsplan för uppföljning av interna eller externa revisionsrapporter och av Olafs eller Europeiska åklagarmyndighetens utredningar.
- (19) För att anpassa förordning (EG) nr 168/2007 till den gemensamma ansatsen är det nödvändigt att föreskriva att kommissionen bör beställa en utvärdering av byrån vart femte år.
- (20) Förordning (EG) nr 168/2007 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ändringar av rådets förordning (EG) nr 168/2007

Rådets förordning (EG) nr 168/2007 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 2 ska ersättas med följande:

”Artikel 2

Mål

Byråns mål ska vara att ge unionens berörda institutioner, organ och byråer och medlemsstaterna stöd och sakkunskap i fråga om grundläggande rättigheter i samband med genomförandet av unionsrätten, för att stödja dem när de vidtar åtgärder eller utformar handlingsplaner inom sina respektive behörighetsområden som avser att skapa full respekt för de grundläggande rättigheterna.”

2. Artikel 3 ska ersättas med följande:

”Artikel 3

Tillämpningsområde

1. Byrån ska bedriva sin verksamhet för att uppnå det mål som anges i artikel 2 inom ramen för unionens befogenheter.

2. När den utför sina uppgifter ska byrån hänvisa till de grundläggande rättigheter som avses i artikel 6 i fördraget om Europeiska unionen (EU-fördraget).
3. Byrån ska behandla frågor om de grundläggande rättigheterna i unionen och medlemsstaterna i samband med genomförandet av unionsrätten, utom när det gäller unionens eller medlemsstaternas åtgärder eller verksamhet i samband med eller inom ramen för den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken."
3. Artikel 4 ska ändras på följande sätt:
- a) Punkt 1 ska ändras på följande sätt:
- i) Led a ska ersättas med följande:
- "a) samla in, registrera, analysera och sprida relevanta, objektiva, tillförlitliga och jämförbara uppgifter och data, inbegripet forsknings- och övervakningsresultat från medlemsstaterna, unionens institutioner, organ och byråer, forskningscentrum, nationella organ, icke-statliga organisationer, tredjeländer samt internationella organisationer, i synnerhet från Europarådets behöriga organ,".
- ii) Leden c och d ska ersättas med följande:
- "c) bedriva, samarbeta om eller uppmuntra forskning och vetenskapliga undersökningar, förberedande studier och genomförbarhetsstudier inklusive, när det är lämpligt och förenligt med byråns prioriteringar och årliga och fleråriga arbetsprogram, på begäran av Europaparlamentet, rådet eller kommissionen,
- d) utarbeta och offentliggöra slutsatser och yttranden om särskilda tematiska ämnen, för unionens institutioner och medlemsstaterna i samband med genomförandet av unionslagsrätten, antingen på eget initiativ eller på begäran av Europaparlamentet, rådet eller kommissionen,".
- b) Punkt 2 ska ersättas med följande:
- "2. De slutsatser, yttranden och rapporter som avses i punkt 1 kan gälla förslag från kommissionen enligt artikel 293 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) eller ståndpunkter som institutionerna har fastställt under lagstiftningsförfarandet, under förutsättning att respektive institution har lämnat in en begäran i enlighet med punkt 1 d. De skall inte gälla frågor om lagenligheten av rättsakter i den mening som avses i artikel 263 i EUF-fördraget eller frågan om en medlemsstat har underlåtit att fullgöra en skyldighet enligt fördragen i den mening som avses i artikel 258 i EUF-fördraget."
- c) Följande punkter ska läggas till:
- "3. Den vetenskapliga kommittén ska höras innan den rapport som avses i punkt 1 e antas.
4. Byrån ska senast den 15 juni varje år lägga fram de rapporter som avses i punkt 1 e och g för Europaparlamentet, rådet, kommissionen, revisionsrätten, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén."
4. Artikel 5 ska ersättas med följande:

"Artikel 5

Verksamhetsområden

Byrån ska utföra sina uppgifter på grundval av sina årliga och fleråriga arbetsprogram, vilka ska överensstämma med tillgängliga ekonomiska och mänskliga resurser. Detta ska inte påverka byråns svar på begäranden från Europaparlamentet, rådet eller kommissionen enligt artikel 4.1 c och d som ligger utanför de områden som fastställts i de årliga och fleråriga arbetsprogrammen, förutsatt att dess ekonomiska och mänskliga resurser medger detta."

5. Följande artikel ska införas:

"Artikel 5a

Årlig och flerårig programplanering

1. Varje år ska direktören utarbeta ett utkast till programdokument, som särskilt ska innehålla de årliga och fleråriga arbetsprogrammen, i enlighet med artikel 32 i kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/715 (*).
2. Direktören ska lägga fram utkastet till programdokument för styrelsen. Direktören ska lägga fram utkastet till programdokument, godkänt av styrelsen, för Europaparlamentet, rådet och kommissionen senast den 31 januari varje år. I rådet ska det behöriga förberedande organet diskutera utkastet till det fleråriga arbetsprogrammet och får bjuda in byrån för att redogöra för det utkastet.
3. Direktören ska även lägga fram utkastet till programdokument för de nationella sambandsmän som avses i artikel 8.1, liksom till den vetenskapliga kommittén, senast den 31 januari varje år så att de relevanta medlemsstaterna och den vetenskapliga kommittén får möjlighet att yttra sig om utkastet.
4. Mot bakgrund av resultatet av diskussionerna i rådets behöriga förberedande organ samt de från kommissionen, medlemsstaterna och den vetenskapliga kommittén mottagna yttrandena ska direktören lägga fram utkastet till programdokument för styrelsen för antagande. Direktören ska lägga fram det antagna programdokumentet för Europaparlamentet, rådet, kommissionen och de nationella sambandsmän som avses i artikel 8.1.

(*) Kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/715 av den 18 december 2018 med rambudgetförordning för de organ som inrättats enligt EUF-fördraget och Euratomfördraget och som avses i artikel 70 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2018/1046 (EUT L 122, 10.5.2019, s. 1)."

6. I artikel 6.2 ska led a ersättas med följande:

"a) unionens institutioner, organ och byråer samt medlemsstaternas organ och byråer,".

7. Artikel 7 ska ersättas med följande:

"Artikel 7

Förbindelser med relevanta unionsorgan och unionsbyråer

Byrån ska säkerställa lämplig samordning med relevanta unionsorgan och unionsbyråer. Villkoren för samarbetet ska fastställas i samförståndsavtal när så är lämpligt."

8. Artikel 8 ska ändras på följande sätt:

- a) Punkt 1 ska ersättas med följande:

"1. Varje medlemsstat ska utse en regeringstjänsteman som nationell sambandsman.

Den nationella sambandsmannen ska vara byråns huvudsakliga kontaktpunkt i medlemsstaten.

Byrån och de nationella sambandsmännen ska ha ett nära och ömsesidigt samarbete.

Byrån ska informera de nationella sambandsmännen om alla handlingar som utarbetats i enlighet med artikel 4.1."

- b) Punkt 3 ska ersättas med följande:

"3. De administrativa arrangemangen för samarbetet enligt punkt 2 ska vara förenliga med unionsrätten och antas av styrelsen på grundval av ett utkast som ska läggas fram av direktören efter det att kommissionen har avgett ett yttrande. Om kommissionen inte är nöjd med de föreslagna arrangemangen ska styrelsen granska dem igen och, med eventuella nödvändiga ändringar, anta dem med två tredjedelars majoritet av alla ledamöter."

9. Artikel 9 ska ersättas med följande:

”Artikel 9

Samarbete med Europarådet

För att undvika dubbelarbete och för att säkerställa komplementaritet och mervärde ska byrån samordna sin verksamhet med Europarådets verksamhet, särskilt när det gäller dess årliga och fleråriga arbetsprogram och samarbete med det civila samhället i enlighet med artikel 10.

I det syftet ska unionen, i enlighet med förfarandet i artikel 218 i EUF-fördraget, ingå ett avtal med Europarådet för att få till stånd ett nära samarbete mellan Europarådet och byrån. I avtalet ska ingå att Europarådet utser en oberoende person som ska ta plats i byråns styrelse och i dess direktion i enlighet med artiklarna 12 och 13.”

10. I artikel 10.4 ska led a ersättas med följande:

”a) lämna förslag till styrelsen om de årliga och fleråriga arbetsprogram som ska antas enligt artikel 5a.”

11. Artikel 12 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 1 ska ändras på följande sätt:

i) Inledningen ska ersättas med följande:

”1. Styrelsen ska bestå av personer som har goda kunskaper om frågor som gäller grundläggande rättigheter och lämplig erfarenhet av att leda organisationer inom den offentliga och den privata sektorn, inbegripet kunskaper om förvaltnings- och budgetfrågor enligt följande:”

ii) Följande stycke ska läggas till:

”Medlemsstaterna, kommissionen och Europarådet ska eftersträva en jämn könsfördelning i styrelsen.”

b) Punkterna 3, 4 och 5 ska ersättas med följande:

”3. Mandatperioden för styrelseledamöterna och suppleanterna ska vara fem år. En tidigare ledamot eller suppleant kan utses på nytt för en icke-sammanhängande period.

4. Med undantag för normal nytillsättning eller dödsfall ska mandatperioden för en styrelseledamot eller en suppleant upphöra först när han eller hon avgår. Emellertid ska en styrelseledamot eller en suppleant, som inte längre uppfyller kriterierna för oberoende, omedelbart avgå och ska underrätta kommissionen och direktören om detta. I sådana fall som är utöver den normala nytillsättningen ska den berörda parten utse en ny ledamot eller en ny suppleant för resten av mandatperioden. Den berörda parten ska också utse en ny ledamot eller en ny suppleant för resten av mandattiden om styrelsen utifrån ett förslag från en tredjedel av sina ledamöter eller från kommissionen har fastställt att vederbörande styrelseledamot eller suppleant inte längre uppfyller kriterierna för oberoende. Om den återstående mandatperioden är kortare än två år, får den nya ledamotens eller suppleantens mandatperiod utsträckas till en hel femårsperiod.

5. Styrelsen ska välja ordförande och vice ordförande samt de två övriga styrelseledamöter som avses i artikel 13.1 bland sina ledamöter utsedda enligt punkt 1 a i den här artikeln för en period om två och ett halvt år med möjlighet till förlängning en gång.

Styrelsens ordförande och vice ordförande ska väljas med två tredjedelars majoritet av de styrelseledamöter som avses i punkt 1 a och c i den här artikeln. De två andra styrelseledamöter som avses i artikel 13.1 ska väljas av en majoritet av de styrelseledamöter som avses i punkt 1 a och c i den här artikeln.”

c) Punkt 6 ska ändras på följande sätt:

i) Leden a och b ska ersättas med följande:

”a) anta byråns årliga och fleråriga arbetsprogram,

- b) anta de årliga rapporter som avses i artikel 4.1 e och g med en jämförelse, i fråga om den senare, särskilt mellan de uppnådda resultaten och målen för de årliga och fleråriga arbetsprogrammen.”

ii) Led e ska ersättas med följande:

- ”e) i enlighet med punkterna 7a och 7b i denna artikel, med avseende på byråns personal, utöva de befogenheter som genom tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen (*tjänsteföreskrifterna*) och anställningsvillkoren för övriga anställda i unionen (*anställningsvillkoren*), som fastställs i rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 259/68 (*), tilldelas tillsättningsmyndigheten respektive den myndighet som är bemyndigad att ingå anställningsavtal (*tillsättningsmyndighetsbefogenheter*).

(*) EGT L 56, 4.3.1968, s. 1.”

iii) Led i ska ersättas med följande:

- ”i) anta genomförandebestämmelser för att ge verkan åt tjänsteföreskrifterna och anställningsvillkoren i enlighet med artikel 110.2 i tjänsteföreskrifterna.”

iv) Följande led ska införas:

- ”m) anta en säkerhetsstrategi, inbegripet regler om hantering av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter,
- n) anta bestämmelser för förebyggande och hantering av intressekonflikter som rör dess ledamöter och ledamöterna i den vetenskapliga kommittén,
- o) anta och regelbundet uppdatera den kommunikationsstrategi som avses i artikel 4.1 h.”

d) Följande punkter ska införas:

”7a. Styrelsen ska, i enlighet med artikel 110.2 i tjänsteföreskrifterna, anta ett beslut grundat på artikel 2.1 i tjänsteföreskrifterna och artikel 6 i anställningsvillkoren om att delegera relevanta tillsättningsmyndighetsbefogenheter till direktören och fastställa på vilka villkor denna delegering av befogenheter kan dras in. Direktören får vidaredelegera dessa befogenheter.

7b. Om exceptionella omständigheter så kräver, får styrelsen genom ett beslut tillfälligt dra in delegeringen av tillsättningsmyndighetsbefogenheterna till direktören, samt de befogenheter som direktören vidaredelegerat, och utöva dem på egen hand eller delegera dem till någon av sina ledamöter eller till någon annan anställd än direktören.”

e) Punkterna 8, 9 och 10 ska ersättas med följande:

”8. Styrelsens beslut ska som regel fattas av en majoritet av alla ledamöter.

Beslut som avses i punkt 6 a–e, g, k och l ska fattas med två tredjedelars majoritet av alla ledamöter.

De beslut som avses i artikel 25.2 ska fattas med enhällighet.

Varje styrelseledamot, eller dennes suppleant vid ledamotens frånvaro, ska ha en röst. Ordföranden ska ha utslagsröst.

Den person som Europarådet utser får rösta endast i de beslut som avses i punkt 6 a, b och k.

9. Ordföranden ska sammankalla styrelsen två gånger om året, utan att det påverkar möjligheten att kalla till extra möten. Ordföranden ska kalla till extra möten på eget initiativ eller på begäran av kommissionen eller minst en tredjedel av styrelseledamöterna.

10. Den vetenskapliga kommitténs ordförande eller vice ordförande och direktören för Europeiska jämställdhetsinstitutet får delta i styrelsemötena som observatörer. Direktörerna för andra berörda unionsorgan och unionsbyråer samt andra internationella organ angivna i artiklarna 8 och 9 får också delta som observatörer på inbjudan av direktionen.”

12. Artikel 13 ska ersättas med följande:

”Artikel 13

Direktionen

1. Styrelsen ska bistås av en direktion. Direktionen ska övervaka den förberedande behandling som krävs inför beslut som ska antas av styrelsen. Den ska särskilt granska budget- och personalfrågor.
2. Direktionen ska också
 - a) på grundval av ett utkast som utarbetats av direktören, se över byråns programdokument som avses i artikel 5a och lägga fram det för styrelsen för antagande,
 - b) granska byråns förslag till årsbudget och lägga fram det för styrelsen för antagande,
 - c) se över utkastet till årsrapport om byråns verksamhet och lägga fram det för styrelsen för godkännande,
 - d) anta en bedrägeribekämpningsstrategi för byrån som står i proportion till risken för bedrägerier och tar hänsyn till kostnaderna för och fördelarna med de åtgärder som ska genomföras, på grundval av ett förslag som utarbetas av direktören,
 - e) säkerställa lämplig uppföljning av de resultat och rekommendationer som härrör från interna eller externa revisionsrapporter och utvärderingar, samt från utredningar som utförs av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) eller av Europeiska åklagarmyndigheten (Eppo),
 - f) utan att det påverkar direktörens ansvar, vilket anges i artikel 15.4, bistå och råda direktören i genomförandet av styrelsens beslut, i syfte att förstärka övervakningen av den administrativa förvaltningen och budgetförvaltningen.
3. När så är nödvändigt av brådskande skäl, får direktionen fatta preliminära beslut på styrelsens vägnar, inklusive om tillfälligt upphävande av delegering av tillsättningsmyndighetsbefogenheter, i enlighet med villkoren i artikel 12.7a och 12.7b, och om budgetfrågor.
4. Direktionen ska utgöras av styrelsens ordförande och vice ordförande, två andra styrelseledamöter som väljs av styrelsen i enlighet med artikel 12.5 samt en av kommissionens företrädare i styrelsen.

Den person Europarådet utser till styrelsen får delta i direktionens möten.

5. Direktionen ska sammankallas av ordföranden. Den får också sammankallas på begäran av en av sina ledamöter. Den ska fatta beslut med en majoritet av sina närvarande ledamöter. Den person som utses av Europarådet får rösta om frågor med koppling till beslut med avseende på vilka denna person har rösträtt i styrelsen i enlighet med artikel 12.8.
6. Direktören ska delta i direktionens möten utan rösträtt.”

13. Artikel 14 ska ändras på följande sätt:

- a) Punkt 1 ska ersättas med följande:

”1. Den vetenskapliga kommittén ska vara sammansatt av elva oberoende personer som är högt kvalificerade inom området grundläggande rättigheter och har lämplig kompetens i vetenskaplig kvalitets- och forskningsmetodik. Styrelsen ska utse de elva ledamöterna och godkänna en reservförteckning som upprättats i meritordning genom en öppen infordran av intresseanmälningar och ett öppet urvalsförfarande efter att ha hört Europaparlamentets behöriga utskott. Styrelsen ska säkerställa en jämn geografisk representation och ska eftersträva en jämn könsfördelning i styrelsen. Ledamöter i styrelsen ska inte vara ledamöter i den vetenskapliga kommittén. I den arbetsordning som avses i artikel 12.6 g ska de närmare villkoren för tillsättning av den vetenskapliga kommittén fastställas.”

b) Punkt 3 ska ersättas med följande:

"3. Ledamöterna i den vetenskapliga kommittén ska vara oberoende. De får endast ersättas på egen begäran eller vid varaktigt förhinder att fullgöra sina åtaganden. Emellertid ska en ledamot som inte längre uppfyller kriterierna för oberoende omedelbart avgå och ska underrätta kommissionen och direktören om detta. Alternativt kan styrelsen på förslag av en tredjedel av sina ledamöter eller av kommissionen förklara att kriteriet för oberoende inte längre är uppfyllt och återkalla tillsättningen av personen i fråga. Styrelsen ska utse den första tillgängliga person som står på tur i reservförteckningen för den återstående mandatperioden. Om den återstående mandatperioden är kortare än två år, får den nya ledamotens mandatperiod utsträckas till en full femårsperiod. Byrån ska på sin webbplats offentliggöra och uppdatera en förteckning över ledamöterna i den vetenskapliga kommittén."

c) I punkt 5 ska följande stycke läggas till:

"Den vetenskapliga kommittén ska särskilt råda direktören och byrån om den vetenskapliga forskningsmetodik som tillämpas i byråns arbete."

14. Artikel 15 ska ändras på följande sätt:

a) Punkterna 3 och 4 ska ersättas med följande:

"3. Direktörens mandatperiod ska vara fem år.

Under de tolv månaderna före slutet av den femårsperioden ska kommissionen göra en utvärdering i syfte att särskilt bedöma

- a) direktörens arbetsinsats,
- b) byråns uppgifter och behov under de närmaste åren.

Styrelsen får, på förslag av kommissionen och med beaktande av utvärderingen, förlänga direktörens mandatperiod en gång med högst fem år.

Styrelsen ska underrätta Europaparlamentet och rådet om sin avsikt att förlänga direktörens mandatperiod. Inom en period av en månad innan styrelsen fattar sitt formella beslut att förlänga den mandatperioden kan direktören anmodas att göra ett uttalande inför Europaparlamentets behöriga utskott och besvara parlamentsledamöternas frågor.

Om direktörens mandatperiod inte förlängs, ska direktören sitta kvar till dess att dennes efterträdare har utnämnts.

4. Direktören ska ha ansvaret för

- a) utförandet av de uppgifter som avses i artikel 4, särskilt sammanställning och offentliggörande av de dokument som utarbetas i enlighet med artikel 4.1 a–h i samarbete med den vetenskapliga kommittén,
- b) utarbetandet och genomförandet av byråns programdokument som avses i artikel 5a,
- c) den löpande administrationen,
- d) genomförandet av beslut som antas av styrelsen,
- e) genomförandet av byråns budget i enlighet med artikel 21,
- f) införandet av effektiva förfaranden för kontroll och utvärdering av byråns resultat i förhållande till dess mål i enlighet med professionellt erkända standarder och resultatindikatorer,
- g) utarbetandet av en handlingsplan för uppföljning av slutsatserna från efterhandsutvärderingar av program och verksamheter som ger upphov till stora utgifter, i enlighet med artikel 29 i delegerad förordning (EU) 2019/715,
- h) årlig rapportering till styrelsen om resultatet av kontroll- och utvärderingssystemet,

- i) utarbetandet av en strategi för bedrägeribekämpning för byrån och framläggande av denna för direktionen för godkännande,
- j) utarbetandet av en handlingsplan för uppföljning av slutsatserna från interna eller externa revisionsrapporter och utvärderingar, liksom av utredningar utförda av Olaf, samt rapportering om läget till kommissionen och styrelsen,
- k) samarbete med nationella sambandsmän,
- l) samarbete med det civila samhället, inklusive samordning av plattformen för grundläggande rättigheter i enlighet med artikel 10."

b) Punkt 7 ska ersättas med följande:

"7. Direktören får avsättas innan dennes mandatperiod löpt ut genom beslut av styrelsen på grundval av ett förslag från två tredjedelar av alla dess ledamöter eller från kommissionen, i händelse av försummelse, otillfredsställande arbetsinsats eller återkommande eller allvarliga oegentligheter."

15. Artikel 17.3 ska ersättas med följande:

"3. När byrån fattar beslut i enlighet med artikel 8 i förordning (EG) nr 1049/2001 kan klagomål läggas fram för ombudsmannen eller talan väckas vid Europeiska unionens domstol (domstolen) i enlighet med artikel 228 respektive 263 i EUF-fördraget."

16. Artikel 19 ska ersättas med följande:

"Artikel 19

Ombudsmannens översyn

Byråns verksamhet ska övervakas av ombudsmannen i enlighet med bestämmelserna i artikel 228 i EUF-fördraget."

17. Artikel 20 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 3 ska första stycket ersättas med följande:

"3. Utan att det påverkar andra medel, ska byråns inkomster inbegripa ett bidrag från unionen som tas upp i unionens allmänna budget (kommissionsavsnittet)."

b) Punkt 7 ska ersättas med följande:

"7. På grundval av beräkningen skall kommissionen i det preliminära utkastet till unionens allmänna budget ta upp de beräknade belopp som den anser nödvändiga för tjänsteförteckningen och det bidragsbelopp som ska belasta den allmänna budgeten, som den ska förelägga budgetmyndigheten i enlighet med artikel 314 i EUF-fördraget."

18. Artikel 24 ska ersättas med följande:

"Artikel 24

Personal

1. Tjänsteföreskrifterna och anställningsvillkoren samt de regler som antagits gemensamt av unionens institutioner för tillämpningen av tjänsteföreskrifterna och anställningsvillkoren ska tillämpas på byråns personal och dess direktör.
2. Styrelsen får anta bestämmelser som gör det möjligt för byrån att anställa nationella experter utsända från medlemsstaterna."

19. Artikel 26 ska ersättas med följande:

"Artikel 26

Immunitet och privilegier

Protokoll nr 7 om Europeiska unionens immunitet och privilegier, fogat till EU-fördraget och EUF-fördraget, ska tillämpas på byrån."

20. Artikel 27.3 ska ersättas med följande:

”3. Domstolen skall vara behörig att pröva talan som väcks mot byrån enligt de villkor som anges i artiklarna 263 och 265 i EUF-fördraget.”

21. Artikel 28.2 och 28.3 ska ersättas med följande:

”2. Det deltagande som avses i punkt 1 och de relevanta villkoren för detta ska fastställas genom ett beslut i det berörda associeringsrådet med beaktande av varje lands särskilda ställning. I beslutet ska särskilt arten och omfattningen av dessa länders deltagande i byråns verksamhet anges samt formerna för detta, inom den ram som anges i artiklarna 4 och 5, inbegripet bestämmelser om deltagande i de initiativ som byrån tar, om ekonomiska bidrag och personal. Beslutet ska vara i överensstämmelse med denna förordning och med tjänsteföreskrifterna och anställningsvillkoren. I beslutet ska föreskrivas att det deltagande landet får utse en oberoende person som har de personliga kvalifikationer som avses i artikel 12.1 a som observatör i styrelsen utan rösträtt. Efter beslut av associeringsrådet får byrån behandla frågor om grundläggande rättigheter inom tillämpningsområdet för artikel 3.1 i det relevanta landet, i den mån som detta är nödvändigt för en gradvis anpassning till unionsrätten i det berörda landet.

3. Rådet får, med enhällighet och på förslag av kommissionen, besluta att inbjuda ett land med vilket Europeiska unionen har ingått ett stabiliserings- och associeringsavtal att delta i byrån som observatör. Om det gör så ska punkt 2 tillämpas på motsvarande sätt.”

22. Artikel 29 ska utgå.

23. Artikel 30 ska ändras på följande sätt:

a) Rubriken ska ersättas med följande:

”Utvärdering och översyn”.

b) Punkterna 3 och 4 ska ersättas med följande:

”3. Senast den 28 april 2027 och därefter vart femte år ska kommissionen beställa en utvärdering för att bedöma i synnerhet byråns inverkan, effektivitet och ändamålsenlighet samt dess arbetsmetoder. Utvärderingen ska beakta styrelsens och andra berörda parter synpunkter såväl på unionsnivå som på nationell nivå.

4. Vid varannan utvärdering som avses i punkt 3 ska även en bedömning göras av de resultat som uppnåtts av byrån med hänsyn till dess mål, uppdrag och uppgifter. Utvärderingen kan särskilt omfatta eventuella behov av att ändra byråns uppdrag samt de finansiella följderna av sådana ändringar.

5. Kommissionen ska lägga fram slutsatserna av den utvärdering som avses i punkt 3 för styrelsen. Styrelsen ska granska slutsatserna av utvärderingen och till kommissionen lämna sådana rekommendationer som kan behövas avseende förändringar av byrån, dess arbetsmetoder och räckvidden för dess uppdrag.

6. Kommissionen ska rapportera till Europaparlamentet och rådet om resultatet av den utvärdering som avses i punkt 3 samt styrelsens rekommendationer som avses i punkt 5. Resultatet av den utvärderingen och dessa rekommendationer ska offentliggöras.”

24. Artikel 31 ska utgå.

Artikel 2

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 5 april 2022.

På rådets vägnar

B. LE MAIRE

Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2022/556**av den 1 april 2022****om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 57.4 och 58.2, och

av följande skäl:

- (1) För att säkerställa en enhetlig tillämpning av Kombinerade nomenklaturen, som är en bilaga till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 ⁽²⁾, är det nödvändigt att anta bestämmelser för klassificering av de varor som avses i bilagan till den här förordningen.
- (2) I förordning (EEG) nr 2658/87 fastställs allmänna bestämmelser för tolkningen av Kombinerade nomenklaturen. Dessa bestämmelser gäller också för varje annan nomenklatur som helt eller delvis grundar sig på denna eller som tillfogar underuppdelningar till den och som har upprättats genom särskilda unionsbestämmelser för tillämpningen av tulltaxebestämmelser eller andra åtgärder för varuhandeln.
- (3) Enligt dessa allmänna bestämmelser bör de varor som beskrivs i kolumn 1 i tabellen i bilagan klassificeras enligt motsvarande KN-nummer i kolumn 2 i enlighet med den motivering som anges i kolumn 3.
- (4) Bindande klassificeringsbesked som har utfärdats för de varor som omfattas av denna förordning men som inte stämmer överens med reglerna i denna förordning bör under en viss period kunna åberopas av innehavaren i enlighet med artikel 34.9 i förordning (EU) nr 952/2013. Denna period bör vara tre månader.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från tullkodexkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De varor som beskrivs i kolumn 1 i tabellen i bilagan ska i Kombinerade nomenklaturen klassificeras enligt motsvarande KN-nummer i kolumn 2 i tabellen.

Artikel 2

Bindande klassificeringsbesked som inte stämmer överens med reglerna i denna förordning får under en period på tre månader från den dag då denna förordning träder i kraft fortfarande åberopas i enlighet med artikel 34.9 i förordning (EU) nr 952/2013.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 269, 10.10.2013, s. 1.

⁽²⁾ Rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EGT L 256, 7.9.1987, s. 1).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 april 2022.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Gerassimos THOMAS
Generaldirektör
Generaldirektoratet för skatter och tullar

BILAGA

Varubeskrivning	Klassificering (KN-nummer)	Motivering
(1)	(2)	(3)
En sats som beskrivs som ett "kompositsystem för dentalreparation" som föreligger för försäljning i detaljhandeln i en kartong i vilken alla delar presenteras tillsammans med en bruksanvisning. Satsen består av följande: — Ogenomskinligt fyllningsmaterial (2 × 2 ml). — Genomskinligt fyllningsmaterial för tand, tandhals, bettyta (4 × 4 g). — Metallim (1 × 7 ml). — Borste (1 handtag + 10 spetsar). — Slipskivor för engångsbruk. — Papperskompresser. — Ljusisolerande skärm. Fyllningsmaterialet är ett kompositmaterial bestående av metakrylater och ett oorganiskt fyllningsmaterial och presenteras i bruksfärdiga sprutor. Metallimmet är en självhäftande vätska som binder samman metaller och kompositmaterial. Komponenterna i satsen presenteras för att användas tillsammans inom tandvården för kronor (tillfälliga och permanenta), broar, inlägg, pålägg, fasader och framtandskronor, samt för att reparera lagningar och fyllningar.	3006 40 00	Klassificering på grundval av de allmänna bestämmelserna 1, 3 b och 6 för tolkning av Kombinerade nomenklaturen, anmärkning 4 f till kapitel 30 samt texten till KN-nummer 3006 och 3006 40 00. Klassificering enligt nr 9021 är utesluten, eftersom produkten inte är en prefabricerad produkt (som en krona) som till sitt utseende liknar en defekt del av kroppen (se även Förklarande anmärkningar till Harmoniserade systemet (FAHS), nr 9021, avdelning III första stycket och del B, punkt 4 och andra stycket första meningen). Det kompositmaterial som sprutorna fyllts med är den beståndsdel som ger satsen dess huvudsakliga karaktär. Produkten kan användas inom tandvård som tandfyllningsmedel enligt nr 3006 (anmärkning 4 f till kapitel 30, se även FAHS, nr 9021, avdelning III, del B, punkt 2, första meningen). Klassificering enligt nr 3824 och nr 3906 är därför utesluten eftersom produkten mer specifikt omfattas av ordalydelsen i anmärkning 4 f till kapitel 30, som tandfyllningsmedel. Produkten ska därför klassificeras enligt KN-nummer 3006 40 00 som andra tandfyllningsmedel.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2022/557**av den 1 april 2022****om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 57.4 och 58.2, och

av följande skäl:

- (1) För att säkerställa en enhetlig tillämpning av Kombinerade nomenklaturen, som är en bilaga till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 ⁽²⁾, är det nödvändigt att anta bestämmelser för klassificering av de varor som avses i bilagan till den här förordningen.
- (2) I förordning (EEG) nr 2658/87 fastställs allmänna bestämmelser för tolkningen av Kombinerade nomenklaturen. Dessa bestämmelser gäller också för varje annan nomenklatur som helt eller delvis grundar sig på denna eller som tillfogar underuppdelningar till den och som har upprättats genom särskilda unionsbestämmelser för tillämpningen av tulltaxebestämmelser eller andra åtgärder för varuhandeln.
- (3) Enligt dessa allmänna bestämmelser bör de varor som beskrivs i kolumn 1 i tabellen i bilagan klassificeras enligt motsvarande KN-nummer i kolumn 2 i enlighet med den motivering som anges i kolumn 3.
- (4) Bindande klassificeringsbesked som har utfärdats för de varor som omfattas av denna förordning men som inte stämmer överens med reglerna i denna förordning bör under en viss period kunna åberopas av innehavaren i enlighet med artikel 34.9 i förordning (EU) nr 952/2013. Denna period bör vara tre månader.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från tullkodexkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De varor som beskrivs i kolumn 1 i tabellen i bilagan ska i Kombinerade nomenklaturen klassificeras enligt motsvarande KN-nummer i kolumn 2 i tabellen.

Artikel 2

Bindande klassificeringsbesked som inte stämmer överens med reglerna i denna förordning får under en period på tre månader från den dag då denna förordning träder i kraft fortfarande åberopas i enlighet med artikel 34.9 i förordning (EU) nr 952/2013.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 269, 10.10.2013, s. 1.

⁽²⁾ Rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EGT L 256, 7.9.1987, s. 1).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 april 2022.

På kommissionens vägnar
Gerassimos THOMAS
Generaldirektören
Generaldirektoratet för skatter och tullar

BILAGA

Varubeskrivning	Klassificering (KN-nummer)	Motivering
(1)	(2)	(3)
1) En proteinrik fraktion som framställs genom att ärtmjöl separeras till en proteinrik fraktion och en stärkelserik fraktion, vilken presenteras i form av ett beigefärgat, fint pulver eller pellets, i små påsar (15–20 kg) eller stora påsar (500–1 000 kg). Produkten har följande analytiska egenskaper (torrvikt): — 7,4 % stärkelse. — 54 % protein. Produkten framställs av torkade ärter (<i>Pisum sativum</i>) som sköljs, skalas och mals till ärtmjöl. Mjölet separeras i en centrifugalseparator till en proteinrik fraktion och en stärkelserik fraktion. Efter denna process låter man antingen den proteinrika fraktionen vara i pulverform eller agglomererar den till pellets. Produkten är igenkännlig som djurfoder och används uteslutande som djurfoder.	2309 90 31	Klassificering på grundval av de allmänna bestämmelserna 1 och 6 för tolkning av Kombinerade nomenklaturen, anmärkning 1 till kapitel 23 samt texten till KN-nummer 2309, 2309 90 och 2309 90 31. Produkten har förlorat det ursprungliga materialets väsentliga egenskaper genom att det har separerats i en centrifugalseparator. Klassificering enligt nr 1106 som mjöl av torkade baljväxtfrön och klassificering enligt nr 2005 som andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt, är därför utesluten. Klassificering enligt nr 2302 är också utesluten eftersom produkten inte är en återstod från siktning, malning eller annan bearbetning av spannmål eller baljväxter (se Förklarande anmärkningar till Harmoniserade systemet (FAHS), nr 2302, C). Produkten har avsiktligt framställts av ärtmjöl. Produkten bearbetas vidare och används uteslutande som djurfoder (se även FAHS), kapitel 23). Produkten ska därför klassificeras enligt KN-nummer 2309 90 31 som andra beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur, innehållande mindre än 10 viktprocent stärkelse.
2) En stärkelserik fraktion som framställs genom att ärtmjöl separeras till en proteinrik fraktion och en stärkelserik fraktion, vilken presenteras i form av ett ljusgult pulver eller pellets, i lös-vikt eller i stora påsar (25–1 000 kg). Produkten har följande analytiska egenskaper (torrvikt): — 73 % stärkelse — 13 % proteiner	2309 90 51	Klassificering på grundval av de allmänna bestämmelserna 1 och 6 för tolkning av Kombinerade nomenklaturen, anmärkning 1 till kapitel 23 samt texten till KN-nummer 2309, 2309 90 och 2309 90 51. Produkten har förlorat det ursprungliga materialets väsentliga egenskaper genom att det har separerats i en centrifugalseparator. Klassificering enligt nr 1106 som mjöl av torkade baljväxtfrön och klassificering enligt nr 2005 som andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt, är därför utesluten.

Produkten framställs av torkade ärter (<i>Pisum sativum</i>) som sköljs, skalas och mals till ärtmjöl. Mjölet separeras i en centrifugalseparator till en proteinrik fraktion och en stärkelserik fraktion. Efter denna process låter man antingen den stärkelserika fraktionen vara i pulverform eller agglomererar den till pellets. Produkten är igenkännlig som djurfoder och används uteslutande som djurfoder.		Klassificering enligt nr 2302 är också utesluten eftersom produkten inte är en återstod från siktning, malning eller annan bearbetning av spannmål eller baljväxter (se Förklarande anmärkningar till Harmoniserade systemet (FAHS), nr 2302, C). Produkten har avsiktligt framställts av ärtmjöl. Produkten bearbetas vidare och används uteslutande som djurfoder (se även FAHS, kapitel 23). Produkten ska därför klassificeras enligt KN-nummer 2309 90 51 som andra beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur, innehållande mer än 30 viktprocent stärkelse.
---	--	--

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2022/558

av den 6 april 2022

om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den provisoriska tull som införts på import av vissa grafitelektrodsystem med ursprung i Folkrepubliken Kina

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 av den 8 juni 2016 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen ⁽¹⁾ (*grundförordningen*), särskilt artikel 9.4, och

av följande skäl:

1. FÖRFARANDE

1.1 Inledande

- (1) Den 17 februari 2021 inledde Europeiska kommissionen (*kommissionen*) en antidumpningsundersökning beträffande import av vissa grafitelektrodsystem med ursprung i Folkrepubliken Kina (*Kina* eller *det berörda landet*) på grundval av grundförordningen. Kommissionen offentliggjorde ett tillkännagivande om inledande i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽²⁾.

1.2 Registrering

- (2) Eftersom villkoren i artikel 14.5a i grundförordningen inte var uppfyllda gjordes importen av den berörda produkten under perioden för utlämnande av uppgifter på förhand inte till föremål för registrering.

1.3 Provisoriska åtgärder

- (3) Den 17 september 2021 tillhandahöll kommissionen parterna en sammanfattning av de föreslagna provisoriska tullarna och närmare uppgifter om beräkningen av dumpningsmarginalerna och de marginaler som är tillräckliga för att undanröja skadan för unionsindustrin i enlighet med artikel 19a i grundförordningen (*förhandsutlämnande av uppgifter*). Tre parter inkom med synpunkter. Synpunkterna var dock generella och avsåg inte beräkningarnas riktighet. De synpunkterna behandlades därför först i det slutgiltiga skedet.
- (4) Den 14 oktober 2021 införde kommissionen en provisorisk antidumpningstull på import av vissa grafitelektrodsystem med ursprung i Folkrepubliken Kina genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/1812 ⁽³⁾ (*förordningen om provisorisk tull*).

1.4 Efterföljande förfarande

- (5) Efter utlämnandet av de viktigaste omständigheter och överväganden som låg till grund för införandet av en provisorisk antidumpningstull (*det preliminära utlämnandet av uppgifter*) lämnade klagandena, de exporterande tillverkare som ingår i urvalet, den kinesiska handelskammaren (CCCME), flera användare inklusive European Steel Association (*Eurofer*), flera importörer och de kinesiska myndigheterna in skriftliga inlagor med synpunkter på de preliminära undersökningsresultaten inom den tidsfrist som anges i artikel 2.1 i förordningen om provisorisk tull.

⁽¹⁾ EUT L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Tillkännagivande om inledande av ett antidumpningsförfarande beträffande import av vissa grafitelektrodsystem med ursprung i Folkrepubliken Kina (EUT C 57, 17.2.2021, s. 3).

⁽³⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/1812 av den 14 oktober 2021 om införande av en provisorisk antidumpningstull på import av vissa grafitelektrodsystem med ursprung i Folkrepubliken Kina (EUT L 366, 15.10.2021, s. 62).

- (6) Efter införandet av provisoriska åtgärder gavs de berörda parter som begärde detta möjlighet att bli hörda. Höranden ägde rum med klagandena, Eurofer, NLMK Europe (NLMK), Misano SpA (*Misano*) och Imerys France (*Imerys*).
- (7) Kommissionen fortsatte att inhämta och kontrollera alla uppgifter som den ansåg nödvändiga för de slutgiltiga undersökningsresultaten. För detta ändamål organiserades ytterligare dubbelkontroller på distans med två unionstillverkare som ingick i urvalet, nämligen GrafTech France S.N.C. (*GrafTech France*) och Showa Denko Europe GmbH (*Showa Denko*), samt en exporterande tillverkare, nämligen Nantong Yangzi Co., Ltd (*Yangzi Group*).
- (8) Den 19 januari 2022 underrättade kommissionen alla berörda parter om de viktigaste omständigheter och överväganden på grundval av vilka den avsåg att införa en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa grafitelktrodsystem med ursprung i Kina (*det slutliga utlämnandet av uppgifter*). Alla parter beviljades en tidsfrist inom vilken de kunde lämna synpunkter på det slutliga utlämnandet av uppgifter.
- (9) Efter det slutliga utlämnandet av uppgifter gavs de berörda parter som begärde att bli hörda möjlighet till detta. Höranden ägde rum med klagandena, CCCME och Fangda Carbon New Material Co., Ltd (*Fangda Group*).
- (10) De synpunkter som lämnades av de berörda parterna övervägdes och har tagits i beaktande i denna förordning där så var lämpligt. På grundval av de synpunkter som lämnats av Liaoning Dantan Technology Group Co., Ltd (*Liaoning Dantan*) ändrade kommissionen sina slutsatser om beräkningen av dumpningsmarginalen och underrättade parten om detta.

1.5 Påstående om överdriven användning av konfidentiella uppgifter

- (11) CCCME hävdade att klagomålet i alltför hög grad var baserat på konfidentiella uppgifter och bad kommissionen att vidta nödvändiga åtgärder i detta förfarande och i framtida förfaranden för att säkerställa att parterna kan lämna relevanta och meningsfulla synpunkter.
- (12) Kommissionen ansåg att den version av klagomålet som fanns tillgänglig för berörda parter innehöll all väsentlig bevisning och icke-konfidentiella sammanfattningar av de uppgifter som hade markerats som konfidentiella, vilket innebär att berörda parter hade möjlighet att lämna meningsfulla synpunkter och utöva sin rätt till försvar under hela förfarandets gång.
- (13) Kommissionen påminde dessutom om att artikel 19 i grundförordningen och artikel 6.5 i WTO:s antidumpningsavtal (*antidumpningsavtalet*) medger skydd för konfidentiella uppgifter under omständigheter där utlämnandet av dem skulle medföra en betydande konkurrensfördel för en konkurrent eller ha en betydande ogynnsam verkan för den som lämnat uppgifterna, eller för den från vilken uppgifterna har erhållits.
- (14) Därför tillbakavisades påståendet.

1.6 Begäran om att kommissionen ska överväga ett tillfälligt upphävande av antidumpningsåtgärderna enligt artikel 14.4 i grundförordningen

- (15) Efter det preliminära och slutliga utlämnandet av uppgifter menade Misano, Fangda Group och CCCME att antidumpningsåtgärderna tillfälligt borde upphävas enligt artikel 14.4 i grundförordningen på grund av marknadsförändringar efter slutet av undersökningsperioden.
- (16) Utan att det påverkar kommissionens exklusiva befogenhet att besluta om tillämpningen av artikel 14.4 i grundförordningen noterade kommissionen i detta skede att dessa parter inte lade fram någon bevisning till stöd för slutsatsen att unionsindustrin inte längre lider skada. Parterna hänvisade snarare till tillväxtförväntningar, prisökningar och förväntade minskningar av importvolymen för att underbygga sitt påstående att det är osannolikt att skadan kommer att fortsätta eller återkomma. Såsom förklaras i skäl 138 nedan fann kommissionen att de påstådda prisökningarna på importen från Kina inte nödvändigtvis innebar att skadan hade upphört eller skulle upphöra. Kommissionen ansåg därför att det inte krävdes några ytterligare åtgärder i detta skede.

1.7 Stickprovsförfarande

- (17) Eftersom inga synpunkter inkommit beträffande stickprovsförfarandet bekräftades skälen 12–17 i förordningen om provisorisk tull.

1.8 Undersökningsperiod och skadeundersökningsperiod

- (18) Såsom anges i skäl 24 i förordningen om provisorisk tull omfattade undersökningen av dumpning och skada perioden från och med den 1 januari 2020 till och med den 31 december 2020 (*undersökningsperioden* eller UP i tabeller). Undersökningen av den utveckling som är av betydelse för bedömningen av skada omfattade perioden från den 1 januari 2017 fram till slutet av undersökningsperioden (*skadeundersökningsperioden*).
- (19) Vissa berörda parter, bland annat Trasteel International SA (*Trasteel*), påpekade att skadeundersökningsperioden omfattade en period med ovanligt höga priser på grund av bristande utbud och ökade priser på den viktigaste råvaran (2017–2018) och avslutades med en period som påverkades av covid-19-pandemin (2020). De begärde att skadeundersökningsperioden skulle omfatta 2016, när marknaden ansågs vara "normal". Efter det slutliga utlämnandet av uppgifter upprepade Trasteel sin begäran.
- (20) Denna begäran avslogs. Skadeundersökningsperioden fastställdes i samband med inledandet och omfattade, enligt väletablerad praxis, undersökningsperioden och de tre föregående kalenderåren. Analysen av denna period gav kommissionen de uppgifter som behövdes för att dra korrekta slutsatser, varigenom eventuella exceptionella omständigheter kunde beaktas.

2. BERÖRD PRODUKT OCH LIKADAN PRODUKT

2.1 Påståenden angående produktdefinitionen och undantag för produkter

- (21) I det preliminära skedet framfördes fyra påståenden angående produktdefinitionen av en unionstillverkare (Sangraf Italy), en användare (NLMK), en icke-närstående importör (CTPS Srl) och CCCME. Såsom förklaras i skälen 30–38 i förordningen om provisorisk tull avvisade kommissionen tre av begärandena om undantag, men godtog att nipplar som importerades separat skulle undantas från undersökningen.
- (22) Efter det preliminära utlämnandet av uppgifter hävdade de kinesiska myndigheterna, Eurofer, NLMK, Imerys, Misano, Fangda Group och Liaoning Dantan att kommissionen inte fullt ut hade beaktat skillnaderna mellan olika typer av grafitелеktroddprodukter. Enligt dessa berörda parter är å ena sidan de flesta grafitелеktroder som Kina exporterar till unionen elektroder med liten diameter och hög effekt (HP) eller superhög effekt (SHP), som används i skänksugnar, plus ett litet antal elektroder med stor diameter och ultrahög effekt (UHP). Å andra sidan tillverkar unionsindustrin främst UHP-elektroder med stor diameter som används i ljusbågsugnar. Dessa berörda parter tillade att HP-/SHP-elektroderna och UHP-elektroderna skiljer sig åt när det gäller insatsvaror (koks), produktionsteknik, produktanvändning och kvalitet, och att de tillhör olika marknadssegment. Det är inte ömsesidigt utbytbara. De begärde att de små elektroderna (med olika definitioner), med en diameter på högst 500 mm för Eurofer, med en diameter på högst 350 mm för NLMK, med en diameter på högst 500 mm för Imerys, med en diameter på 130–250 mm för Comap och med en diameter på högst 450 mm för Fangda Group och CCCME, skulle undantas från definitionen.
- (23) Efter det slutliga utlämnandet av uppgifter upprepade Eurofer, Fangda Group och CCCME sina påståenden. Dessutom begärde CTPS Srl att elektroder med en diameter på 400 mm skulle undantas. Trasteel begärde dock att elektroder med en diameter på högst 450 mm skulle undantas. Företaget hävdade att unionstillverkningen av dessa elektroder med liten diameter var otillräcklig. Dessutom hävdade företaget att ett stort antal grafitелеktroder med en diameter på mer än 350 mm är HP-elektroder som används i skänksugnar och att de också borde undantas från definitionen. Kommissionen avvisade dessa påståenden mot bakgrund av undersökningsresultaten i skälen 27–31 nedan.
- (24) Efter det slutliga utlämnandet av uppgifter motsatte sig unionstillverkarna samtidigt att grafitелеktroder med en diameter på högst 350 mm skulle undantas från produktdefinitionen. Unionstillverkarna hävdade att de kan öka tillverkningen av grafitелеktroder med en diameter på 350 mm. De ansåg att den minskade tillverkningen och försäljningen i unionen av grafitелеktroder med en diameter på 350 mm under skadeundersökningsperioden var resultatet av, och inte orsaken till, det ökande flödet av illojal lågprisimport från Kina.

- (25) Kommissionen noterade dock att unionstillverkningen av grafit elektroder med en diameter på högst 350 mm började minska under 2018, vid en tidpunkt då unionsindustrins marknadsandel ökade och den kinesiska marknadsandelen minskade. När den kinesiska marknadsandelen började öka 2019 och 2020 minskade unionstillverkningen av alla elektrodstorlekar. Denna utveckling gjorde det inte möjligt för kommissionen att bekräfta unionstillverkarnas uttalanden i detta avseende.
- (26) Efter det slutliga utlämnandet av uppgifter begärde Henschke GmbH att man skulle använda klassificeringen RP/HP/SHP/UHP och att RP-/HP-/SHP-grafitelektroder skulle undantas från införandet av antidumpningsåtgärderna. Kommissionen avvisade detta påstående. Såsom förklaras i skäl 37 i förordningen om provisorisk tull finns det inte någon officiell industristandard som skulle kunna användas för att göra en tydlig åtskillnad mellan de olika klasserna av grafit elektroder, särskilt mellan HP-/SHP- och UHP-klasserna.
- (27) Kommissionen konstaterade att grafit elektroder med mindre diameter huvudsakligen är grafit elektroder av HP-/SHP-klass, medan större grafit elektroder tillhör UHP-klassen. I avsaknad av en exakt definition av de olika klasserna tycktes det emellertid förekomma en överlappning mellan storlekar på cirka 400–500 mm. Kommissionen fann också att grafit elektroder av HP-/SHP-klass vanligtvis används i skänkgugnar, medan grafit elektroder av UHP-klass nästan uteslutande används i ljusbågsugnar. Även om klagandena tillhandahöll exempel på situationer där så inte är fallet visade det sig ändå att utbytbarenheten är mycket begränsad.
- (28) Kommissionen konstaterade också att man för mindre elektroder ofta använde sig av petroleumkoks av lägre klass i tillverkningsprocessen, medan högkvalitativ och dyr nålkoks används för att tillverka UHP-elektroder av större storlek. Det visade sig också att tillverkningsprocessen, även om den skilde sig åt mellan tillverkarna, i allmänhet var kortare och enklare för HP-/SHP-elektroder än för UHP-elektroder (t.ex. kortare grafiteringsprocess, färre impregnerings- och ombakningsomgångar). Kommissionen drog därför slutsatsen att det således i viss mån finns en skillnad mellan grafit elektroder med mindre och större diameter, sett till både tekniska egenskaper och användningsområden.
- (29) Vissa unionsanvändare rapporterade att de hade svårt att köpa in grafit elektroder med liten diameter från unionstillverkarna och hävdade att unionsindustrin inte tillverkade denna typ av elektroder i tillräckliga mängder eftersom den fokuserade på elektroder med större diameter/av högre klass. De hävdade också att det, bortsett från Kina, finns få tillgängliga alternativa försörjningskällor som tillhandahåller lämplig kvalitet. Kommissionen noterade samtidigt att unionsindustrins kapacitetsutnyttjande under undersökningsperioden var 55,8 % och att unionsindustrin därför har outnyttjad kapacitet att tillverka större kvantiteter av samtliga diametrar.
- (30) Kommissionen noterade också att unionstillverkningen av grafit elektroder med en nominell diameter på högst 350 mm var minimal och stod för mindre än 1 % av unionstillverkningen av grafit elektroder. Undersökningen visade dessutom att grafit elektroder med en nominell diameter på minst 400 mm tillverkades i unionen i mer betydande mängder.
- (31) Kommissionen drog därför slutsatsen att det, även om det inte finns någon tydlig gräns i fråga om storlek mellan HP-/SHP-elektroder och UHP-grafitelektroder, verkade som att grafit elektroder med en nominell diameter på högst 350 mm främst, om inte enbart, var HP-/SHP-elektroder. Dessa har olika användningsområden, tillverkningsprocesser och tekniska egenskaper jämfört med UHP-elektroder. UHP-elektroder är också de elektroder som tillverkas av unionsindustrin och som den dumpade importen i viss grad kan påverka negativt.
- (32) Mot bakgrund av ovanstående överväganden fann kommissionen det lämpligt att utesluta grafit elektroder med en nominell diameter på högst 350 mm från produktdefinitionen.

2.2 Slutsats

- (33) Kommissionen bekräftade slutsatserna om att undanta nipplar från produktdefinitionen i skälen 32–33 i förordningen om provisorisk tull.
- (34) Dessutom beslutade kommissionen, såsom förklaras ovan, att utesluta grafit elektroder med en nominell diameter på högst 350 mm ⁽⁴⁾ från produktdefinitionen.

⁽⁴⁾ Med tanke på standarddiametrarna och den allmänna tolerans som har noterats inom industrin kommer det faktum att grafit elektroder med en nominell diameter på högst 350 mm undantas från produktdefinitionen i praktiken att innebära att vissa något större elektroder ändå kommer att omfattas av undantaget.

3. DUMPNING

- (35) Efter det preliminära utlämnandet av uppgifter tog kommissionen emot skriftliga synpunkter från de tre exporterande tillverkarna i urvalet, de kinesiska myndigheterna, CCCME och från klaganden om de provisoriska slutsatserna om dumpning.

3.1 Normalvärde

- (36) Den detaljerade informationen om beräkningen av normalvärdet presenterades i skälen 47–168 i förordningen om provisorisk tull.

3.1.1 Förekomst av betydande snedvridningar

- (37) Efter det preliminära utlämnandet av uppgifter lämnade de kinesiska myndigheterna samt CCCME och Liaoning Dantan in synpunkter på tillämpningen av artikel 2.6a i grundförordningen.
- (38) De kinesiska myndigheterna hävdade först och främst att den första landsrapporten om Kina (*rapporten*) ⁽⁹⁾ är felaktig och att beslut som grundas på den saknar faktisk och rättslig grund. De kinesiska myndigheterna hävdade närmare bestämt att de tvivlade på att rapporten kan representera kommissionens officiella ståndpunkt. Faktamässigt är rapporten, enligt de kinesiska myndigheterna, inte representativ, ensidig och verklighetsfrånvärd. Det faktum att kommissionen har utfärdat landsrapporter för ett fåtal utvalda länder ger anledning till farhågor rörande behandlingen av mest gynnad nation. Det faktum att kommissionen förlitade sig på bevisen i rapporten är, enligt de kinesiska myndigheterna, inte heller i linje med en anda av rättvis lagstiftning, eftersom det i praktiken innebär att man fattar beslut i målet innan det provas.
- (39) Vad det gäller den första punkten om rapportens ställning enligt EU:s lagstiftning påminde kommissionen om att artikel 2.6a c i grundförordningen inte föreskriver något särskilt format för rapporterna om betydande snedvridningar och att det inte heller i denna bestämmelse fastställs var dessa ska offentliggöras. Kommissionen erinrade om att rapporten är ett faktabaserat tekniskt dokument som endast används i samband med undersökningar avseende handelspolitiskt skydd. Rapporten utfärdades därför på lämpligt sätt som ett arbetsdokument från kommissionens avdelningar eftersom den är rent beskrivande och inte ger uttryck för några politiska åsikter, preferenser eller bedömningar. Detta påverkar inte dess innehåll, dvs. de objektiva informationskällor om förekomsten av betydande snedvridningar i den kinesiska ekonomin som är relevanta för tillämpningen av artikel 2.6a c i grundförordningen. När det gäller anmärkningarna om att rapporten skulle innehålla faktafel och vara ensidig noterade kommissionen att rapporten är ett detaljerat dokument som bygger på omfattande objektiva bevis, inbegripet lagstiftning, förordningar och andra officiella policydokument som har offentliggjorts av de kinesiska myndigheterna, tredjepartsrapporter från internationella organisationer, akademiska studier och artiklar från forskare samt andra tillförlitliga oberoende källor. Eftersom den offentliggjordes i december 2017 hade alla berörda parter goda möjligheter att motbevisa, komplettera eller kommentera den och den bevisning som den grundar sig på. Hittills har ingen part lagt fram någon bevisning för att de källor som använts i rapporten skulle vara felaktiga.
- (40) Som svar på de kinesiska myndigheternas påstående om att principen om behandling som mest gynnad nation ska ha överträtts påminde kommissionen om att en landsrapport enligt artikel 2.6a c i grundförordningen endast ska utarbetas för ett land om kommissionen har välgrundade indikationer på att det kan förekomma betydande snedvridningar i ett specifikt land eller i en specifik sektor i det landet. Efter ikraftträdandet av bestämmelserna i artikel 2.6a i grundförordningen i december 2017 fick kommissionen sådana indikationer på betydande snedvridningar för Kina. Kommissionen offentliggjorde också en rapport om snedvridningar i Ryssland i oktober 2020 och vid behov kan andra rapporter följa. Dessutom erinrade kommissionen om att rapporterna inte heller är obligatoriska för tillämpningen av artikel 2.6a. I artikel 2.6a c beskrivs på vilka villkor kommissionen utfärdar landsrapporter; vidare är klagandena enligt artikel 2.6a d inte skyldiga att använda rapporten och enligt artikel 2.6a e är förekomsten av en landsrapport inte heller ett villkor för att inleda en undersökning enligt artikel 2.6a. Enligt artikel 2.6a e räcker det med att klagandena lägger fram tillräcklig bevisning för betydande snedvridningar i ett land och att kriterierna i artikel 2.6a b är uppfyllda för att en undersökning ska kunna inledas på grundval av detta. Därför är reglerna om landsspecifika betydande snedvridningar tillämpliga på alla länder utan åtskillnad, oavsett om någon landsrapport finns eller inte. Detta innebär att reglerna om snedvridningar i landet per definition inte strider mot behandlingen som mest gynnad nation.

⁽⁹⁾ Arbetsdokument från kommissionens avdelningar av den 20 december 2017, *Significant distortions in the Economy of the People's Republic of China for the purposes of Trade Defence Investigations*, SWD(2017) 483 final/2.

- (41) För det andra menade de kinesiska myndigheterna och CCCME att bestämmelserna i artikel 2.6a i grundförordningen är oförenliga med antidumpningsavtalet, i synnerhet artikel 2.2 i detta, som innehåller en uttömmande förteckning över situationer där normalvärdet kan konstrueras och där "betydande snedvridningar" inte ingår. Vidare anser de kinesiska myndigheterna att det faktum att man använder uppgifter från ett lämpligt representativt land är oförenligt med artikel VI.1 b i Gatt och artikel 2.2.1.1 i antidumpningsavtalet, enligt vilka tillverkningskostnaden i ursprungslandet måste användas när normalvärdet konstrueras.
- (42) För det tredje hävdade de kinesiska myndigheterna, liksom CCCME och Liaoning Dantan, att kommissionens undersökningsförfaranden enligt artikel 2.6a i grundförordningen är oförenliga med WTO:s regler eftersom kommissionen i strid med artikel 2.2.1.1 i antidumpningsavtalet bortsåg från de kinesiska tillverkarnas bokföring utan att fastställa om denna bokföring är förenlig med allmänt vedertagna redovisningsprinciper i Kina. I detta sammanhang påminde de kinesiska myndigheterna om att överprövningsorganet i ärendet *European Union – Anti-Dumping Measures on Biodiesel from Argentina (DS473)* och panelrapporten i ärendet *European Union – Cost Adjustment Methodologies II (Russia) (DS494)* hävdade att enligt artikel 2.2.1.1 i antidumpningsavtalet, så länge som den bokföring som förs av den exportör eller tillverkare som är föremål för undersökning – inom godtagbara gränser – på ett korrekt och tillförlitligt sätt speglar alla de faktiska kostnader som den berörda tillverkaren eller exportören ådragit sig för den undersökta produkten kan denna anses "på ett rimligt sätt återspegla kostnaderna i samband med produktion och försäljning av den undersökta produkten", och den undersökande myndigheten bör använda denna bokföring för att fastställa tillverkningskostnaden för de tillverkare som granskas.
- (43) När det gäller det andra och tredje argumentet om att artikel 2.6a i grundförordningen skulle vara oförenlig med WTO-rätten, särskilt bestämmelserna i artikel 2.2 och 2.2.1.1 i antidumpningsavtalet, liksom slutsatserna i DS473 och DS494, hänvisade kommissionen till skäl 54 i förordningen om provisorisk tull, i vilket liknande påståenden från berörda parter redan har avvisats. När det gäller påståendet om att begreppet betydande snedvridningar i artikel 2.6a i grundförordningen inte finns angivet bland de situationer där det är tillåtet att konstruera normalvärdet i enlighet med artikel 2.2 i antidumpningsavtalet erinrade kommissionen dessutom om att inhemsk lagstiftning inte behöver använda exakt samma termer som de avtal som omfattas för att överensstämma med dessa avtal, och att den anser att artikel 2.6a till fullo är förenlig med de relevanta bestämmelserna i antidumpningsavtalet (och i synnerhet möjligheterna att konstruera normalvärdet enligt artikel 2.2 i detta). Eftersom dessa påståenden hur som helst inte innehåller några nya uppgifter avvisades de.
- (44) För det fjärde hävdade de kinesiska myndigheterna att kommissionen borde vara konsekvent och till fullo undersöka om det finns så kallade marknadssnedvridningar i det representativa landet. Att helt enkelt acceptera det representativa landets uppgifter utan en sådan utvärdering skulle vara "dubbelmoral". De kinesiska myndigheterna anser att detsamma gäller utvärderingen av EU-industrins priser och kostnader.
- (45) När det gäller den fjärde punkten, i vilken kommissionen ombads att förvissa sig om att de uppgifter från tredjeländer som användes i kommissionens förfaranden inte påverkades av marknadssnedvridningar, erinrade kommissionen om att den, i enlighet med artikel 2.6a i grundförordningen, endast konstruerar normalvärdet på grundval av andra utvalda uppgifter än inhemska priser och kostnader i exportlandet om den fastställer att sådana uppgifter är lämpligast för att återspegla icke snedvridna priser och kostnader. I denna process är kommissionen skyldig att endast använda icke snedvridna uppgifter. I detta avseende uppmanas berörda parter, i ett tidigt skede av undersökningen, att lämna synpunkter på de källor som föreslagits för fastställande av normalvärdet. I kommissionens slutliga beslut om vilka icke snedvridna uppgifter som ska användas för att beräkna normalvärdet beaktas dessa synpunkter fullt ut. När det gäller de kinesiska myndigheternas begäran om att kommissionen skulle bedöma eventuella snedvridningar på EU:s inre marknad kunde kommissionen inte se att detta skulle vara relevant för att bedöma förekomsten av betydande snedvridningar i enlighet med artikel 2.6a i grundförordningen.
- (46) För det femte hävdade Liaoning Dantan att kommissionen gjorde ett mycket allmänt uttalande i skäl 54 i förordningen om provisorisk tull och inte uttryckligen förklarade den rättsliga grund i WTO-avtalen, inbegripet Kinas protokoll om anslutning till WTO, som stödde tillämpningen av artikel 2.6a i grundförordningen. Eftersom det saknas en uttrycklig förklaring till varför kommissionen intagit denna ståndpunkt uppfyller kommissionens utlämnande av uppgifter inte de rättsliga standarderna för en adekvat motivering för beslutet att tillämpa artikel 2.6a i grundförordningen.
- (47) När det gäller det femte argumentet från Liaoning Dantan höll kommissionen inte med. I skäl 54 i förordningen om provisorisk tull angav kommissionen varför den gällande EU-lagstiftningen är förenlig med WTO. När det gäller Liaoning Dantans argument om Kinas anslutningsprotokoll erinrade kommissionen om att i antidumpningsförfaranden som rör produkter från Kina är de delar av avsnitt 15 i protokollet om Kinas anslutning till WTO som inte har löpt ut fortfarande tillämpliga vid fastställandet av normalvärdet, både med avseende på marknadsekonomisk

status och användningen av en metod som inte grundas på en strikt jämförelse med kinesiska priser eller kostnader. Dessutom verkar Liaoning Dantan blanda ihop skyldigheten att motivera den materiella tillämpningen av artikel 2.6a i grundförordningen med en påstådd skyldighet att förklara den WTO-rättsliga grunden för tillämpningen av artikel 2.6a i grundförordningen. Kommissionen har i skälen 57–113 i förordningen om provisorisk tull förklarat varför artikel 2.6a i grundförordningen har tillämpats, och uppfyller därför helt och hållet sin rättsliga skyldighet att ange en adekvat motivering. Liaoning Dantans argument avvisades därmed.

- (48) Utöver sina argument om förenligheten mellan WTO och artikel 2.6a i grundförordningen hävdade CCCME också att femårsplanerna i Kina endast är vägledande dokument som uttrycker politiska åsikter inför framtiden. Eftersom planerna inte antas på samma sätt som lagar eller dekret är de enligt CCCME inte bindande. CCCME påpekade dessutom att liknande dokument också finns i Europa, till exempel i form av kommissionens policydokument.
- (49) Kommissionen erinrade om att det kinesiska planeringssystemet fastställer prioriteringar och föreskriver de mål som centrala och lokala myndigheter måste fokusera på. Det finns relevanta planer på alla förvaltningsnivåer som täcker praktiskt taget alla ekonomiska sektorer, och myndigheterna på varje förvaltningsnivå övervakar genomförandet av planerna på motsvarande lägre myndighetsnivå. Såsom beskrivs i detalj i rapporten är de mål som fastställs i planeringsinstrumenten i själva verket bindande i och med att planeringssystemet leder till att resurser riktas mot de sektorer som staten har utsett till strategiska eller på annat sätt politiskt viktiga, i stället för att fördelas enligt marknadskrafterna ⁽⁶⁾. Kommissionen avvisade därför detta påstående.
- (50) Liaoning Dantan invände dessutom mot att kommissionen återopade ett antal övergripande faktorer som råder i Kina för att påvisa förekomsten av betydande snedvridningar. I synnerhet hävdade Liaoning Dantan att det faktum att Liaoning Dantan är medlem och permanent ledamot i China Carbon Industry Association inte innebär ett statligt ingripande i Liaoning Dantans verksamhet, och inte heller att något inflytande utövas över dess affärsbeslut. Liaoning Dantan hävdade likaså att det som ett privatägt företag var helt underställt moderna regler för marknadsinriktad företagsstyrning och att företagets privata aktieägare var exklusivt ansvariga för företagets operativa verksamhet enligt Kinas bolagsrätt. Liaoning Dantan hävdade att det faktum att det förekommer statliga ingripanden inte nödvändigtvis innebär att det råder betydande snedvridningar, och att kommissionen har en rättslig skyldighet att fastställa de påstådda statliga ingripandenas snedvridande effekt på företagets priser och kostnader.
- (51) Liaoning Dantans argument om den påstådda avsaknaden av betydande snedvridningar trots befintliga statliga ingripanden kunde inte godtas. Liaoning Dantan inkom för det första inte med några uppgifter som kunde ifrågasätta kommissionens iakttagelser (se skäl 90 i förordningen om provisorisk tull) om att grafitелеktroder anses vara en främjad sektor och därför är föremål för snedvridningar. Detsamma gäller snedvridningarna av priserna på de insatsvaror som är nödvändiga för att tillverka den undersökta produkten (se särskilt skälen 90 och 110 i förordningen om provisorisk tull). För det andra, medan Liaoning Dantan ansåg att det faktum att företaget är medlem och permanent ledamot i China Carbon Industry Association inte utgör något statligt ingripande, bestred det inte iakttagelsen i skäl 86 i förordningen om provisorisk tull om att sammanslutningens syfte var att "införa partiets linje, riktlinjer och politik" och att sammanslutningen "följer det övergripande ledarskapet hos Kinas kommunistparti". För det tredje, när det gäller Liaoning Dantans påstående om att det är ett privatägt företag med en modern företagsstyrning, beskrev kommissionen i skälen 57–111 i förordningen om provisorisk tull de betydande statliga ingripanden i Kina som leder till snedvridning som omöjliggör effektiv resursfördelning enligt marknadsprinciperna. Dessa snedvridningar påverkar näringsidkarna, oavsett ägarförhållanden eller ledningsformer. Därför tillbakavisades dessa påståenden.
- (52) Efter det preliminära utlämnandet av uppgifter lämnade de kinesiska myndigheterna samt CCCME, Liaoning Dantan och Fangda Group in ytterligare synpunkter på tillämpningen av artikel 2.6a i grundförordningen.
- (53) De kinesiska myndigheterna upprepade sin ståndpunkt att artikel 2.6a i grundförordningen är oförenlig med antidumpningsavtalet och att rapporten innehåller faktiska och rättsliga felaktigheter.

⁽⁶⁾ Rapporten – kapitel 4, s. 41–42 och 83.

- (54) De kinesiska myndigheterna hävdade närmare bestämt att rapportens innehåll överskrider det korrekta tillämpningsområdet för antidumpningsundersökningar, att den feltolkar Kinas institutioner och behandlar de kinesiska företagens legitima konkurrensfördelar och de normala institutionella skillnaderna mellan Kina och EU som grunden för slutsatsen att den kinesiska ekonomin påverkas av betydande marknadssnedvridningar. I detta sammanhang kritiserade de kinesiska myndigheterna kommissionens praxis att ge alla parter möjlighet att motbevisa, komplettera eller kommentera rapporten. I stället hävdade de kinesiska myndigheterna att Kina redan från början hade begärt att kommissionen skulle dra tillbaka rapporten snarare än att komplettera eller ändra den, och att de kinesiska myndigheterna inte hade någon skyldighet eller något behov av att kommentera rapporten.
- (55) Dessutom ansåg de kinesiska myndigheterna att kommissionens undersökningspraxis var oförenlig med artikel 2.2.1.1 i antidumpningsavtalet och WTO:s tvistlösningsrapporter i DS473 och DS494 eftersom kommissionen inte hade uppfyllt sin skyldighet att bevisa att betydande snedvridningar på marknaden leder till att kinesiska företags räkenskaper inte på ett rimligt sätt återspeglar tillverknings- och försäljningskostnaderna för de undersökta produkterna, eftersom denna analys avser enskilda företag, inte regeringar eller institutioner. Följaktligen kan Kinas allmänna makroekonomiska politik eller ett företags medlemskap i en branschorganisation inte förklara specifika problem, såsom att det saknas uppgifter om företags kostnader.
- (56) Kommissionen höll inte med. För det första, när det gäller de påstådda faktabristerna i rapporten, upprepar de kinesiska myndigheterna endast de argument som framförts tidigare och som behandlas i skäl 39. När det gäller de kinesiska myndigheternas begäran om att rapporten skulle dras tillbaka i stället för att berörda parter gavs möjlighet att lämna synpunkter på dess innehåll erinrade kommissionen om att kommissionen enligt artikel 2.6a c i grundförordningen inte bara är skyldig att utarbeta och offentliggöra rapporter som beskriver de relevanta marknadsförhållandena när det finns välgrundade indikationer på betydande snedvridningar, vilket är fallet för Kina, utan kommissionen måste också ge de berörda parterna tillräckliga möjligheter att motbevisa, komplettera, kommentera eller förlita sig på sådana rapporter och underliggande bevisning. Kommissionen noterade på vederbörligt sätt de kinesiska myndigheternas val att avstå från att utnyttja denna möjlighet och noterade följaktligen att dess begäran om att rapporten skulle dras tillbaka utan att uttala sig om rapportens innehåll och bevisning inte kan godtas. För det andra, när det gäller frågan om huruvida kommissionens undersökningspraxis överensstämmer med WTO-rätten, har kommissionen redan och på ett uttömmande sätt behandlat de kinesiska myndigheternas argument i skäl 54 i förordningen om provisorisk tull, liksom i skäl 43, inbegripet kommissionens åsikt att bestämmelserna i artikel 2.6a i grundförordningen är helt förenliga med unionens skyldigheter enligt WTO. Kommissionen erinrade om att förekomsten av betydande snedvridningar gör att kostnaderna och priserna i exportlandet inte lämpar sig för att konstruera normalvärdet och att WTO-rätten, såsom den tolkas av WTO-panelen och överprövningsorganet i DS473, i princip gör det möjligt att använda uppgifter från ett tredjeland, vederbörligen justerade när en sådan justering är nödvändig och underbyggd.
- (57) CCCME framförde i sina synpunkter på det slutliga utlämnandet av uppgifter argument avseende rapporten och upprepade sina tidigare synpunkter om att artikel 2.6a i grundförordningen inte är förenlig med antidumpningsavtalet. Detta argument upprepades i Fangda Groups inlägga. I egenskap av medlem i CCCME ställde sig Fangda Group uttryckligen bakom CCCME:s yttrande.
- (58) När det gäller rapporten upprepade CCCME att kommissionen genom att förlita sig på rapporten fortsatte med sitt cirkelresonemang, där exportörerna måste motbevisa påståendena i rapporten, vilken i vilket fall som helst hade utarbetats för att tjäna som grund för unionstillverkarna vid inledande av undersökningar om handelspolitiska skyddsåtgärder och som i det aktuella fallet inte ens nämner den undersökta sektorn. CCCME erinrade därför om att det är den undersökande myndigheten som har bevisbördan.
- (59) Dessutom upprepade CCCME sitt argument om att femårsplanerna i Kina endast är vägledande dokument, i motsats till lagar, förordningar eller dekret, som är bindande. CCCME påpekade i detta avseende att liknande vägledande dokument också finns i Europa.
- (60) När det gäller förenligheten mellan artikel 2.6a i grundförordningen och WTO-rätten hävdade CCCME först och främst att begreppet "betydande snedvridningar" i artikel 2.6a i grundförordningen inte förekommer i någon regel i WTO:s antidumpningsavtal eller i Gatt 1994. I synnerhet ingår begreppet "betydande snedvridningar" inte i någon av de kategorier som anges i artikel 2.2 i antidumpningsavtalet. När det gäller användningen av uppgifter från ett tredjeland hävdade CCCME att även om det enligt överprövningsorganet i ärendet DS473 inte är förbjudet att använda uppgifter från en källa utanför exportlandet, verkar kommissionen bortse från att överprövningsorganet också underströk att "detta dock inte innebär att en undersökande myndighet helt enkelt kan ersätta tillverkningskostnaden i ursprungslandet med kostnaden från en källa utanför ursprungslandet liksom att när den förlitar sig på information från en källa utanför landet för att fastställa tillverkningskostnaden i ursprungslandet enligt artikel 2.2 i antidumpningsavtalet måste en undersökande myndighet säkerställa att denna information används för att få fram

tillverkningskostnaden i ursprungslandet, och att detta kan kräva att den undersökande myndigheten anpassar denna information". Kommissionens tillvägagångssätt tycks därför i CCCME:s mening inte vara förenligt med EU:s skyldigheter enligt artikel 2.2 i WTO:s antidumpningsavtal. För det andra ansåg CCCME att artikel 2.6a i grundförordningen strider mot artikel 2.2.1.1 i antidumpningsavtalet och avgörandet i ärendet DS437, eftersom det enligt artikel 2.6a i grundförordningen, när kommissionen väl har fastställt att "betydande snedvridningar" förekommer, inte är nödvändigt att gå igenom de två villkoren i artikel 2.2.1.1 i antidumpningsavtalet, nämligen huruvida bokföringen är förenlig med god redovisningssed i exportlandet, och huruvida bokföringen på rimligt sätt speglar de kostnader som hör ihop med tillverkningen och försäljningen av den undersökta produkten.

- (61) Dessutom upprepade CCCME sitt tidigare argument om att bedömningen av påstådda betydande snedvridningar måste göras separat för varje exportör och tillverkare enligt artikel 2.6a i grundförordningen och att kommissionen därför bör styrka sin bedömning för åtminstone varje exporterande tillverkare i urvalet. Samma argument framfördes också av Fangda Group.
- (62) CCCME:s argument kunde inte godtas. För det första, när det gäller påståendena om att kommissionens resonemang är ett cirkelresonemang och om bevisbördan, erinrade kommissionen – vilket redan anges i skälen 53 och 55 i förordningen om provisorisk tull – om att avsnitt 3.3.1 i förordningen om preliminär tull innehåller kommissionens fullständiga bedömning av förekomsten av betydande snedvridningar. Kommissionen kunde inte se hur denna bedömning skulle vara ett cirkelresonemang eftersom kommissionen förlitade sig på tillgänglig bevisning, inklusive rapporten, och att berörda parter hade möjlighet att lämna synpunkter på denna bevisning. För det andra, när det gäller de femåriga planernas karaktär, erinrade kommissionen, samtidigt som den noterade att förekomsten av och karaktären hos planeringsdokument i unionen inte är relevant inom ramen för den aktuella undersökningen, vilket redan har förklarats i detalj i skälen 73 och 74 i förordningen om provisorisk tull samt i skäl 49, om att den industriella planeringen i Kina inte bara är omfattande och omfattar praktiskt taget all industriell produktion i landet, utan också direkt påverkar marknadsaktörernas affärsbeslut på grund av ekonomiska mekanismer och andra mekanismer som förmår dessa aktörer att följa femårsplanerna. Som exempel kan det nämnas att kommissionen påminde om att följande anges i den trettonde femårsplanen: "Alla lokala myndigheter och avdelningar måste arbeta hårt för att organisera, samordna och vägleda genomförandet av denna plan. Vi kommer att genomföra dynamisk övervakning och utvärdering av genomförandet av denna plan. [...] Förfarandena för godkännande av projekten och initiativen i denna plan kommer att effektiviseras och de kommer att prioriteras vid urval av anläggningar, markttillgång och finansieringsarrangemang. Vi kommer att se till att revisionsmyndigheterna kommer att spela en roll i tillsynen av genomförandet" (⁷). För det tredje, när det gäller påståendet om att artikel 2.6a i grundförordningen skulle vara oförenlig med WTO-rätten, särskilt bestämmelserna i artikel 2.2 och 2.2.1.1 i antidumpningsavtalet, liksom slutsatserna i DS473, upprepade kommissionen sin ståndpunkt som framfördes i skäl 54 i förordningen om provisorisk tull, liksom i skäl 56, att artikel 2.6a i grundförordningen är helt i linje med EU:s skyldigheter enligt WTO-rätten och att WTO-rätten, såsom den tolkas av WTO-panelen och överprövningsorganet i DS473, tillåter användningen av uppgifter från ett tredjeland, vederbörligen justerade när en sådan justering är nödvändig och underbyggd. Vad gäller påståendet om att begreppet konkurrenssnedvridning i artikel 2.6a i grundförordningen inte ingår bland de situationer då det är tillåtet att konstruera normalvärdet enligt artikel 2.2 i antidumpningsavtalet, har detta argument dessutom redan behandlats i skäl 43. För det fjärde, när det gäller den enskilda bedömningen av betydande snedvridningar för varje exporterande tillverkare, påminde kommissionen om att när det väl har fastställts, på grund av att det förekommer betydande snedvridningar i exportlandet i enlighet med artikel 2.6a b i grundförordningen, att det inte är lämpligt att använda exportlandets inhemska priser och kostnader kan kommissionen konstruera normalvärdet med hjälp av icke snedvridna priser eller referensvärden i ett lämpligt representativt land för varje exporterande tillverkare enligt artikel 2.6a a i grundförordningen. Detta har fastställts på grundval av den bedömning som utfördes i skälen 57–111 i förordningen om provisorisk tull och tillämpades var för sig på varje exporterande tillverkare. Kommissionen påminde dessutom om att enligt artikel 2.6a a i grundförordningen är det endast möjligt att använda inhemska kostnader om det har slagits fast att de inte är snedvridna. Det finns dock inga bevis i ärendehandlingarna som visar att så skulle vara fallet.
- (63) Liaoning Dantan inkom med synpunkter på förenligheten mellan WTO-rätten och artikel 2.6a i grundförordningen samt på de rättsliga normerna om en adekvat motivering som motiverar tillämpningen av artikel 2.6a i grundförordningen.
- (64) Närmare bestämt hävdade Liaoning Dantan att i) kommissionen, genom att endast upprepa att artikel 2.6a i grundförordningen är förenlig med WTO-rätten, underlät att tillhandahålla ytterligare information om den exakta rättsliga grunden för att visa att artikel 2.6a är förenlig med WTO-rätten och att ii) ingen förklaring lämnades om

(⁷) Se kapitel 80 avsnitt 2 i den trettonde femårsplanen.

vilken del av avsnitt 15 i Kinas anslutningsprotokoll till WTO som anses gälla fortfarande, för att inte tala om resonemanget bakom denna synpunkt. Liaoning Dantan ansåg därför att användningen av uppgifter från ett tredjeland för att konstruera normalvärdet på grundval av påstådd betydande snedvridning är oförenlig med artikel 2.2 och 2.2.1.1 i antidumpningsavtalet och med tvistlösningsrapporterna i DS473.

- (65) Vidare upprepade Liaoning Dantan att kommissionen har en rättslig skyldighet att fastställa den snedvridande effekten av de påstådda statliga ingripandena och att det därför inte är upp till Liaoning Dantan att lägga fram bevis som visar motsatsen. Enligt Liaoning Dantan uppfyllde kommissionen därför inte sin skyldighet att bedöma förekomsten av betydande snedvridningar för varje exportör och tillverkare separat i enlighet med artikel 2.6 a i grundförordningen.
- (66) Liaoning Dantans argument måste avfärdas. För det första har argumentet om förenligheten mellan WTO-rätten och artikel 2.6 a i grundförordningen behandlats i detalj tidigare. Kommissionen upprepade därför sitt ställningstagande som den redan hade meddelat i skäl 54 i förordningen om provisorisk tull och som upprepas skälen 43 och 56. När det gäller Liaoning Dantans argument avseende avsnitt 15 i Kinas anslutningsprotokoll till WTO erinrar kommissionen om sin ståndpunkt som uttrycks i skäl 47. För det andra, när det gäller argumentet om individuell bedömning för varje exporterande tillverkare hänvisade kommissionen till skäl 62, där detta argument har behandlats.

3.1.2 Slutsats

- (67) I avsaknad av andra synpunkter bekräftades slutsatserna i skälen 57–113 i förordningen om provisorisk tull beträffande förekomsten av betydande snedvridningar och att det inte är lämpligt att använda inhemska priser och kostnader för att fastställa normalvärdet i detta fall.

3.1.3 Representativt land

- (68) Även om CCCME upprepade sina tvivel om huruvida Mexiko kunde anses vara ett lämpligt representativt land för att fastställa normalvärdet för de kinesiska exportörerna erkände den också kommissionens ansträngningar att välja ut ett skäligt belopp för försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader samt vinst, vilket återspeglar kraven i artikel 2.6 a i grundförordningen.
- (69) Eftersom inga nya argument lades fram och eftersom inga andra synpunkter har lämnats bekräftade kommissionen valet av Mexiko som representativt land enligt skälen 114–148 i förordningen om provisorisk tull.

3.1.4 Källor som använts för att fastställa icke snedvridna kostnader för olika produktionsfaktorer

- (70) Kommissionen redogjorde för detaljer om de källor som används för att fastställa normalvärdet i skälen 139–168 i förordningen om provisorisk tull. Efter offentliggörandet av förordningen om provisorisk tull har flera parter lämnat påståenden om de olika källorna som används för att fastställa normalvärdet.

3.1.4.1 Råvaror som används i produktionsprocessen

- (71) Efter det preliminära utlämnandet av uppgifter upprepade European Carbon and Graphite Association (ECGA) sitt påstående att kommissionen borde förlita sig på representativa priser för petroleumkoks (HS-nummer 2713 12) för att konstruera normalvärdet och att de priser som användes i det preliminära skedet var konstgjort låga, eftersom dessa priser huvudsakligen omfattade material av låg kvalitet som inte kan användas för att tillverka grafitelektroder.
- (72) Såsom anges i skälen 140 och 145 i förordningen om provisorisk tull beslutade kommissionen preliminärt att fastställa referensvärdet på grundval av det mexikanska importpriset, aggregerat på landsnivå. Informationskällan var Global Trade Atlas (GTA). Till följd av ECGA:s påstående analyserade kommissionen frågan och fann, på grundval av samma databas som användes i det preliminära skedet (dvs. GTA), mer detaljerade importuppgifter som skiljer mellan de olika importställen till Mexiko där petroleumkoks (HS-nummer 2713 12) importerades till Mexiko via sjötransport sjöss och via landvägen från Förenta staterna. I den mexikanska tullstatistiken i GTA angavs att importpriset var omkring 2 144 US-dollar per ton när det importerades via den mexikanska gränsstaden Nuevo

Laredo (landvägen från Förenta staterna), medan importen till andra delar av Mexiko gav ett pris på omkring 200 US-dollar per ton. På grundval av offentligt tillgänglig information ⁽⁸⁾ ansåg kommissionen att priset på 200 US-dollar per ton inte kunde återspegla kostnaden för den petroleumkoks av hög klass som behövs för tillverkningen av grafit elektroder, utan återspeglade den betydligt lägre bränsleklass som används för elproduktion och i cementugnar. Dessutom noterade kommissionen att den mexikanska tillverkaren av grafit elektroder GrafTech Mexiko har sin anläggning nära Nuevo Laredo och att dess huvudsakliga leverantör av petroleumkoks också ligger nära den staden, på den amerikanska sidan. Den mexikanska tillverkaren bekräftade att dess petroleumkoks importerades i betydande mängder genom staden Nuevo Laredo och användes för att tillverka grafit elektroder. Kommissionen beslutade därför att förlita sig på importpriset i Nuevo Laredo för att fastställa att dess referensvärde för petroleumkoks var representativt för den koks av hög klass som särskilt används för att tillverka grafit elektroder.

- (73) I sina synpunkter på det preliminära utlämnandet av uppgifter hävdade Liaoning Dantan att kommissionen tillämpade en felaktig konverteringskoefficient fob/cif för de mexikanska fob-importuppgifterna från GTA. Parten hävdade särskilt att transportkostnaderna var för höga och att kommissionen borde använda en särskild koefficient för den mexikanska importen, eftersom majoriteten av den berörda importen kom från Förenta staterna.
- (74) Såsom förklaras i skäl 151 i förordningen om provisorisk tull fastställde kommissionen det icke snedvridna priset på råvarorna på grundval av ett vägt genomsnittligt importpris (cif). Medan de flesta länder rapporterar värdet för sin import vid tullgränsen (t.ex. cif vid leverans till sjöss), rapporterar Mexiko värdet för sin import utan att beakta kostnaderna för sjöfrakt (dvs. på fob-nivå). För de preliminära beräkningarna justerade kommissionen därför de värden som Mexiko rapporterat för att nå upp till gränstullvärdet (dvs. cif-nivån).
- (75) Kommissionen undersökte påståendet och ansåg att den använda omräkningskoefficienten fob/cif inte på ett rimligt sätt avspeglade ursprunget för de varor som importerades till Mexiko. Följaktligen beslutade kommissionen att fastställa koefficienten fob/cif på grundval av de importerade varornas faktiska ursprung. Vid import via Nuevo Laredo tillämpades ingen koefficient eftersom varorna importerades landvägen.
- (76) Tabellen över produktionsfaktorer för grafit elektroder i skäl 150 i förordningen om provisorisk tull ersattes därför med följande tabell:

Produktionsfaktorer för grafit elektroder

Produktionsfaktor	Varukod	Icke snedvridet värde (renminbi yuan)	Måttenhet
Råvaror			
Petroleumkoks, kalcinerad	2713 12	14 789	Ton
Petroleumkoks, ej kalcinerad	2713 11	396	Ton
Stenkolstjärbeck	2708 10	7 840	Ton
Koks av stenkolstjärbeck	2708 20	3 917	Ton
Koks (inbegripet lågtemperaturkoks) av stenkol	2704 00	1 860	Ton
Kolasfalt	2715 00	5 965	Ton
Kol	2701 12	836	Ton
Grafitfragment	3801 10, 3801 90	12 320	Ton

⁽⁸⁾ Källa: *Petroleum coke: essential to manufacturing*, som offentliggjorts av National Association of Manufacturers och som finns tillgänglig på (www.api.org/~media/files/news/2014/14-november/petcoke-one-pager.pdf) och *Petcoke markets and the cement industry*, som offentliggjorts av CemNET och som finns tillgänglig på (www.cemnet.com/News/story/169503/petcoke-markets-and-the-cement-industry.html); hämtad den 17 december 2021.

Förbrukningsvaror			
Arbetskraft			
Löner i tillverkningssektorn	[Ej tillämpligt]	13,37	Timmar
Energi			
Elektricitet	[Ej tillämpligt]	0,48 ⁽¹⁾	kWh
Naturgas	[Ej tillämpligt]	0,70	m ³
Biprodukt/avfall			
Grafitavfall	3801 90	12 320	Ton
Kiselkarbidavfall	2849 20	7 472	Ton

⁽¹⁾ Observera att i skäl 150 i förordningen om provisorisk tull uttrycktes elen inte i kWh utan i MWh.

3.1.4.2 Elektricitet

- (77) Efter det preliminära utlämnandet av uppgifter påpekade Fandga Group och Liaoning Dantan att kommissionen, tvärt emot vad som anges i skäl 155 i förordningen om provisorisk tull, inte fastställde elpriset på grundval av de priser som offentliggjorts av den mexikanska federala elkommissionen (*Comisión Federal de Electricidad* eller CFE).
- (78) Kommissionen godtog påståendet och ändrade referenspriset för el i enlighet med skäl 155 i förordningen om provisorisk tull. Kommissionen använde sig av CFE:s sats för industriella användare av högspänningsnätet, som kallas för DIT ⁽⁹⁾.
- (79) Dessutom upprepade Liaoning Dantan det påstående man framförde efter den andra noteringen om att elpriserna i Mexiko är snedvridna uppåt eftersom den nya mexikanska förvaltningen enligt uppgift har undergrävt produktionen och investeringarna på området förnybar energi och därigenom gynnat det statsägda elbolaget CFE på bekostnad av privatägda operatörer av förnybar energi 2019. Parten hävdade vidare att de direkta konsekvenserna av denna snedvridning är att överföringsavgifterna i referenspriset på el måste justeras för att återspegla det icke snedvridna värdet innan den mexikanska staten ingrep på marknaden, dvs. före 2019, då den nya mexikanska förvaltningen kom till makten.
- (80) Kommissionen observerade att parten inte inkom med någon ny bevisning. Såsom anges i skäl 157 i förordningen om provisorisk tull hade parten tidigare endast hänvisat till ett antal pressartiklar, i vilka det påstås att förnybar energi motarbetas i Mexiko. Det lades dock inte fram någon konkret bevisning för att så verkligen var fallet och, vad som är viktigare, för att elpriserna i Mexiko har påverkats av den mexikanska regeringens påstådda politik. Följaktligen avvisade kommissionen detta påstående samt begäran om att justera överföringsavgifterna med värden från tiden före 2019.

3.1.4.3 Procentandelen försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader

- (81) Liaoning Dantan upprepade sitt påstående om att procentandelen försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader som erhållits från GrafTech International Ltd:s årsrapport 2020 inte var lämplig att använda som referensvärde, eftersom de kom från konsoliderade finansiella uppgifter från olika företag som är etablerade i länder med olika inkomstnivåer, däribland höginkomstländer som Förenta staterna.
- (82) Kommissionen klargjorde att den beskrivna metoden tillämpades på grundval av de enda finansiella uppgifter som var lättillgängliga i det representativa landet och att ingenting i ärendehandlingarna tydde på att nivån för försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader inte var rimlig. De berörda parterna underrättades om detta genom två noteringar om källorna till fastställandet av normalvärdet. Företaget hade alltså goda möjligheter att lägga fram bevis för att nivån på GrafTech International Ltd:s försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader inte var rimlig eller att föreslå ett alternativt referensvärde för att ersätta den snedvridna procentandelen försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader, men gjorde inte det. Därför avvisades detta påstående.

⁽⁹⁾ Uppgifter på Comisión Federal de Electricidad webbplats: <https://app.cfe.mx/Aplicaciones/CCFE/Tarifas/TarifasCREIndustria/Tarifas/DemandaIndustrialTran.aspx>, hämtade den 8 december 2021.

- (83) Samma part hävdade också att vissa kostnader som rapporterades i GrafTech International Ltd:s årsrapport 2020 bör strykas från den förteckning över försäljnings- och administrationskostnader samt andra allmänna kostnader som används för att fastställa procentandelen försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader (dvs. lagerbaserad kompensation och marknadsjustering).
- (84) Kommissionen undersökte detta påstående och höll med. Efter avräkning av dessa kostnader fastställdes försäljnings- och administrationskostnaderna och andra allmänna kostnader till 10,4 % på grundval av tillverkningskostnaderna.

3.1.4.4 Förbrukningsvaror, tillverkningsomkostnader och transportkostnader för leverans av råvaror

- (85) Liaoning Dantan hävdade att kommissionen borde ha identifierat referensvärdet för förbrukningsvaror och tillverkningsomkostnader separat från andra insatsvaror. Liaoning Dantan hävdade att kommissionen i stället borde ha använt dess faktiska kostnader för förbrukningsvaror och omkostnader. Liaoning Dantan och CCCME hävdade dessutom att dess påstående även stämde för beräkningen av transportkostnaderna för leveranser av råvaror, där kommissionen uttryckte denna transportkostnad som en procentandel av den faktiska kostnaden för dessa råvaror och därefter tillämpade samma procentsats på de icke snedvridna kostnaderna för samma råvaror för att erhålla de icke snedvridna transportkostnaderna. Parterna hävdade att eftersom kostnaderna för råvaror hade räknats om genom tillämpning av icke snedvridna priser innebar detta att även transportkostnaderna kopplades till råvarornas värdeökning, vilket företaget ansåg vara felaktigt eftersom det inte fanns någon sådan koppling.
- (86) Kommissionen noterade att för varje samarbetsvillig exporterande tillverkare utgjorde de sammanlagda kostnaderna för förbrukningsvaror mellan 0,01 % och 2,1 % av de totala tillverkningskostnaderna. Kommissionen ansåg därför att förbrukningsvarorna hade en mycket begränsad inverkan på produktionskostnaderna i sin helhet och därmed på beräkningen av normalvärdet. Som en följd hämtade den inte ett individuellt referensvärde för varje förbrukningsvara. De uttrycks i stället som en procentandel av den totala kostnaden för råvaror på grundval av de kostnadsuppgifter som rapporteras av de exporterande tillverkarna, och därefter tillämpas denna procentandel på de omräknade materialkostnaderna när de fastställda icke snedvridna priserna används. Kommissionen noterade vidare att betydande snedvridningar fastställs i avsnitt 3.3.1 i förordningen om provisorisk tull. I det fallet kan inhemska kostnader enligt artikel 2.6a i grundförordningen användas för att konstruera normalvärdet, men endast i den mån som det har slagits fast att de inte är snedvridna, på grundval av tillförlitliga och lämpliga bevis. Parterna lade inte fram någon bevisning beträffande vilka produktionsfaktorer som grupperades under förbrukningsvaror och kommissionen hittade inte heller någon sådan bevisning. Kommissionen kunde därför inte använda de uppgifter som rapporterades av Liaoning Dantan. Kommissionen ansåg att den metod som den använde för att beräkna ett icke snedvridet värde för förbrukningsvaror var lämplig, och att ingen bättre information fanns tillgänglig i ärendehandlingarna. Liaoning Dantan föreslog inte heller något alternativ till användningen av GTA-importvärdena till det representativa landet, eller något alternativt icke snedvridet referensvärde för förbrukningsvaror. Påståendet avseende förbrukningsvaror avvisades därför.
- (87) Vad gäller Liaoning Dantan påstående om kommissionens metod för att fastställa det icke snedvridna värdet på företagets tillverkningsomkostnader enligt skäl 166 i förordningen om provisorisk tull, konstaterade kommissionen att uppgifterna om omkostnader inte var allmänt tillgängliga separat i redovisningen för tillverkaren i det representativa landet. När snedvridningar väl har konstaterats kan inhemska kostnader enligt artikel 2.6a i grundförordningen användas för att konstruera normalvärdet, men endast i den mån som det har slagits fast att de inte är snedvridna, på grundval av tillförlitliga och lämpliga bevis. Ingen sådan bevisning avseende omkostnader lämnades in av Liaoning Dantan, och kommissionen fann inte heller någon sådan bevisning. Kommissionen ansåg därför att den metod som den använde för att beräkna ett icke snedvridet värde för omkostnader var lämplig, och att ingen bättre information finns tillgänglig. Liaoning Dantan föreslog inget alternativt icke snedvridet referensvärde för omkostnader. Påståendet avvisades därför.
- (88) När det gäller påståendet från Liaoning Dantan och CCCME om kommissionens metod för att fastställa de icke snedvridna kostnaderna för inlandstransporter i Kina för leveransen av råvaror (se skäl 153 i förordningen om provisorisk tull) noterade kommissionen att Liaoning Dantan och CCCME inte lade fram någon bevisning för att transportkostnaderna inte påverkades av de betydande snedvridningarna i Kina, och de föreslog inte heller någon alternativ strategi för hur kommissionen skulle kunna beräkna den icke snedvridna transportkostnaden för varje råvara individuellt. Påståendet avvisades därför.

3.2 Exportpris

- (89) Närmare uppgifter om beräkningen av exportpriset anges i skälen 169–170 i förordningen om provisorisk tull. Eftersom inga synpunkter inkom bekräftades dessa skäl.

3.3 Jämförelse

- (90) Liaoning Dantan hävdade att kommissionen borde räkna om procentandelen försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader på grundval av en detaljerad fördelning av kostnaderna (såsom transportkostnader och alla därmed sammanhängande kostnader), vilket gör det möjligt att fastställa en särskild procentandel för försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader för den inhemska försäljningen i enlighet med artikel 2.10 i grundförordningen.
- (91) Kommissionen klargjorde att den metod som beskrevs användes eftersom de tillgängliga finansiella uppgifterna i det representativa landet inte innehöll utförliga uppgifter om försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader, och exkluderade alltså transportkostnader och därmed sammanhängande kostnader. De berörda parterna underrättades om detta genom två noteringar om källorna till fastställandet av normalvärdet. Företaget hade således goda möjligheter att föreslå ett lämpligt referensvärde för att ersätta de påstått snedvridna försäljnings- och administrationskostnaderna och andra allmänna kostnaderna. Företaget gjorde dock inte det. Påståendet avvisades därför.

3.4 Synpunkter som inkom efter det slutliga utlämnandet av uppgifter

- (92) Yangzi Group hävdade att kommissionen inte använde uppgifterna från det utvalda representativa landet, dvs. Mexiko, utan använde amerikanska exportpriser. Parten hävdade att artikel 2.6a i grundförordningen tydligt anger att när det representativa landet väl har valts ut måste kommissionen hålla sig till detta val, utom under mycket exceptionella och vederbörligen motiverade omständigheter. Genom att använda de amerikanska exportpriserna som lämpligt referensvärde följde kommissionen inte den regeln.
- (93) Såsom förklaras i skäl 72 fastställde kommissionen referensvärdet för petroleumkoks baserat på mexikansk importstatistik som avsåg importen till Nuevo Laredo och inte på amerikansk exportstatistik. Därför tillbakavisades påståendet.
- (94) Yangzi Group och Liaoning Dantan hävdade också att kommissionen inte borde begränsa informationskällan till ett införselställe i Mexiko och att importhamnen och transportslaget inte kan betraktas som ett objektivet kriterium eftersom detta leder till ett mycket snedvridet och icke representativt pris på petroleumkoks.
- (95) Enligt artikel 2.6a får kommissionen använda motsvarande kostnader för produktion och försäljning i ett lämpligt representativt land för att fastställa tillverkningskostnaderna, förutsatt att relevanta uppgifter finns lätt tillgängliga. Så länge informationen är lätt tillgänglig har kommissionen därför utrymme för skönsmässig bedömning när den väljer den lämpligaste informationskällan för att fastställa referensvärdet i ett lämpligt representativt land. Kommissionen ansåg att det inte finns något som hindrar användningen av företagsspecifika importuppgifter (till exempel för att fastställa vinsten eller försäljnings- och administrationskostnaderna och andra allmänna kostnader) eller användningen av importstatistik för ett införselställe när detta är lämpligast. Detta påstående avvisades därför.
- (96) Yangzi Group hävdade att kommissionen inte hade fastställt att GrafTech Mexiko är den enda tillverkaren av grafitelektroder i Mexiko och att andra företag kan tillverka grafitelektroder av lägre kvalitet med hjälp av importerad petroleumkoks av lägre kvalitet.
- (97) Under undersökningen identifierade kommissionen GrafTech Mexiko som den enda tillverkaren av den undersökta produkten i Mexiko. De berörda parterna underrättades om detta genom två noteringar om de källor som användes för fastställandet av det normalvärde som avses i skälen 43 och 44 i förordningen om provisorisk tull och uppmanades att lämna synpunkter. Inga synpunkter inkom varken efter den första eller andra noteringen. Dessutom konstaterade kommissionen att de berörda parterna inte lade fram några bevis för att det fanns andra tillverkare av grafitelektroder i Mexiko. I vilket fall som helst ansåg kommissionen att antalet grafitelektrodtillverkare inte påverkade fastställandet av det referensvärde för petroleumkoks som används för att tillverka grafitelektroder eftersom referensvärdet fastställs på importstatistiknivå och inte på tillverkarnivå. Därför tillbakavisades påståendet.

- (98) Yangzi Group hävdade att kommissionen inte hade bevis för att priserna omkring 200 US-dollar per ton gällde andra klasser av och användningsområden för petroleumkoks, som inte användes vid tillverkningen av den berörda produkten. Fangda Group och CCCME hävdade vidare att petroleumkoks som används för energiproduktion inte deklarerar enligt HS-nummer 2713 12 utan enligt HS-nummer 2713 11.
- (99) Det bör noteras att Yangzi Group inte lade fram någon bevisning till stöd för sitt påstående. Kommissionen hänvisade till ECGA:s påstående om att de priser på petroleumkoks (HS-nummer 2713 12) som användes i det preliminära skedet var artificiellt låga (dvs. omkring 750 US-dollar per ton) och att dessa priser inte var representativa för de priser på petroleumkoks som olika företag betalade för tillverkningen av grafit elektroder världen över. ECGA hävdade särskilt att det lägsta priset för en sådan klass alltid låg långt över 750 US-dollar per ton under undersökningsperioden. Såsom förklaras i skäl 72 noterade kommissionen vid granskningen av detta påstående att statistiken över importen till Mexiko i GTA visade på en betydande skillnad mellan det genomsnittliga importpriset för petroleumkoks (HS-nummer 2713 12) som importerades via den mexikanska gränsstaden Nuevo Laredo (landvägen från Förenta staterna) och importen till andra delar av Mexiko, där det senare uppvisade ett tio gånger lägre genomsnittspris per ton för samma insatsvara.
- (100) Kommissionen jämförde importpriset på 200 US-dollar per ton med den bevisning som erhållits under undersökningen. Bevisen inkluderade bland annat följande: i) En förteckning över de köp av petroleumkoks som hade importerats av de kinesiska tillverkare som ingick i urvalet, ii) kopior av de indiska tillverkarnas inköpsfaktura som tillhandahållits av ECGA och som visar att priset på petroleumkoks inte understeg 800 US-dollar per ton, iii) de uppgifter som ECGA lämnat tillsammans med sina synpunkter på det slutliga utlämnandet av uppgifter, där sammanslutningen hänvisade till en kinesisk webbplats⁽¹⁰⁾ med importstatistik. Efter det slutliga utlämnandet av uppgifter tillhandahöll Fangda Group och Liaoning Dantan dessutom importpriser i Kina som baserades på samma kinesiska webbplats där priserna på den petroleumkoksklass som användes för tillverkningen av grafit elektroder under undersökningsperioden rapporterades ligga i ett intervall mellan 900 US-dollar och 3 200 US-dollar per ton. Kommissionen ansåg därför att det låga priset på 200 US-dollar per ton inte kunde återspegla kostnaden för den typ av petroleumkoks som behövdes för tillverkningen av grafit elektroder. Såsom anges i skäl 72 ligger detta pris per enhet på 200 US-dollar per ton nära importpriset på petroleumkoks av lägre klass, som uteslutande används för energiproduktion (petroleumkoks, ej kalcinerat, HS-nummer 2713 11), till ett pris av 60 US-dollar per ton.
- (101) Slutligen lade ingen av de berörda parterna fram någon bevisning för att petroleumkoks som importeras till ett pris av 200 US-dollar per ton kunde användas för att tillverka grafit elektroder. Kommissionen avvisade därför påståendet och bekräftade sitt beslut att utesluta importen till de mexikanska tullkontor där det vägda genomsnittliga importpriset låg på omkring 200 US-dollar per ton.
- (102) Fangda Group och CCCME hävdade vidare att kommissionen inte lade fram någon faktisk bevisning eller rimlig förklaring till varför importen genom Nuevo Laredo i huvudsak användes som insatsvara för tillverkningen av grafit elektroder. Även om kommissionen har befogenhet att se till att användningen av importuppgifter på ett mer korrekt sätt återspeglar den exporterande tillverkarens produktion, för att "säkerställa att denna information används för att nå fram till 'tillverkningskostnaden i ursprungslandet'", måste en sådan selektiv användning av importuppgifter vara objektiv och rättvis och underbyggas av faktisk bevisning.
- (103) Dessutom hävdade de kinesiska myndigheterna att kommissionens praxis att utvärdera synpunkterna från alla parter vidare var resultatinriktad, särskilt när det gäller uppgifterna om (kalcinerad) petroleumkoks. Om kommissionen ansåg att det var nödvändigt att dela upp tulluppgifterna för import från Mexiko enligt HS-nummer 2713 12 ytterligare borde kommissionen eller klagandena ha föreslagit en vetenskaplig fördelningsmetod och grund för att skilja den (kalcinerade) petroleumkoks som används för grafit elektroder från andra användningsområden. Det var opålitligt att skilja mellan pris och tulldeklarationsplats. Dessutom hävdade de kinesiska myndigheterna att detta tillvägagångssätt inte är förenligt med det beslut som kommissionen fattade i fästonsundersökningen⁽¹¹⁾, där kommissionen inte godtog CCCME:s och fästontillverkarnas bevisning för att bevisa att importuppgifterna från vissa länder borde uteslutas. De kinesiska myndigheterna kräver därför att EU upprätthåller objektiv neutralitet och antar en konsekvent behandlingsmetod i alla ärenden, i stället för att använda den metod som ger den högsta dumpningsmarginalen.
- (104) Såsom anges i skälen 140 och 145 i förordningen om provisorisk tull beslutade kommissionen att fastställa referensvärdet på grundval av det mexikanska importpriset, aggregerat på landsnivå baserat på GTA, eftersom det inte fanns någon annan informationskälla tillgänglig för det representativa landet och det inte heller fanns något lättillgängligt internationellt referensvärde. När det gäller HS-nummer 2713 12 finns det ingen uppdelning mellan olika typer av klasser i Mexikos tariffklassificering och ingen av de berörda parterna föreslog någon metod som gjorde det möjligt att skilja mellan den petroleumkoksklass som används för tillverkningen av grafit elektroder och andra klasser. Kommissionen fastställde att importen vid de mexikanska tullinförselställena gav den åtskillnad som

⁽¹⁰⁾ www.iccsino.com.cn

⁽¹¹⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2022/191 av den 16 februari 2022 om införandet av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa fästdon av järn eller stål med ursprung i Folkrepubliken Kina (EUT L 36, 17.2.2022, s. 1), skälen 229–233.

behövdes mellan de olika typerna av klasser, där de som förs in via Nuevo Laredo så nära som möjligt speglar den petroleumkoks som kan användas för tillverkningen av grafit elektroder. Samtidigt var importen vid de andra införselställena antingen försumbar (se skäl 113) eller så skedde den till ett pris av 200 US-dollar per ton. När det gäller den sistnämnda, såsom förklaras i skäl 101, lade ingen av de berörda parterna fram någon bevisning för att denna billigare klass kunde användas för tillverkningen av grafit elektroder. Kommissionen fastställde därför att endast importen via Nuevo Laredo kunde beaktas vid fastställandet av ett referenspris för sådan petroleumkoks som används för att tillverka grafit elektroder. Kommissionen undersökte dessutom nivån på importpriserna via Nuevo Laredo och fann att det vägda genomsnittliga importpriset, som fastställts på grundval av en betydande importvolym, låg inom prisintervallet för det petroleumkoks som användes för tillverkningen av grafit elektroder under undersökningsperioden, och som de exporterande tillverkarna hade meddelat (se skäl 108). Dessutom uppgav den enda identifierade tillverkaren av den undersökta produkten i det representativa landet, nämligen GrafTech Mexiko, att merparten av dess behov importerades via Nuevo Laredo. I likhet med fästonsundersökningen beaktade kommissionen därför alla de faktorer som beskrivs ovan och utgick inte enbart från prisskillnaden mellan de olika mexikanska tullinförselställena. Kommissionen avvisade därför påståendena att priserna på importen av petroleumkoks till Mexiko inte var representativa eller orimliga.

- (105) Fangda Group hävdade att man måste bortse från GrafTech Internationals skrivelse av den 21 december 2021 om GrafTech Mexikos import av nålkoks, eftersom GrafTech International inte var registrerad som en berörd part. Dessutom angavs att skrivelsen tillhandahölls efter det att tidsfristen för inlämning av synpunkter hade gått ut och att kommissionen underlät att undersöka riktigheten och lämpligheten hos den information som lämnades.
- (106) Enligt grundförordningen, särskilt artikel 2.6a e, ska kommissionen inhämta de uppgifter som krävs för att konstruera normalvärdet enligt artikel 2.6a a i grundförordningen. Detta innebär att kommissionen är skyldig att aktivt söka efter information i stället för att endast ta hänsyn till information som lämnas av berörda parter. Det finns inte heller någonting i grundförordningen som hindrar kommissionen i egenskap av undersökande myndighet från att förlita sig på information som inte har lämnats av en berörd part, så länge som all bevisning som kommissionen stöder sig på ingår i de ärendehandlingar som berörda parter får tillgång till, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 19 i grundförordningen. Kommissionen har därför full rätt att som undersökande myndighet ta hänsyn till och granska all information som den förfogar över. Kommissionen ansåg att den skrivelse som nämns i föregående skäl innehöll relevant information och det är obestridligt att skrivelsen inkluderades i de icke-konfidentiella ärendehandlingar som berörda parter hade tillgång till. Dessutom kompletterades informationen i skrivelsen endast med de andra uppgifter som kommissionen tittade på för att komma fram till slutsatsen att importstället Nuevo Laredo borde användas som referens för de berörda insatsvarorna, särskilt att uppgifterna ligger i linje med kostnaderna för de insatsvaror av den kvalitet och den klass som används för tillverkningen av den undersökta produkten i det utvalda representativa landet och att de var lättillgängliga i det utvalda representativa landet.
- (107) Fangda Group, CCCME, Liaoning Dantan och Yangzi Group hävdade att importpriset i Nuevo Laredo var snedvridet och inte representativt för premiumpetroleumkoks av den relevanta klassen. Dessa importpriser var högre än det normala marknadspriset och kunde inte anses vara priser på armslängds avstånd. De hävdade vidare att det höga priset berodde på den närstående amerikanska leverantörens incitament att höja sina priser på grund av skillnaden i inkomstskattesats mellan Förenta staterna och Mexiko. Importpriset kunde också återspegla priset på petroleumkoks i superpremiumklassen, medan de kinesiska tillverkarna använder sig av lägre klasser. Liaoning Dantan och Yangzi Group hävdade att det i GrafTech Internationals årsrapport för 2020 framgick att GrafTech använde blandningar av nålkoks av högre kvalitet. I GrafTech internationella årsrapport nämndes det att "vår tillverkning av petroleumnålkoks, i synnerhet för grafit elektroder, ger oss möjlighet att framställa petroleumnålkoks av högsta kvalitet i superpremiumklassen." Detta skulle (delvis) förklara det extremt höga priset på Förenta staternas export till Mexiko. De konstaterade också att importpriserna i Mexiko var relativt stabila under undersökningsperioden, medan priserna på importen till Kina sjönk.
- (108) Kommissionen ansåg att referensvärdet för det petroleumkoks som används för tillverkningen av grafit elektroder borde återspegla det representativa landets kostnader och inte importpriserna i andra länder. Kommissionen noterade att det vägda genomsnittliga importpriset på 2 144 US-dollar per ton låg väl inom det prisintervall som Fangda Group och Liaoning Dantan hade angett (se skäl 100).
- (109) Såsom förklaras i skäl 104 fastställde kommissionen att detta gränsvärde så nära som möjligt återspeglar den insatsvara som används av de exporterande tillverkarna av grafit elektroder. I motsats till vad parterna hävdade till stöd för sitt påstående att priserna var stabila fann kommissionen dessutom en prisvariation på omkring 20 % mellan de högsta och lägsta vägda månatliga importpriserna i Nuevo Laredo. Slutligen konstaterade kommissionen att GrafTech Internationals årsrapport inte innehöll några bevis för hur stora andelar av de olika klasser av petroleumkoks som köptes in av GrafTech Mexiko eller att den klass som tillverkas av GrafTech International är högre än den vanliga höga klass som används vid tillverkningen av grafit elektroder. Följaktligen bekräftade kommissionen att importpriset i Nuevo Laredo var ett lämpligt referenspris i det representativa landet.

- (110) Fangda Group och CCCME hävdade att kommissionen uteslöt import från andra länder utan att lämna förklaringar.
- (111) Tvärt emot detta påstående beaktade kommissionen alla ursprung (dvs. Förenta staterna och Tyskland). Den tyska importen ansågs dock vara försumbar, eftersom den stod för omkring 0,009 % av den totala kvantitet som importerades via Nuevo Laredo ⁽¹²⁾. Därför tillbakavisades dessa påståenden.
- (112) Dessutom hävdade Liaoning Dantan att kommissionen inte lade fram någon bevisning för att importen vid fem andra införselställen ⁽¹³⁾ inte var representativ för petroleumkoks som lämpade sig för tillverkningen av grafitelektroder.
- (113) De fem andra införselställen som nämndes av parterna stod för totalt 255 ton, eller 2,6 % av den totala mexikanska importen. Kommissionen ansåg därför att dessa kvantiteter var för små för att vara representativa. I vilket fall som helst skulle referenspriset nästan ha varit oförändrat (endast 0,1 % lägre) även om de andra fem införselställena hade beaktats. Därför tillbakavisades påståendet.
- (114) Liaoning Dantan hävdade att kommissionen inte borde ha beaktat enbart importen från Nuevo Laredo eftersom GrafTech International förklarade att majoriteten av, men inte all, petroleumkoks importerades via Nuevo Laredo.
- (115) Kommissionen erinrade om att den inte fastställde referensvärdet baserat på GrafTech Mexikos importpriser, utan snarare på Mexikos importstatistik. Såsom förklaras ovan bortsåg man från andra införselställen eftersom det vägda genomsnittliga importpriset per ton inte återspeglade priset på den kvalitet som användes vid tillverkningen av grafitelektroder, och de importerade mängderna var inte representativa. Påståendet avvisades därför.
- (116) Fangda Group, Liaoning Dantan och CCCME hävdade att kommissionen borde ha beaktat materialets art, egenskaper eller specifikationer och varornas användningsområde för att fastställa de icke snedvridna produktionskostnaderna. Parterna underströk särskilt att den kalcinerade petroleumkoks som används för tillverkningen av grafitelektroder har olika klasser och att prisskillnaderna mellan olika klasser är betydande. Fangda Group och CCCME hävdade vidare att man genom att använda Mexikos import av exklusiv och dyr petroleumkoks (i genomsnitt 2 144 US-dollar per ton, vilket är ungefär samma eller till och med högre än marknadspriset för exklusiv petroleumkoks) bortsåg från det faktum att kinesiska företag använder både vanlig kalcinerad petroleumkoks och exklusiv kalcinerad petroleumkoks.
- (117) Kommissionen erinrade om att parterna hade haft flera möjligheter att kommentera de föreslagna referensvärdena och att ingen av de berörda parterna lämnade tillförlitliga och lättillgängliga uppgifter om referenspriser i det representativa landet som avspeglar de påstådda olika klasserna av antingen kalcinerad petroleumkoks eller exklusiv petroleumkoks. Kommissionen noterade att de berörda parter som gjorde påståendet inte lade fram någon bevisning för att det finns tekniska och/eller kemiska skillnader mellan de påstådda olika klasserna av petroleumkoks och hur dessa skillnader återspeglas i de inköp som de berörda parterna rapporterat. Deras påståenden grundades enbart på skillnader i deras egna inköpspriser. En av de berörda exporterande tillverkarna underlät dessutom att rapportera att den använde sig av en annan typ av petroleumkoks vars inköpspris låg betydligt högre än det referensvärde som användes. Dessutom finns det, vilket alla berörda parter medger, inget internationellt referensvärde som är lätt tillgängligt för denna insatsvara. Mot bakgrund av dessa överväganden och såsom anges i skäl 104 ovan fastställde kommissionen ett tillförlitligt referensvärde för petroleumkoks som är lätt tillgängligt och som så exakt som möjligt återspeglar den produktionsfaktor som används för att tillverka grafitelektroder i det valda representativa landet. Därför tillbakavisades påståendet.

⁽¹²⁾ Den sammanlagda importen till Mexiko från Tyskland stod för 2,5 % av den totala kvantiteten och 97,5 % av importen hade sitt ursprung i Förenta staterna.

⁽¹³⁾ Det vill säga importen från de resterande fem införselställena, med undantag av de i Nuevo Laredo och de två andra ställen där det genomsnittliga priset låg på omkring 200 US-dollar per ton.

- (118) Fangda Group, CCCME och Liaoning Dantan upprepade sitt påstående i skäl 88 om de kinesiska transportkostnaderna. Parterna lämnade emellertid ingen ny bevisning till stöd för detta påstående. Påståendet avvisades därför.
- (119) Efter det slutliga utlämnandet av uppgifter hävdade Liaoning Dantan att kommissionen borde ha fastställt kostnaderna för gasförbrukningen på grundval av det icke snedvridna priset och inte tagit med det i förbrukningsvarorna. Kommissionen godtog påståendet och gjorde om beräkningen. Såsom nämns i skäl 9 informerade kommissionen parten om den slutliga beräkningen och inga synpunkter inkom.
- (120) Yangzi Group hävdade att kommissionen borde ha använt en annan omräkningsfaktor för skrot efter de ytterligare dubbelkontroller på distans som genomfördes i december 2021. Kommissionen undersökte detta påstående och fann att den föreslagna faktorn inte baserades på företagets fullständiga tillverkningsprocess för grafitelektroder, utan endast omfattade ett begränsat antal av många tillverkningssteg. Därför tillbakavisades påståendet.

3.5 Dumpningsmarginaler

- (121) Såsom beskrivs i skälen 35–90 beaktade kommissionen de berörda parternas synpunkter som lämnades in efter det preliminära utlämnandet av uppgifter och efter det slutliga utlämnandet av uppgifter (se skäl 119), och den beräknade dumpningsmarginalerna på nytt i enlighet med dessa.
- (122) Såsom även anges i skäl 179 i förordningen om provisorisk tull var graden av samarbetsvilja låg i detta fall, eftersom exporten från de samarbetsvilliga exporterande tillverkarna endast stod för omkring 62 % av den totala exporten till unionen under undersökningsperioden. På denna grund ansåg kommissionen att det var lämpligt att fastställa den landsomfattande dumpningsmarginal som var tillämplig för alla andra icke samarbetsvilliga exporterande tillverkare på samma nivå som den högsta dumpningsmarginal som fastställts för produkttyper som såldes i representativa volymer av den exporterande tillverkare som hade den högsta konstaterade dumpningsmarginalen. Dumpningsmarginalen fastställdes således till 74,9 %.
- (123) De slutgiltiga dumpningsmarginalerna, uttryckta i procent av kostnad, försäkring och frakt (cif) vid unionens gräns, före tull, har fastställts till följande:

Företag	Slutgiltig dumpningsmarginal
Fangda Group, som bestod av fyra tillverkare	36,1 %
Liaoning Dantan Technology Group Co., Ltd	23,0 %
Nantong Yangzi Group, som bestod av tre tillverkare	51,7 %
Andra samarbetsvilliga företag	33,8 %
Alla övriga företag	74,9 %

4. SKADA

4.1 Definition av unionsindustrin och unionstillverkningen

- (124) Eftersom inga synpunkter inkommit avseende detta avsnitt bekräftade kommissionen slutsatserna i skälen 181–185 i förordningen om provisorisk tull.

4.2 Förbrukning i unionen

- (125) Kommissionen fastställde förbrukningen i unionen på grundval av de uppgifter som lämnats av unionsindustrin och de importvolymerna (på Taric-nivå) som rapporterats i Eurostat. Med tanke på att produktdefinitionen ändrades (skäl 34) ändrades också siffrorna, men de tendenser som fastställdes i förordningen om provisorisk tull förblev oförändrade.

Förbrukningen i unionen utvecklades på följande sätt:

Tabell 1

Förbrukning i unionen (ton)

	2017	2018	2019	Undersökningsperiod
Total förbrukning i unionen	170 528	175 944	148 753	127 573
<i>Index</i>	100	103	87	75

Källa: Eurostat (Comext) och unionsindustrin.

- (126) Under skadeundersökningsperioden minskade unionens förbrukning av grafitelektroder med 25 %. Under 2017 och 2018 noterades en hög förbrukning som drevs på av en hög efterfrågan från unionens stålindustri, som höll på att återhämta sig från stålkrisen. Dessutom, i en situation med en plötslig prisökning på grafitelektroder, byggde ståltillverkarna upp lager av grafitelektroder av rädsla för ytterligare prisökningar. Under 2019 minskade tillverkningen av stål i elektriska ljusbågsugnar till en mycket låg nivå (–6,6 %) jämfört med 2018, enligt siffror från Eurofer. Efterfrågan på grafitelektroder gick ner. När priset på grafitelektroder sjönk var det inte längre nödvändigt för industrin i senare led att bygga upp lager. Som en följd av detta minskade ståltillverkarna sina lager av grafitelektroder. Efterfrågan föll ytterligare 2020, som ett resultat av utbrottet av covid-19.
- (127) En berörd part, Misano, ifrågasatte den metod som kommissionen använt för att justera importen enligt Taric-nummer 8545 11 00 90 för att exkludera grafitelektroder med en skenbar täthet av högst 1,5 g/cm³ eller en elektrisk resistans av minst 7,0 µΩ.m från denna import, som inte omfattades av denna undersökning. Misano lade dock inte fram någon alternativ metod som kommissionen skulle kunna använda. Kommissionen övervägde dock, som ett alternativ till att använda uppgifter från 2019, att använda genomsnittet för 2017–2019, men noterade att skillnaden jämfört med den metod som först användes skulle vara marginell och inte skulle ändra den övergripande tendensen. Denna justering via en alternativ metod skulle bestå i att dra av 8 % i stället för 7,5 % av den totala importen sett till volym och 2,8 % i stället för 3,3 % av den totala importen sett till värde. Följaktligen bekräftade kommissionen den metod som användes i förordningen om provisorisk tull för justeringen av import enligt Taric-nummer 8545 11 00 90 (se skäl 187 i förordningen om provisorisk tull).

4.3 Import från det berörda landet

4.3.1 Volym av och marknadsandel för importen från det berörda landet

- (128) Kommissionen fastställde importvolymen på grundval av uppgifter från Eurostats databas Comext. För att beakta uteslutandet av mindre grafitelektroder från produktdefinitionen drog kommissionen av 9,1 % från den totala volymen av den kinesiska importen enligt den metod som anges i föregående skäl. Denna uppskattning av den kinesiska importens andel (i volym) av grafitelektroder med en nominell diameter på högst 350 mm baserades på exportuppgifter från de kinesiska exporterande tillverkare som ingick i urvalet.
- (129) Efter det slutliga utlämnandet av uppgifter ifrågasatte Fangda Group riktigheten i justeringen av den totala kinesiska importvolymen, som minskade med 9,1 % efter det att mindre grafitelektroder hade uteslutits, och bad kommissionen att granska den faktiska volymen för Kinas import av den berörda produkten närmare. Fangda Group angav dock inte på vilket sätt kommissionens metod skulle vara orimlig eller felaktig och föreslog inte heller en alternativ och riktigare metod. Det var inte ens tydligt om Fangda Group ansåg att kommissionen över- eller underskattade importen av mindre grafitelektroder. Påståendet avvisades därför.
- (130) De tendenser som fastställdes i förordningen om provisorisk tull påverkades inte av denna justering.
- (131) Importernas marknadsandel fastställdes på grundval av importuppgifterna och unionsindustrins uppgifter om försäljningen på unionsmarknaden.
- (132) Importen från det berörda landet utvecklades på följande sätt:

Tabell 2

Importvolym (ton) och marknadsandel

	2017	2018	2019	Undersökningsperiod
Importvolym från Kina	38 410	39 250	41 752	43 113
<i>Index</i>	100	102	109	112
Marknadsandel (%)	22,5	22,3	28,1	33,8
<i>Index</i>	100	99	125	150

Källa: Eurostat (Comext), unionsindustrin.

- (133) Mot bakgrund av den minskande förbrukningen ökade den kinesiska importen, till nackdel för unionsindustrin. Importvolymen från Kina ökade med 12 % under skadeundersökningsperioden, och landets marknadsandel ökade med 50 % till 33,8 % under undersökningsperioden (+ 11,3 procentenheter). Unionsindustrins marknadsandel minskade med 5,9 procentenheter, från 61,1 % under 2017 till 55,2 % 2020 (tabell 5).

4.3.2 Priser på importen från det berörda landet och prisunderskridande

- (134) Kommissionen fastställde importpriserna på grundval av uppgifter från Eurostats databas Comext. För att ta hänsyn till ändringen av produktdefinitionen drog kommissionen av 6,5 % från den kinesiska importens totala värde. Denna uppskattning av den kinesiska importens andel (i volym) av grafitelektroder med en nominell diameter på högst 350 mm baserades på exportuppgifter från de kinesiska exporterande tillverkare som ingick i urvalet.
- (135) De tendenser som fastställdes i förordningen om provisorisk tull påverkades inte av denna justering.

- (136) Det genomsnittliga priset på importen från det berörda landet utvecklades på följande sätt:

Tabell 3

Importpriser (euro/ton)

	2017	2018	2019	Undersökningsperiod
Kina	4 271	9 988	4 983	2 136
Index	100	234	117	50

Källa: Eurostat (Comext).

- (137) Eftersom någon betydande skillnad i tendenserna inte gick att avläsa i tabell 3 till följd av justeringen av produktdefinitionen och eftersom inga synpunkter inkommit beträffande detta avsnitt bekräftade kommissionen slutsatserna i skälen 194–196 i förordningen om provisorisk tull.
- (138) Efter det slutliga utlämnandet av uppgifter noterade Fangda Group och CCCME att priserna på importen från Kina enligt deras beräkning ökade med 37,5 % mellan undersökningsperiodens slut och september 2021. Kommissionen noterade dock att slutsatserna om dumpning och skada baserades på undersökningsperioden. Dessutom innebär en prisökning i sig inte nödvändigtvis att importen inte längre sker till dumpade priser eller att skadan inte längre inträffar, särskilt i ett sammanhang där den globala prisökningen på olja, vilket Fangda Group och CCCME också medgav, ledde till en ökning av priserna på den huvudsakliga insatsvaran, petroleumnålkoks, och därmed ytterligare ökade tillverkningskostnaderna för grafitelektroder. Påståendet avvisades därför.

4.4 Unionsindustrins ekonomiska situation**4.4.1 Allmänna kommentarer**

- (139) Eftersom inga synpunkter inkom avseende detta avsnitt bekräftade kommissionen slutsatserna i skälen 197–201 i förordningen om provisorisk tull.

4.4.2 Makroekonomiska indikatorer**4.4.2.1 Tillverkning, produktionskapacitet och kapacitetsutnyttjande**

- (140) När det gäller detta avsnitt justerade kommissionen produktionsvolymerna i linje med ändringen av produktdefinitionen. De tendenser som fastställdes i förordningen om provisorisk tull påverkades inte av denna justering.
- (141) I avsaknad av synpunkter bekräftade kommissionen de slutsatser som anges i skälen 202–205 i förordningen om provisorisk tull.
- (142) Den totala unionsproduktionen utvecklades på följande sätt under skadeundersökningsperioden:

Tabell 4

Produktion

	2017	2018	2019	Undersökningsperiod
Produktionsvolym (ton)	229 045	240 787	216 259	164 503
Index	100	105	94	72

Källa: unionsindustrin.

4.4.2.2 Försäljningsvolym och marknadsandel

- (143) I linje med ändringen av produktdefinitionen justerades unionsindustrins försäljningsvolym och marknadsandel. Denna justering baserades på uppgifter från unionsindustrin. De tendenser som fastställdes i förordningen om provisorisk tull påverkades inte av denna justering.

- (144) Unionsindustrins försäljningsvolym och marknadsandel utvecklades på följande sätt under skadeundersökningsperioden:

Tabell 5

Försäljningsvolym och marknadsandel

	2017	2018	2019	Undersökningsperiod
Försäljningsvolym på unionsmarknaden (ton)	104 156	116 828	91 175	70 405
<i>Index</i>	100	112	88	68
Marknadsandel (%)	61,1	66,4	61,3	55,2
<i>Index</i>	100	109	100	90

Källa: unionsindustrin.

- (145) Försäljningen ökade mellan 2017 och 2018, och minskade sedan under perioden 2018–2020. Den allmänna tendensen är i linje med utvecklingen av förbrukningen. Minskningen av försäljningen (–32 %) var emellertid mer uttalad än minskningen av förbrukningen (–25 %) under skadeundersökningsperioden.
- (146) Som en följd av detta sjönk unionsindustrins marknadsandel med 5,9 procentenheter. Marknadsandelen för de andra tredjeländerna utom Kina sjönk med 5,4 procentenheter. Unionsindustrin förlorade marknadsandelar till importen från Kina, som ökade sin marknadsandel med 11,3 procentenheter under samma period (se tabell 2).
- (147) Efter det slutliga utlämnandet av uppgifter hävdade Fangda Group och CCCME att förbrukningen i unionen minskade (42 955 ton mellan 2017 och undersökningsperiodens slut) och att förbrukningen i unionen i absoluta tal är större än motsvarande minskning av unionsindustrins försäljningsvolym (33 751 ton mellan 2017 och undersökningsperiodens slut). Kommissionen ansåg att den minskade försäljningen inte borde ses i absoluta tal utan i förhållande till den minskade förbrukningen. Det är marknadsandelen som är den relevanta indikatorn i detta avseende, som visade att unionsindustrin förlorade marknadsandelar under skadeundersökningsperioden. Invändningen avvisades därför.

4.4.2.3 Tillväxt

- (148) I avsaknad av synpunkter på detta avsnitt bekräftade kommissionen de slutsatser som anges i skäl 209 i förordningen om provisorisk tull.

4.4.2.4 Sysselsättning och produktivitet

- (149) Efter det slutliga utlämnandet av uppgifter noterade Fangda Group och CCCME att sysselsättningen ökade under skadeundersökningsperioden, vilket stödde deras syn på att unionsindustrin kommer att växa inom en nära framtid. Kommissionen noterade dock att sysselsättningen följde tendenserna i fråga om tillverkning och förbrukning på unionsmarknaden. Efter den inledande ökningen mellan 2017 och 2018 fortsatte sysselsättningen att minska från 2018 till slutet av skadeundersökningsperioden. Till följd av detta kan man baserat på siffrorna om sysselsättningen inte dra slutsatsen att unionsindustrin förväntade sig framtida tillväxt, och påståendet avvisades.
- (150) Eftersom inga andra synpunkter inkommit avseende detta avsnitt bekräftade kommissionen de slutsatser som anges i skälen 210–212 i förordningen om provisorisk tull.

4.4.2.5 Dumpningsmarginalens storlek och återhämtning från tidigare dumpning

- (151) Eftersom inga synpunkter inkom avseende detta avsnitt bekräftade kommissionen slutsatserna i skälen 213–215 i förordningen om provisorisk tull.

4.4.3 Mikroekonomiska indikatorer

- (152) Ändringen av produktdefinitionen påverkade inte mikroindikatorerna. eftersom ingen av de unionstillverkare som ingick i urvalet tillverkade elektroder med en nominell diameter på högst 350 mm under skadeundersökningsperioden. Eftersom inga andra synpunkter inkommit avseende detta avsnitt bekräftade kommissionen de slutsatser som anges i skälen 216–240 i förordningen om provisorisk tull.

4.5 Slutsats om skada

- (153) När det gäller unionsindustrins situation noterade kommissionen först och främst att de tendenser som fastställdes i förordningen om provisorisk tull inte förändrades till följd av justeringen av produktdefinitionen.
- (154) Efter det preliminära utlämnandet av uppgifter noterade vissa berörda parter att vissa indikatorer (kapacitet, sysselsättning, försäljningspriser, lönsamhet, kassaflöde) uppvisade positiva tendenser under skadeundersökningsperioden och hävdade, med tanke på vinstnivån för unionsindustrin som helhet, att någon skada inte hade inträffat. Detta påstående, att de tillgängliga makroekonomiska och mikroekonomiska uppgifterna inte räckte för att se det som att unionsindustrin hade lidit väsentlig skada, upprepades efter det slutliga utlämnandet av uppgifter av Trasteel, Fangda Group och CCCME.
- (155) För det första erinras det om att alla större makroindikatorer uppvisade mycket negativa tendenser: marknadsandel (från 61,1 % till 55,2 %), försäljning i EU (–32 %) och tillverkning (–28 %) under skadeundersökningsperioden. Kommissionen bedömde alla relevanta ekonomiska faktorer och index av betydelse för industrins tillstånd, i enlighet med artikel 3.5 i grundförordningen, och konstaterade samtidigt att inte alla skadeindikatorer uppvisade negativa tendenser, och drog slutsatsen att indikatorerna totalt sett påvisade väsentlig skada.
- (156) För det andra ansågs en del av industrin (företaget GrafTech) i viss utsträckning vara tillfälligt skyddad från direkt konkurrens på marknaden, vilket förklaras ingående i skälen 216–218 i förordningen om provisorisk tull, och i analysen gjordes det åtskillnad mellan de olika delarna av industrin. Totalt sett tecknade mikroindikatorerna (GrafTech exkluderat) en mycket negativ bild.
- (157) Ett antal berörda parter kommenterade den metod som kommissionen använde för den ekonomiska analysen av unionsindustrin, där kommissionen särskilt uppmärksammade GrafTechs resultat.
- (158) En part, Misano, ansåg först och främst att kommissionen av misstag hade "betraktat" GrafTech Frances försäljning som "skyddad från direkt konkurrens med import". GrafTech Frances försäljning enligt långfristiga avtal skedde inte under förhållanden där konkurrens sänkades, utan erbjöds till GrafTech Frances icke närstående kunder vid en tidpunkt då dessa kunder köpte in grafitelektroder från unionsindustrin och leverantörer utanför EU, inklusive kinesiska exporterande tillverkare.
- (159) Kommissionen ansåg dock att de långfristiga avtalen hade som mål och som resultat att säkra vissa försäljningsvolymerna till vissa priser. Avtalen gav kunderna viss säkerhet i fråga om utbud/prissättning när efterfrågan och priserna var höga, samtidigt som de skyddade GrafTech mot en eventuell framtida minskning av efterfrågan samt möjliga illojala metoder från tredjeländers sida från och med den tidpunkt då dessa avtal slöts med GrafTechs kunder. Kommissionen noterade vidare att GrafTech France hade en mycket annorlunda vinstnivå än de två andra företagen i urvalet och att en stor skillnad och en viktig faktor som kunde förklara denna skillnad var att dessa avtal existerade.
- (160) För det andra hävdade vissa parter, däribland Eurofer, att i motsats till vad som angavs i förordningen om provisorisk tull skulle dessa långfristiga avtal inte löpa ut före utgången av 2022, eftersom vissa av dem antingen kommer att förlängas eller förnyas.
- (161) Kommissionen undersökte denna fråga närmare och det verkade faktiskt som om GrafTech förlängde de befintliga långfristiga avtalen med några av sina kunder i ett eller två år, efter diskussioner med dessa. Förekomsten av dessa förlängda avtal var i sig inte ett tecken på att de gynnsamma förhållandena för detta företag under undersökningsperioden skulle fortsätta, eftersom förlängningarna omfattade kontraktsändringar till följd av diskussioner med deras kunder. En detaljerad analys av de ytterligare uppgifter som GrafTech har lämnat på konfidentiell bas när det gäller dessa ändringar av de långfristiga avtalen, inklusive uppgifter om volymer och priser, gjorde det möjligt för kommissionen att bekräfta sina preliminära slutsatser i skälen 253 och 254, och att GrafTech utsattes för samma tryck från den dumpade importen som de andra unionstillverkarna vid den tidpunkt då avtalen omförhandlades.

Dessutom omfattade de förlängda långfristiga avtalen endast en mindre del av GrafTechs totala försäljning. Den absoluta majoriteten av försäljningsvolymerna kommer i slutet av 2023 inte längre att omfattas av de befintliga långfristiga avtalen, även om man inkluderar de förlängda långfristiga avtalen. Denna andel kommer att öka ytterligare i slutet av 2024. Kommissionen noterade också att vissa långfristiga avtal hade löpt ut 2021 och inte förnyades. Slutligen noterade kommissionen att GrafTechs genomsnittliga försäljningspriser under första halvåret 2021 minskade jämfört med undersökningsperioden (även om man inkluderar försäljningen enligt långfristiga avtal), vilket visade att GrafTech påverkades av lågprisimporten av grafit elektroder från Kina. Förlängningen och förnyelsen av vissa långfristiga avtal ändrade därför inte slutsatsen om skada.

- (162) För det tredje hävdade en part, Trasteel, en importör av grafit elektroder, att villkoren för att använda sektorsanalys som ett analysverktyg inte var uppfyllda i detta fall och att kommissionen inte hade gjort någon "objektiv granskning. Kommissionen grundade dock sin analys på ett objektiva kriterium, nämligen förekomsten av långfristiga avtal.
- (163) Efter det slutliga utlämnandet av uppgifter motsatte sig Trasteel metoden och framhöll att endast en minoritet av unionstillverkarna kunde anses ha skadats, och inte unionsindustrin som helhet.
- (164) I enlighet med det tillvägagångssätt som beskrivs i skäl 218 i förordningen om provisorisk tull och som förklaras i skälen 253–254 i den förordningen, fann kommissionen att GrafTech också påverkades av lågprisimporten från Kina och att den lönsamma delen av industrin inte påverkade den olönsamma delen. Kommissionens bedömning avsåg således unionsindustrin som helhet. Trasteel kunde inte förklara varför denna granskning inte var objektiv och föreslog ingen alternativ metod. Detta påstående avvisades därför.
- (165) Mot bakgrund av ovanstående, och av de skäl som anges i skälen 241–254 i förordningen om provisorisk tull, drog kommissionen slutsatsen att unionsindustrin led väsentlig skada i den mening som avses i artikel 3.5 i grundförordningen.

5. ORSAKSSAMBAND

5.1 Verkningar av den dumpade importen

- (166) Efter det preliminära utlämnandet av uppgifter ifrågasatte vissa parter orsakssambandet med argumentet att unionsindustrin och den kinesiska industrin tillverkar olika produkter: stora elektroder av hög klass för den förstnämnda respektive små elektroder av låg klass för den sistnämnda. Undersökningen visade dock att det förekom betydande överlappning mellan grafit elektrodsystem som importerades från Kina och de som tillverkades av unionsindustrin. Även om kommissionen noterade att det inte finns någon industristandard och att klasserna anges via självdeklarationer noterade den att [80–90] % av exporten från de kinesiska tillverkare som ingick i urvalet var av UHP-kvalitet. Kommissionen noterade också att [70–80] % av de grafit elektroder som exporterades av de kinesiska tillverkare som ingick i urvalet hade en diameter på minst 500 mm. Överlappningen mellan den kinesiska importen och EU-tillverkningen är därmed omfattande. Argumentet att det inte finns någon direkt konkurrens och att unionen och den kinesiska industrin tillverkar olika produkter avvisades därför.
- (167) Dessutom undantogs vissa av de produkter som importerades från Kina och som inte, eller endast i små mängder, tillverkades av unionsindustrin från produktdefinitionen. Detta styrker orsakssambandet ännu mer.
- (168) Efter det slutliga utlämnandet av uppgifter pekade Trasteel på de ökade försäljningspriserna i unionen under skadeundersökningsperioden och hävdade att marknadens normala svar på den kinesiska dumpningen borde innebära att unionsindustrin sänkte sina priser för att inte förlora sin marknadsandel. Enligt Trasteel visade detta att det inte förekom någon skada. Om unionsindustrin skadades borde den ha sänkt sina priser för att inte förlora marknadsandelar. Kommissionen påpekade prisfallet under undersökningsperioden redan i skälen 219 och 220 i förordningen om provisorisk tull. Såsom förklaras i skälen 221 och 223 i den förordningen var minskningen ännu större för försäljningen på den "fria marknaden", som påverkades av ett konkurrenstryck från importen. Inte ens en betydande sänkning av försäljningspriserna hindrade dock unionsindustrin från att förlora marknadsandelar till följd av den ökade dumpade importen från Kina.

- (169) Eftersom inga andra synpunkter inkommit avseende detta avsnitt bekräftade kommissionen slutsatserna i skälen 256–257 i förordningen om provisorisk tull.

5.2 Verknningar av andra faktorer

- (170) Efter det preliminära utlämnandet av uppgifter upprepade flera parter sina synpunkter om analysen av i vilken mån skadan kan tillskrivas andra faktorer, och särskilt om covid-19-pandemin och effekterna av GrafTechs långfristiga avtal. Efter det slutliga utlämnandet av uppgifter upprepade Trasteel, Fangda Group och CCCME dessa synpunkter och insisterade på att unionsindustrins svårigheter var kopplade till konsekvenserna av covid-19 och den efterföljande minskningen av stålindustrins efterfrågan på grafitelektroder.

5.2.1 Covid-19-pandemin

- (171) Covid-19-pandemin behandlades i skäl 258 i förordningen om provisorisk tull. Kommissionen upprepar att importen från Kina började öka före pandemin trots den minskade förbrukningen i EU, samt att Kinas marknadsandel har ökat konstant sedan 2018.
- (172) Kommissionen bekräftade därför de slutsatser som anges i skäl 258 i förordningen om provisorisk tull.

5.2.2 Effekterna av GrafTechs långfristiga avtal

- (173) Vissa parter hävdade att GrafTechs långfristiga avtal – genom att de låste in vissa av företagets kunder – bidrog till den ekonomiska störningen i resten av industrin. Med andra ord påstods dessa avtal förhindra att efterfrågan på grafitelektroder spreds bland de olika unionstillverkarna, särskilt i svåra tider (minskad efterfrågan på grund av pandemin).
- (174) Efter det slutliga utlämnandet av uppgifter hävdade Trasteel att om något orsakssamband kunde konstateras så skulle det endast röra sig om en minoritet av unionens försäljning (de som inte omfattas av långfristiga avtal) och inte om majoriteten av unionsindustrin.
- (175) Kommissionen avvisade dessa påståenden. För det första, i motsats till vad Trasteel hävdade, var den "överväldigande majoriteten" av försäljningen i unionen under undersökningsperioden inte "skyddad" av långfristiga avtal. Tvärtom skedde merparten av försäljningen i unionen under undersökningsperioden utanför sådana avtal, enligt de siffror som unionsindustrin har tillhandahållit. För det andra kan långfristiga avtal inte betraktas som en källa till skada för unionsindustrin. Undersökningen visade snarare att det var den dumpade importen från Kina som var orsaken till den skada som industrin lidit. Dessutom noterade kommissionen att GrafTechs försäljning till icke närstående kunder minskade betydligt jämfört med 2019 under undersökningsperioden. Försäljningen bland andra unionstillverkare som ingick i urvalet utan långfristiga avtal till deras kunder minskade inte i lika hög utsträckning under samma period. Slutligen, såsom noterats i skäl 161, minskade GrafTechs genomsnittliga försäljningspriser för första halvåret 2021 jämfört med undersökningsperioden, vilket visade att GrafTech påverkades av lågprisimporten av grafitelektroder från Kina.
- (176) Kommissionen drog därför slutsatsen att den ovannämnda dumpade importen har vållat unionsindustrin väsentlig skada under skadeundersökningsperioden och att orsakssambandet inte försvagades av GrafTechs långfristiga avtal i en sådan utsträckning att importen inte vållade väsentlig skada.

5.2.3 Import från tredjeländer

- (177) Eftersom inga synpunkter inkommit avseende detta avsnitt bekräftade kommissionen de slutsatser som anges i skälen 261 och 264 i förordningen om provisorisk tull.

5.2.4 Unionsindustrins exportresultat

- (178) Efter det slutliga utlämnandet av uppgifter hävdade Fangda Group och CCCME att en stor del av unionsindustrins tillverkning används för export, att detta påverkar unionsindustrins övergripande rörelseresultat och att exportresultatet bröt orsakssambandet. Kommissionen beaktade dock unionsindustrins exportresultat och erinrade om att, såsom förklaras i skäl 267 i förordningen om provisorisk tull, det totala exportresultatet uppvisade liknande tendenser som för unionsindustrins försäljning på unionsmarknaden, men att exportförsäljningen relativt sett minskade mindre än försäljningen på unionsmarknaden.
- (179) Eftersom inga andra synpunkter inkommit avseende detta avsnitt bekräftade kommissionen de slutsatser som anges i skälen 265–267 i förordningen om provisorisk tull.

5.2.5 Förbrukning

- (180) I avsaknad av synpunkter på detta avsnitt bekräftade kommissionen de slutsatser som anges i skäl 268 i förordningen om provisorisk tull.

5.2.6 Företagsintern användning

- (181) I avsaknad av synpunkter på detta avsnitt bekräftade kommissionen de slutsatser som anges i skäl 269 i förordningen om provisorisk tull.

5.3 Slutsats beträffande orsakssamband

- (182) Mot bakgrund av vad som nämns ovan konstaterade kommissionen att ingen av de faktorer som analyserades individuellt eller kollektivt försvagade orsakssambandet mellan den dumpade importen och den skada som unionsindustrin lidit och som innebär att ett sådant samband inte längre skulle vara verkligt och väsentligt. Kommissionen bekräftade därför slutsatsen i skälen 270–274 i förordningen om provisorisk tull.

6. UNIONENS INTRESSE

6.1 Unionsindustrins intresse

- (183) Efter det preliminära meddelandet av uppgifter hävdade Trasteel, en importör av grafitelektroder, att unionsindustrin inte behöver skyddas eftersom priserna på den berörda produkten ökar. Undersökningen visade emellertid att det förekom väsentlig skada under undersökningsperioden, och påståendet styrktes hur som helst inte med någon bevisning för att unionsindustrins ekonomiska situation hade förändrats. Påståendet avvisades därför som ogrundat.
- (184) I avsaknad av ytterligare synpunkter avseende detta avsnitt bekräftade kommissionen de slutsatser som anges i skälen 276–280 i förordningen om provisorisk tull.

6.2 Icke-närstående importörers och handlares intressen

- (185) Efter det preliminära utlämnandet av uppgifter hävdade Trasteel och Misano att införandet av antidumpningstullar skulle skada importörernas ställning på marknaden eftersom kunder kan vara ovilliga att köpa till ett högre pris. En part uppgav att 50 % av omsättningen kommer från försäljningen av grafitelektroder som importeras från Kina.
- (186) När det gäller de ekonomiska konsekvenserna för importörerna visade undersökningen, vilket beskrivs i skäl 281 i förordningen om provisorisk tull, att importörerna i urvalet hade en lönsam verksamhet med en vägd genomsnittlig vinst på 4 % och att införandet av åtgärder bara skulle ha begränsad inverkan på deras lönsamhet.
- (187) Kommissionen noterade också att de slutgiltiga antidumpningstullsatserna för de samarbetsvilliga kinesiska företagen låg under prisunderskridandemarginalen. Det förväntas därför att icke-närstående importörer och handlare fortfarande bör kunna importera grafitelektroder från Kina till ett konkurrenskraftigt men ändå rättvist pris. Detta påstående avvisades därför.
- (188) Trasteel och Misano lämnade också synpunkter på importörernas och handlarnas intresse när det gäller unionsindustrins bristande kapacitet och risken för bristande utbud, särskilt för elektroder med små diametrar. Dessa synpunkter liknar dem som lämnades av vissa användare och behandlas i avsnitt 6.3 nedan.
- (189) I avsaknad av ytterligare synpunkter beträffande icke-närstående importörers intresse bekräftades slutsatserna i skälen 281–284 i förordningen om provisorisk tull.

6.3 Användarnas intresse

- (190) Efter det preliminära utlämnandet av uppgifter hävdade vissa parter att antidumpningstullarna skulle hota användarnas lönsamhet och konkurrenskraft. De hävdade också att industrin i senare led skulle ha problem att köpa de grafitelektroder den behöver för att kunna fortsätta sin verksamhet utan importen från Kina. Efter det slutliga utlämnandet av uppgifter upprepade Eurofer, Fangda Group och CCCME att det finns en betydande risk för utbudsbrist, särskilt för grafitelektroder med liten diameter.
- (191) Användarna företräder främst stålindustrin, men även, vilket Imerys uppgav, vissa mindre användare, såsom tillverkare av smälta mineraloxider som smält aluminiumoxid och smält zirkonium.
- (192) När det gäller Imerys noterade kommissionen att en stor andel av de elektroder som företaget använder är vanliga kraftelektroder, som på grund av sina fysiska egenskaper inte omfattas av undersökningen. Efter att ha analyserat alla inlagor, inklusive inlagan från Imerys, noterade kommissionen också att Imerys använder små och mycket små elektroder, vilka uteslöts från produktdefinitionen (se skäl 32)..
- (193) Genom att anta att tillverkare av smälta mineraloxider, med tanke på deras fysiska egenskaper, hade liknande begränsningar eftersom de hade liknande produktionsanläggningar, förväntade sig kommissionen att uteslutandet från produktdefinitionen av grafitelektroder med en nominell diameter på högst 350 mm skulle begränsa de eventuella negativa konsekvenserna för sådana användare.
- (194) När det gäller stålindustrin bekräftades de relaterade slutsatserna i skälen 285–289 i förordningen om provisorisk tull, och kommissionen noterade också, såsom framgår av Eurofer synpunkter efter det slutliga utlämnandet av uppgifter, att vissa ståltillverkare i EU för närvarande har problem att köpa in grafitelektroder med liten diameter.
- (195) Kommissionen noterade också att klagandena i sina synpunkter på det slutliga utlämnandet av uppgifter upprepade att unionstillverkarna hade tillgänglig kapacitet att tillverka grafitelektroder med små diametrar.
- (196) Slutligen erinrade kommissionen om att åtgärderna bara kommer att göra det möjligt att återupprätta rättvis konkurrens mellan unionstillverkarna och de kinesiska tillverkarna av grafitelektroder och inte kommer att hindra användarna från att fortsätta att köpa in grafitelektroder från Kina.
- (197) Påståendena om att antidumpningstullar skulle hota användarnas lönsamhet och konkurrenskraft och att industrin i senare led har svårt att köpa in grafitelektroder avvisades därför.

6.4 Andra aspekter

- (198) Eftersom inga synpunkter inkommit avseende detta avsnitt bekräftade kommissionen de slutsatser som anges i skälen 290 och 291 i förordningen om provisorisk tull.
- (199) Efter det slutliga utlämnandet av uppgifter begärde Fangda Group och CCCME att kommissionen skulle överväga åtgärdernas potentiella negativa verkningar på unionens miljömål. Kommissionen ansåg dock att åtgärderna inte kommer att utgöra påverka försörjningstryggheten (se skäl 288 i förordningen om provisorisk tull samt skälen 197 och 198) och därför inte kommer att hindra uppnåendet av unionens miljömål och den gröna omställningen. Tvärtom är syftet med åtgärderna att återställa lika villkor för unionstillverkarna och kommer att bidra till att säkerställa ett diversifierat utbud för användarna, vilket gynnar tillverkningen av stål i elektriska ljusbågsugnar i unionen.

6.5 Slutsats om unionens intresse

- (200) Mot bakgrund av det som nämns ovan bekräftade kommissionen slutsatserna i skäl 292 i förordningen om provisorisk tull.

7. SLUTGILTIGA ANTIDUMPNINGSGÄRDER

7.1 Nivå för undanröjande av skada

- (201) I enlighet med artikel 9.4 tredje stycket i grundförordningen bedömde kommissionen utvecklingen av importvolymerna under perioden för utlämnande av uppgifter på förhand, för att ta hänsyn till den ytterligare skadan i händelse av en ytterligare betydande ökning av den import som är föremål för undersökningen under den perioden. Enligt Surveillance 2-databasen visade en jämförelse av importvolymen för den berörda produkten under undersökningsperioden och uppgifterna under perioden för utlämnandet av uppgifter på förhand inte någon ytterligare betydande ökning av importen (denna uppgick bara till 5,5 %). Kraven för en ökning vid fastställandet av skademarginalen i enlighet med artikel 9.4 i grundförordningen uppfylldes därför inte och skademarginalen justerade inte.
- (202) I avsaknad av ytterligare synpunkter avseende detta avsnitt bekräftade kommissionen de slutsatser som anges i skälen 168–177 i förordningen om provisorisk tull, enligt ändringarna i tabellen i skäl 206.
- (203) När det gäller den övriga marginalen ansåg kommissionen, med tanke på att de kinesiska exportörernas samarbetsvilja var låg, såsom förklaras i skäl 179 i förordningen om provisorisk tull, att det var lämpligt att fastställa marginalen för övriga företag på grundval av tillgängliga uppgifter. Denna marginal fastställdes till nivån för det högsta målprisunderskridande som hade fastställts för en produkttyp som sålts i representativa volymer av den exporterande tillverkare som uppvisade det högsta konstaterade målprisunderskridandet. Den övriga marginal för målprisunderskridande som beräknades på detta sätt fastställdes till 187,1 %.

7.2 Råvarurelaterade snedvridningar

- (204) Eftersom inga synpunkter inkommit beträffande skälen 308–309 i förordningen om provisorisk tull och eftersom de marginaler som är tillräckliga för att undanröja skadan förblev högre än de dumpningsmarginaler som konstaterats även i det slutgiltiga skedet, ansåg kommissionen att artikel 7.2a i grundförordningen inte är tillämplig i det aktuella fallet och att artikel 7.2 i stället tillämpades.

7.3 Slutgiltiga åtgärder

- (205) Mot bakgrund av de slutsatser som dragits i fråga om dumpning, skada, orsakssamband samt unionens intresse och i enlighet med artikel 9.4 i grundförordningen bör slutgiltiga antidumpningsåtgärder införas för att förhindra att unionsindustrin vållats ytterligare skada på grund av den dumpade importen av den berörda produkten.
- (206) På grundval av ovanstående fastställs nivån på tullarna till följande:

Företag	Dumpningsmarginal	Skademarginal	Slutgiltig antidumpningstull
Fangda Group	36,1 %	139,7 %	36,1 %
Liaoning Dantan Technology Group Co., Ltd	23,0 %	98,5 %	23,0 %
Nantong Yangzi Carbon Group	51,7 %	150,5 %	51,7 %
Andra samarbetsvilliga företag	33,8 %	121,6 %	33,8 %
Alla övriga företag	74,9 %	187,1 %	74,9 %

- (207) De individuella företagsspecifika antidumpningstullsatsen som anges i denna förordning har fastställts på grundval av resultaten av denna undersökning. De speglar alltså den situation för företagen som konstaterades föreligga enligt undersökningen. Tullsatserna är endast tillämpliga på import av den berörda produkten som har sitt ursprung i det berörda landet och har tillverkats av de rättsliga enheter som namnges. Import av den berörda produkten som tillverkats av något annat företag som inte uttryckligen nämns i denna förordnings normativa del, inbegripet enheter som är närstående de uttryckligen nämnda företagen, bör omfattas av den tullsats som är tillämplig på "alla övriga företag". De bör inte omfattas av någon av de individuella antidumpningstullsatserna.

- (208) Ett företag får begära att dessa individuella antidumpningstullsatsar tillämpas om det senare ändrar företagsnamn. Denna begäran ska ställas till kommissionen ⁽¹⁴⁾. Begäran ska innehålla all relevant information för att företaget ska kunna visa att förändringen inte påverkar företagets rätt att omfattas av den tullsats som är tillämplig på det. Om ändringen av företagets namn inte påverkar dess rätt att omfattas av den tullsats som är tillämplig på företaget kommer ett meddelande om namnändringen att offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.
- (209) För att minimera risken för kringgående på grund av skillnader i tullsats krävs det särskilda åtgärder för att säkerställa att de individuella antidumpningstullarna tillämpas. Företagen med individuella antidumpningstullar måste uppvisa en giltig faktura för tullmyndigheterna i medlemsstaterna. Fakturan måste uppfylla de krav som anges i artikel 1.3 i denna förordning. Import som inte åtföljs av en sådan faktura kommer att bli föremål för den antidumpningstullsats som gäller för "alla övriga företag".
- (210) Även om denna faktura är nödvändig för att tullmyndigheterna i medlemsstaterna ska kunna tillämpa de individuella satserna för antidumpningstullen på import är den inte den enda omständighet som tullmyndigheterna ska beakta. Även om en faktura uppvisas som uppfyller samtliga krav i artikel 1.3 i denna förordning, måste medlemsstaternas tullmyndigheter likväl utföra sina sedvanliga kontroller och får, liksom i alla andra fall, begära ytterligare handlingar (transportdokument osv.) för att kunna kontrollera att uppgifterna i deklarationen är riktiga och för att säkerställa att den efterföljande tillämpningen av en lägre tullsats är berättigad, i enlighet med tullrätten.
- (211) För att säkerställa att antidumpningstullarna genomförs korrekt bör antidumpningstullen för alla övriga företag inte bara gälla de icke-samarbetsvilliga exporterande tillverkarna i denna undersökning, utan även tillverkare som inte exporterade till unionen under undersökningsperioden.

7.4 Slutgiltigt uttag av provisorisk tull

- (212) Mot bakgrund av de dumpningsmarginaler som har konstaterats och nivån på den skada som har vållats unionsindustrin bör de belopp för vilka säkerhet ställts i form av den provisoriska antidumpningstull som införts genom förordningen om provisorisk tull slutgiltigt tas ut.

8. SLUTBESTÄMMELSER

- (213) När ett belopp ska återbetalas till följd av en dom av Europeiska unionens domstol ska enligt artikel 109 i förordning 2018/1046 (EU, Euratom) ⁽¹⁵⁾ den tillämpliga räntesatsen motsvara den räntesats som Europeiska centralbanken tillämpar på sina huvudsakliga refinansieringstransaktioner, som offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, C-serien, den första kalenderdagen i varje månad.
- (214) Efter det preliminära utlämnandet av uppgifter påpekade Nantong Yangzi Carbon Group att gruppen består av tre tillverkare: nämligen Nantong Yangzi Carbon Co., Ltd, Nantong Jiangdong Carbon Co. Ltd och Wulanchabu Xufeng Carbon Technology Co. Ltd Förordningen om provisorisk tull måste därför ändras så att namnen på alla tillverkare i Nantong Yangzhi Carbon Group anges med avseende på uttaget av den provisoriska antidumpningstullen. Dessutom måste deras namn uppges för införandet av den slutgiltiga antidumpningstullen.
- (215) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats i enlighet med artikel 15.1 i förordning (EU) 2016/1036.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. En slutgiltig antidumpningstull införs på import av grafitelektroder av sådana slag som används i elektriska ugnar, med en skenbar täthet av minst 1,5 g/cm³ och en elektrisk resistans av högst 7,0 µΩ.m, utrustade eller inte utrustade med nipplar, med en nominell diameter på minst 350 mm, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 8545 11 00 (Taric-nummer 8545 11 00 10 och 8545 11 00 15), och med ursprung i Folkrepubliken Kina.

⁽¹⁴⁾ Europeiska kommissionen, Generaldirektoratet för handel, Direktorat G, Wetstraat/Rue de la Loi/Wetstraat 170, 1040 Bryssel, Belgien.

⁽¹⁵⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2018/1046 av den 18 juli 2018 om finansiella regler för unionens allmänna budget, om ändring av förordningarna (EU) nr 1296/2013, (EU) nr 1301/2013, (EU) nr 1303/2013, (EU) nr 1304/2013, (EU) nr 1309/2013, (EU) nr 1316/2013, (EU) nr 223/2014, (EU) nr 283/2014 och beslut nr 541/2014/EU samt om upphävande av förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 (EUT L 193, 30.7.2018, s. 1).

2. Följande slutgiltiga antidumpningstullsatser ska tillämpas på nettopriset fritt unionens gräns, före tull, för den produkt som beskrivs i punkt 1 och som tillverkas av nedanstående företag:

Land	Företag	Slutgiltig antidumpningstull	Taric-tilläggsnummer
Kina	Fangda Group, som består av fyra tillverkare Fangda Carbon New Material Co., Ltd Fushun Carbon Co., Ltd Chengdu Rongguang Carbon Co., Ltd Hefei Carbon Co., Ltd	36,1 %	C 731
Kina	Liaoning Dantan Technology Group Co., Ltd	23,0 %	C 732
Kina	Nantong Yangzi Group, som består av tre tillverkare: Nantong Yangzi Carbon Co., Ltd Nantong Jiangdong Carbon Co. Ltd Wulanchabu Xufeng Carbon Technology Co. Ltd	51,7 %	C 733
Kina	Andra samarbetsvilliga företag som förtecknas i bilagan	33,8 %	
Kina	Alla övriga företag	74,9 %	C 999

3. De individuella tullsatser som anges för de företag som anges i punkt 2 ska tillämpas på villkor att det för medlemsstaternas tullmyndigheter uppvisas en giltig faktura som innehåller en försäkran, vilken ska vara daterad och undertecknad av en tjänsteman vid den enhet som utfärdat fakturan och av vilken ska framgå tjänstemannens namn och befattning, med följande lydelse: "Jag intygar härmed att den (mängd) (berörd produkt) som sålts på export till Europeiska unionen och som avses i denna faktura har tillverkats av (företagets namn och adress) (Taric-tilläggsnummer) i Folkrepubliken Kina. Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta." Om ingen sådan faktura uppvisas ska den tullsats som gäller för "alla övriga företag" tillämpas.

4. Om inget annat anges ska gällande bestämmelser om tullar tillämpas.

Artikel 2

De belopp för vilka säkerhet ställts i form av provisoriska antidumpningstullar enligt genomförandeförordning (EU) 2021/1812 ska tas ut slutgiltigt för den produkt som definieras i artikel 1.1 ovan. De belopp för vilka säkerhet ställts i samband med import av de undantagna produkterna (dvs. import av grafitelektroder av sådana slag som används i elektriska ugnar, med en skenbar täthet av minst 1,5 g/cm³ och en elektrisk resistans på högst 7,0 µΩ.m, utrustade eller inte utrustade med nipplar, med en nominell diameter på högst 350 mm) ska frisläppas.

Artikel 3

Artikel 1.2 får ändras för att lägga till nya exporterande tillverkare från Kina och göra dem till föremål för en lämplig viktad genomsnittlig antidumpningstullsats för samarbetsvilliga företag som inte ingår i urvalet. En ny exporterande tillverkare ska tillhandahålla bevisning för att

- den inte exporterade de varor som beskrivs i artikel 1.1 under undersökningsperioden (1 januari 2020–31 december 2020),
- den inte är närstående en exportör eller tillverkare som omfattas av de åtgärder som införs genom denna förordning, och
- den antingen faktiskt har exporterat den berörda produkten eller genom avtal har gjort ett oåterkalleligt åtagande om att exportera en betydande kvantitet till unionen efter undersökningsperiodens slut.

Artikel 4

1. Artikel 1.2 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/1812 ska ändras på följande sätt:

”Nantong Yangzi Carbon Co., Ltd”

ska ersättas med

”Nantong Yangzi Group, som består av tre tillverkare: Nantong Yangzi Carbon Co., Ltd; Nantong Jiangdong Carbon Co. Ltd; Wulanchabu Xufeng Carbon Technology Co. Ltd”

2. Denna artikel ska vara tillämplig för ändamålen i artikel 2 från och med den 16 oktober 2021.

Artikel 5

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 6 april 2022.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

BESLUT

RÅDETS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2022/559

av den 5 april 2022

om ändring av genomförandebeslut (EU) 2019/310 vad gäller bemyndigandet för Polen att fortsätta att tillämpa en särskild åtgärd som avviker från artikel 226 i direktiv 2006/112/EG om ett gemensamt system för mervärdesskatt

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt ⁽¹⁾, särskilt artikel 395.1,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Genom en skrivelse som registrerades hos kommissionen den 26 juli 2021 ansökte Polen om bemyndigande att få fortsätta att tillämpa en särskild åtgärd som avviker från artikel 226 i direktiv 2006/112/EG för att tillämpa en mekanism för uppdelad betalning (*den särskilda åtgärden*). Den särskilda åtgärden kräver att det införs en särskild notering om att mervärdesskatt ska betalas till leverantörens spärrade konto på fakturor som utfärdas på leveranser av varor och tillhandahållanden av tjänster som är känsliga för bedrägeri och som i allmänhet omfattas av ett förfarande för omvänd betalningsskyldighet och av solidariskt ansvar i Polen. Polen ansökte om förlängning av den särskilda åtgärden för en period på tre år, från och med den 1 mars 2022 till och med den 28 februari 2025.
- (2) I enlighet med artikel 395.2 andra stycket i direktiv 2006/112/EG överlämnade kommissionen Polens ansökan till de andra medlemsstaterna genom en skrivelse av den 27 oktober 2021. Genom en skrivelse av den 28 oktober 2021 underrättade kommissionen Polen om att den hade alla nödvändiga uppgifter för att kunna behandla ansökan.
- (3) I enlighet med artikel 2 i rådets genomförandebeslut (EU) 2019/310 ⁽²⁾ lämnade Polen genom en skrivelse av den 29 april 2021 in en rapport till kommissionen om den särskilda åtgärdens övergripande inverkan på nivån på mervärdesskattebedrägerier och på de berörda beskattningsbara personerna.
- (4) Polen har redan vidtagit flera åtgärder för att bekämpa bedrägerier. Polen har bland annat infört förfarandet för omvänd betalningsskyldighet och solidariskt ansvar för leverantören och kunden, den standardiserade revisionsfilen, strängare regler för mervärdesskatteregistrering och -avregistrering av beskattningsbara personer och har ökat antalet revisioner. Polen anser dock att dessa åtgärder inte är tillräckliga för att förhindra mervärdesskattebedrägerier.
- (5) Polen införde den frivilliga mekanismen för uppdelad betalning den 1 juli 2018 och den obligatoriska mekanismen för uppdelad betalning den 1 mars 2019.
- (6) De varor och tjänster som omfattas av den särskilda åtgärden förtecknas i bilagan till genomförandebeslut (EU) 2019/310 i enlighet med Polens klassificering av varor och tjänster från 2008 (PKWiU 2008). Polens klassificering av varor och tjänster från 2015 (PKWiU 2015) har från och med den 1 juli 2020 ersatt PKWiU 2008. I PKWiU 2015 har symbolerna för den statistiska klassificeringen och de redaktionella namnen på vissa varor och tjänster som anges i bilagan till genomförandebeslut (EU) 2019/310 ändrats. Även om den omständigheten att PKWiU 2008 ersattes med PKWiU 2015 inte medförde några förändringar av tillämpningsområdet för de varor och tjänster som omfattas av den obligatoriska mekanismen för uppdelad betalning bör bilagan av rättssäkerhetsskäl uppdateras och ersättas med bilagan till det här beslutet.

⁽¹⁾ EUT L 347, 11.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ Rådets genomförandebeslut (EU) 2019/310 av den 18 februari 2019 om bemyndigande för Polen att införa en särskild åtgärd som avviker från artikel 226 i direktiv 2006/112/EG om ett gemensamt system för mervärdesskatt (EUT L 51, 22.2.2019, s. 19).

- (7) Den särskilda åtgärden kommer att fortsätta att tillämpas på leveranser mellan beskattningsbara personer av varor och tjänster som förtecknas i bilagan till genomförandebeslut (EU) 2019/310, i dess lydelse när den ersatts av den uppdaterade bilagan till det här beslutet, i leveranser mellan företag (B2B), och kommer endast att omfatta elektroniska banköverföringar. Den särskilda åtgärden kommer att fortsätta att vara tillämplig på alla leverantörer, även på leverantörer som inte är etablerade i Polen.
- (8) I den rapport som lämnats in av Polen bekräftades att den särskilda åtgärden för leverantörer av varor och tjänster som är känsliga för bedrägeri gör kampen mot skattebedrägerier effektivare.
- (9) Bemyndiganden att införa en särskild åtgärd beviljas i allmänhet för en begränsad tidsperiod i syfte att ge kommissionen möjlighet att bedöma huruvida den särskilda åtgärden är lämplig och verkningsfull. Bemyndigandet att tillämpa den särskilda åtgärden bör därför förlängas till och med den 28 februari 2025.
- (10) Om Polen ansöker om en ytterligare förlängning av bemyndigandet att tillämpa den särskilda åtgärden bör Polen, med tanke på den särskilda åtgärdens vida tillämpningsområde, lämna in en rapport om hur åtgärden fungerar och hur verkningsfull den är med avseende på nivån på mervärdesskattebedrägerierna och de beskattningsbara personerna när det gäller bland annat återbetalningarna av mervärdesskatt, den administrativa bördan och kostnader för beskattningsbara personer.
- (11) Den särskilda åtgärden kommer inte att ge upphov till någon negativ inverkan på de totala skatteinkomsterna i det sista konsumtionsledet eller på unionens egna medel som härrör från mervärdesskatt.
- (12) För att säkerställa att de mål som eftersträvas med den särskilda åtgärden uppnås, inbegripet en oavbruten tillämpning av den särskilda åtgärden, och i syfte att åstadkomma rättssäkerhet med avseende på beskattningsperioden, är det lämpligt att bevilja ansökan om förlängning av den särskilda åtgärden med verkan från och med den 1 mars 2022. Med hänsyn till att Polen ansökte om bemyndigande att fortsätta att tillämpa den särskilda åtgärden den 26 juli 2021 och har fortsatt att tillämpa bestämmelserna i sin nationella rätt med stöd av genomförandebeslut (EU) 2019/310 från och med den 1 mars 2022, tillgodoses vederbörligen de berörda personernas berättigade förväntningar.
- (13) Genomförandebeslut (EU) 2019/310 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Genomförandebeslut (EU) 2019/310 ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 2 ska andra stycket ersättas med följande:

”Om Polen anser att en förlängning av den åtgärd som avses i artikel 1 är nödvändig ska Polen lämna in en ansökan om förlängning till kommissionen, tillsammans med en rapport om åtgärdens övergripande inverkan på nivån av mervärdesskattebedrägerier och på de berörda beskattningsbara personerna.”

2. I artikel 3 andra stycket ska ”den 28 februari 2022” ersättas med ”den 28 februari 2025”.

3. Bilagan ska ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut får verkan samma dag som det delges.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Republiken Polen.

Utfärdat i Luxemburg den 5 april 2022.

På rådets vägnar

B. LE MAIRE

Ordförande

BILAGA

”BILAGA

**FÖRTECKNING ÖVER LEVERANSER AV VAROR OCH TILLHANDAHÅLLANDEN AV TJÄNSTER
SOM OMFATTAS AV ARTIKEL 1**

Artikel 1 ska tillämpas på följande leveranser av varor och tillhandahållanden av tjänster enligt den polska klassificeringen av varor och tjänster (PKWiU 2015):

Punkt	PKWiU 2015	Varornas namn (grupp av varor) /Tjänsternas namn (grupp av tjänster)
1	05.10.10.0	Stenkol
2	05.20.10.0	Lignit
3	ex 10.4	Animaliska och vegetabiliska oljor och fetter – uteslutande rapsolja
4	19.10.10.0	Koks (inklusive lågtemperaturkoks) av stenkol, brunkol eller torv; retortkol
5	19.20.11.0	Briketter och liknande fasta bränslen framställda av stenkol
6	19.20.12.0	Briketter och liknande fasta bränslen framställda av lignit
7	ex 20.59.12.0	Emulsioner för sensibilisering för användning inom fotografering, kemiska preparat för användning inom fotografering, som inte klassificeras någon annanstans – uteslutande toner utan skrivhuvud för maskiner för automatisk databehandling.
8	ex 20.59.30.0	Färgband för skrivmaskiner, tryckfärg och övrig färg – uteslutande bläckpatroner utan skrivhuvud för skrivare för maskiner för automatisk databehandling
9	ex 22.21.30.0	Plattor, duk, film, folier och remsor, och remsor av plast, inte porösa och inte förstärkta, laminerade eller kombinerade med annat material - uteslutande elastisk folie
10	24.10.12.0	Ferrolegeringar
11	24.10.14.0	Tackjärn och spegeltackjärn eller stål, i form av granulat eller pulver
12	24.10.31.0	Valsade platta produkter av olegerat stål, varmvalsade, med en bredd av minst 600 mm
13	24.10.32.0	Valsade platta produkter av olegerat stål, varmvalsade, med en bredd av mindre än 600 mm
14	24.10.35.0	Valsade platta produkter av annat legerat stål, varmvalsade, med en bredd av minst 600 mm (utom produkter av kisellegerat stål för elektriskt ändamål)
15	24.10.36.0	Valsade platta produkter av annat legerat stål, varmvalsade, med en bredd av mindre än 600 mm (utom produkter av kisellegerat stål för elektriskt ändamål)
16	24.10.41.0	Valsade platta produkter av olegerat stål, kallvalsade, med en bredd av minst 600 mm
17	24.10.43.0	Valsade platta produkter av annat legerat stål, kallvalsade, med en bredd av minst 600 mm (utom produkter av kisellegerat stål för elektriskt ändamål)
18	24.10.51.0	Valsade platta produkter av olegerat stål, med en bredd av minst 600 mm, pläterade, på annat sätt metallöverdragna eller försedda med annat överdrag
19	24.10.52.0	Valsade platta produkter av annat legerat stål, med en bredd av minst 600 mm, pläterade, på annat sätt metallöverdragna eller försedda med annat överdrag
20	24.10.61.0	Stång av olegerat stål, varmvalsad, i oregelbundet upprullade ringar

Punkt	PKWiU 2015	Varornas namn (grupp av varor) /Tjänsternas namn (grupp av tjänster)
21	24.10.62.0	Annan stång av stål, smidd, varmvalsad, varmdragen eller strängpressad, även vriden efter valsningen men inte vidare bearbetad
22	24.10.65.0	Stång av annat legerat stål, varmvalsad, i oregelbundet upprullade ringar
23	24.10.66.0	Annan stång av annat legerat stål, smidd, varmvalsad, varmdragen eller strängpressad, även vriden efter valsningen men inte vidare bearbetad
24	24.10.71.0	Öppna profiler, varmvalsade, varmdragna eller strängpressade men inte vidare bearbetade, av olegerat stål
25	24.10.73.0	Öppna profiler, varmvalsade, varmdragna eller strängpressade men inte vidare bearbetade, av annat legerat stål
26	24.20.11.0	Rör av sådana slag som används till olje- eller gasledning (pipelines), sömlösa, av stål
27	24.20.12.0	Foderrör, borrhör och andra rör av sådana slag som används vid borrhör efter olja eller gas, sömlösa, av stål
28	24.20.13.0	Andra slags rör, med runt tvärsnitt, av stål
29	24.20.31.0	Rör av sådana slag som används till olje- eller gasledning (pipelines), svetsade, med en ytterdiameter av minst 406,4 mm, av stål
30	24.20.33.0	Andra rör med runt tvärsnitt, svetsade, med en ytterdiameter av minst 406,4 mm, av stål
31	24.20.34.0	Rör med annat än runt tvärsnitt, svetsade, av stål, med en ytterdiameter av minst 406,4 mm
32	24.20.40.0	Rördelar av annat stål än gjutstål
33	24.31.10.0	Kalldragna stänger och massiva profiler av olegerat stål
34	24.31.20.0	Kalldragna stänger och massiva profiler av annat legerat stål än rostfritt stål
35	24.32.10.0	Kallvalsade platta obelagda stålprodukter med en bredd av mindre än 600 mm
36	24.32.20.0	Kallvalsade platta stålprodukter, pläterade, på annat sätt metallöverdragna eller försedda med annat överdrag, med en bredd av mindre än 600 mm
37	24.33.11.0	Öppna profiler av olegerat stål som tillformats eller färdigbehandlats i kallt tillstånd
38	24.33.20.0	Profilerad plåt av olegerat stål
39	24.34.11.0	Kalldragen tråd av olegerat stål
40	24.41.10.0	Silver, obearbetat eller i form av halvfabrikat eller i pulver
41	ex 24.41.20.0	Guld, obearbetat eller i form av halvfabrikat eller i pulver, med undantag för investeringsguld i den mening som avses i artikel 121 i rättsakten om skatt på varor och tjänster, med förbehåll för punkt 43
42	24.41.30.0	Platina, obearbetat eller i form av halvfabrikat eller i pulver
43	Oavsett PKWiU-symbol	Investeringsguld i den mening som avses i artikel 121 i rättsakten om skatt på varor och tjänster
44	ex 24.41.40.0	Oädel metall eller silver, med plätering av guld, inte vidare bearbetade än i form av halvfabrikat – endast silver, plätering av guld, inte vidare bearbetade än i form av halvfabrikat

Punkt	PKWiU 2015	Varornas namn (grupp av varor) /Tjänsternas namn (grupp av tjänster)
45	ex 24.41.50.0	Oädel metall med plätering av silver och oädel metall, silver eller guld, med plätering av platina, inte vidare bearbetade än i form av halvfabrikat – endast plätering av guld och silver, inte vidare bearbetade än i form av halvfabrikat
46	24.42.11.0	Aluminium i obearbetad form
47	24.43.11.0	Bly i obearbetad form
48	24.43.12.0	Zink i obearbetad form
49	24.43.13.0	Tenn i obearbetad form
50	24.44.12.0	Oraffinerad koppar; kopparanoder för elektrolytisk raffinering
51	24.44.13.0	Raffinerad koppar och kopparlegeringar, i obearbetad form; kopparförlegeringar
52	24.44.21.0	Pulver och fjäll av koppar och kopparlegeringar
53	24.44.22.0	Platt stång, profiler och valstråd av koppar och dess legeringar
54	24.44.23.0	Koppartråd och kopparlegeringar
55	24.45.11.0	Nickel i obearbetad form
56	ex 24.45.30.0	Andra icke järnhaltiga metaller och produkter av samma material, kermeter; aska och rester innehållande metaller och metallföreningar – uteslutande oädla metaller från avfall och skrot
57	ex 25.11.23.0	Andra metallstommar och delar därav, Andra metallstommar och delar därav, plåt, stång, profiler, rör o.d., av järn, stål eller aluminium - uteslutande av stål
58	ex 25.93.13.0	Duk, galler och nät, av järn-, stål- eller koppartråd; klippnät av järn, stål eller koppar - uteslutande av stål
59	ex 26.11.30.0	Elektroniska integrerade kretsar – uteslutande processorer
60	26.20.1	Datorer och andra maskiner för automatisk databehandling samt delar och tillbehör till sådana maskiner
61	ex 26.20.21.0	Minnesenheter – uteslutande hårddiskar (HDD)
62	ex 26.20.22.0	Anordningar för SSD-lagringsteknik (solid state storage) – uteslutande SSD
63	ex 26.30.22.0	Mobiltelefoner och andra trådlösa nät – uteslutande mobiltelefoner, inklusive smarta telefoner
64	26.40.20.0	Televisionsmottagare, även med inbyggd rundradiomottagare, inbyggd utrustning för inspelning eller återgivning av ljud eller videosignaler
65	ex 26.40.60.0	Spelkonsoler (som används med en tv-apparat eller en fristående skärm) och andra apparater avsedda för spel eller hasardspel med elektroniska bildskärmar – förutom delar och tillbehör
66	26.70.13.0	Digitala kameror och digitala videokameror
67	27.20.2	Elektriska ackumulatorer och delar till dessa
68	28.11.41.0	Delar till förbränningskolvmotorer med gnisttändning, utom delar till luftfartygsmotorer
69	ex 28.23.22.0	Delar och tillbehör till fotokopieringsapparater – uteslutande bläckpatroner och skrivhuvuden för skrivare för maskiner för automatisk databehandling, toner med skrivhuvud för skrivare för maskiner för automatisk databehandling

Punkt	PKWiU 2015	Varornas namn (grupp av varor) /Tjänsternas namn (grupp av tjänster)
70	ex 29.31.10.0	Tändkabelsatser och andra kabelsatser av sådana slag som används i fordon, luftfartyg eller vattenfarkoster – uteslutande tändkabelsatser och andra kabelsatser av sådana slag som används i fordon
71	29.31.21.0	Tändstift; tändmagneter; tändgeneratorer; svänghjulsmagneter; strömfördelare; tändspolar
72	29.31.22.0	Startmotorer, även tjänstgörande som generatorer; andra generatorer och annan utrustning till förbränningsmotorer
73	29.31.23.0	Elektrisk signalutrustning, vindrutor, avfrostnings- och avimningsanordningar för motorfordon
74	29.31.30.0	Delar till annan elektrisk utrustning för motorfordon
75	29.32.20.0	Säkerhetsbälten och krockkuddar samt delar och tillbehör till karosserier
76	29.32.30.0	Delar och tillbehör till motorfordon, som inte klassificeras någon annanstans, utom motorcyklar
77	30.91.20.0	Delar och tillbehör till motorcyklar och sidvagnar
78	ex 32.12.13.0	Äkta smycken och andra smycken samt delar till sådana varor, av silver eller guld eller med plätering av ädel metall – uteslutande delar av smycken och delar andra smycken av guld, silver och platina, dvs. obearbetade eller ofullständiga smycken och distinkta delar av smycken inklusive överdragna eller pläterade med ädel metall
79	38.11.49.0	Begagnade fordon, datorer, tv-apparater och andra anordningar avsedda för skrotning
80	38.11.51.0	Glasavfall
81	38.11.52.0	Avfall av papper och kartong
82	38.11.54.0	Annat gummiavfall
83	38.11.55.0	Plastavfall
84	38.11.58.0	Annat metallhaltigt avfall än farligt avfall
85	38.12.26.0	Farligt metallavfall
86	38.12.27	Avfall och defekta celler och ackumulatorer, förbrukade celler och batterier och elektriska ackumulatorer
87	38.32.2	Returråvara av metall
88	38.32.31.0	Returråvara av glas
89	38.32.32.0	Returråvara av papper och papp
90	38.32.33.0	Returråvara av plast
91	38.32.34.0	Returråvara av gummi
92		Motorbensin, dieselolja, gasbränsle – i den mening som avses i bestämmelserna om punktskatt
93		Eldningsolja och smörjolja – i den mening som avses i bestämmelserna om punktskatt
94	ex 58.29.11.0	Programvara för operativsystem – uteslutande SSD
95	ex 58.29.29.0	Andra programvarupaket – uteslutande SSD
96	ex 59.11.23.0	Andra filmer och videoinspelningar på skivor, magnetband och liknande medier – uteslutande SSD

Punkt	PKWiU 2015	Varornas namn (grupp av varor) /Tjänsternas namn (grupp av tjänster)
97	Oavsett PKWiU-symbol	Överföring av utsläppsrätter för växthusgaser som avses i lagen av den 12 juni 2015 om system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser (officiella tidningen från 2021, punkt 332)
98	41.00.3	Byggnadsarbeten på bostadshus (arbeten för uppförande av nya byggnader, ombyggnad eller renovering av befintliga byggnader)
99	41.00.4	Byggnadsarbeten på byggnader som inte är avsedda för bostäder (arbeten för uppförande av nya byggnader, ombyggnad eller renovering av befintliga byggnader)
100	42.11.20.0	Allmänna byggnadsarbeten som omfattar byggande av motorvägar, vägar, gator och andra vägar för fordon och fotgängare samt byggandet av start- och landningsbanor
101	42.12.20.0	Allmänna byggnadsarbeten som omfattar anläggning av järnvägar och tunnelbanor
102	42.13.20.0	Allmänna byggnadsarbeten som omfattar uppförande av broar och tunnlar
103	42.21.21.0	Allmänna byggnadsarbeten som omfattar byggande av rörledningar
104	42.21.22.0	Allmänna byggnadsarbeten som omfattar byggande av distributionsnät, inklusive kompletterande arbeten
105	42.21.23.0	Allmänna byggnadsarbeten som omfattar byggande av bevattningssystem (avlopp), vattenledningar, anläggningar för vattenrening och avloppsrening samt pumpstationer
106	42.21.24.0	Arbeten som omfattar borrning av brunnar och vattenintag samt installation av septiktankar
107	42.22.21.0	Allmänna byggnadsarbeten som omfattar byggande av kraftledningar och ledningar för telekommunikationer
108	42.22.22.0	Allmänna byggnadsarbeten som omfattar byggande av ledningar för kraftdistribution och ledningar för telekommunikationer
109	42.22.23.0	Allmänna byggnadsarbeten som omfattar byggande av kraftverk
110	42.91.20.0	Allmänna byggnadsarbeten som omfattar uppförande av kajer, hamnar, dammar, slussar och därmed förknippade hydrotekniska anläggningar
111	42.99.21.0	Allmänna byggnadsarbeten som omfattar byggande av anläggningar för produktion och gruvanläggningar
112	42.99.22.0	Allmänna byggnadsarbeten som omfattar byggande av arenor och idrottsplatser
113	42.99.29.0	Allmänna byggnadsarbeten som omfattar andra bygg- och anläggningsarbeten
114	43.11.10.0	Arbeten som omfattar rivning av byggnader
115	43.12.11.0	Arbeten som omfattar förberedelser av byggplatsen, med undantag för markarbeten
116	43.12.12.0	Markarbeten: grävning, dikesgrävning och schaktningsarbeten
117	43.13.10.0	Arbeten som omfattar utgrävningar och geologiska borrningar
118	43.21.10.1	Arbeten som omfattar genomförande av elektriska säkerhetsinstallationer
119	43.21.10.2	Arbeten som omfattar genomförandet av andra elektriska installationer
120	43.22.11.0	Arbeten som omfattar genomförandet av VVS-arbeten och dräneringsarbeten
121	43.22.12.0	Arbeten som omfattar installation av värme-, ventilations- och luftkonditioneringssystem

Punkt	PKWiU 2015	Varornas namn (grupp av varor) /Tjänsternas namn (grupp av tjänster)
122	43.22.20.0	Arbeten som omfattar genomförandet av gasinstallationer
123	43.29.11.0	Isoleringsarbeten
124	43.29.12.0	Montering av stängsel
125	43.29.19.0	Övriga installationer som inte klassificeras någon annanstans
126	43.31.10.0	Puts-, fasad- och stuckatörsarbeten
127	43.32.10.0	Installationsarbeten för snickerier
128	43.33.10.0	Arbeten som omfattar golvläggning och uppsättning av väggar
129	43.33.21.0	Arbeten som omfattar läggning av terrazzo-, marmor-, granit- eller skiffer-golv och väggar
130	43.33.29.0	Andra arbeten som omfattar läggning av golv och montering av väggar (inklusive tapetsering), som inte klassificeras någon annanstans
131	43.34.10.0	Måleriarbeten
132	43.34.20.0	Glastillverkning
133	43.39.11.0	Arbeten som omfattar utsmyckning
134	43.39.19.0	Arbeten som omfattar genomförandet av andra slutbehandlingsarbeten, som inte klassificeras någon annanstans
135	43.91.11.0	Arbeten som omfattar byggande av takkonstruktioner
136	43.91.19.0	Arbeten som omfattar andra takarbeten
137	43.99.10.0	Arbeten som omfattar installation av fuktisolering och vattentät isolering
138	43.99.20.0	Arbeten som omfattar montering och nedmontering av byggnadsställningar
139	43.99.30.0	Arbeten som omfattar läggning av grunder, inklusive pålning
140	43.99.40.0	Betongarbeten
141	43.99.50.0	Arbeten som omfattar uppförande av stålstrukturer
142	43.99.60.0	Arbeten som omfattar uppförande av tegel- och stenstrukturer
143	43.99.70.0	Arbeten som omfattar montering och uppförande av prefabricerade strukturer
144	43.99.90.0	Arbeten som omfattar genomförande av andra specialiserade bygg- och anläggningsarbeten, som inte klassificeras någon annanstans
145	45.31.1	Handel med reservdelar och tillbehör till motorfordon förutom motorcyklar
146	45.32.1	Specialiserad detaljhandel i butik med reservdelar och tillbehör till motorfordon förutom motorcyklar
147	45.32.2	Annan detaljhandel med reservdelar och tillbehör till motorfordon förutom motorcyklar
148	ex 45.40.10.0	Partihandel med motorcyklar inklusive reservdelar och tillbehör – uteslutande försäljning av delar och tillbehör till motorcyklar
149	ex 45.40.20.0	Specialiserad detaljhandel i butik med motorcyklar inklusive reservdelar och tillbehör – uteslutande försäljning av delar och tillbehör till motorcyklar
150	ex 45.40.30.0	Annan detaljhandel med motorcyklar inklusive reservdelar och tillbehör – uteslutande detaljhandelsförsäljning av delar och tillbehör till motorcyklar”

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2022/560**av den 31 mars 2022****om förlängning av godkännandet för utsläppande på marknaden av produkter som innehåller, består av eller har framställts av den genetiskt modifierade bomullen GHB614 (BCS-GHØØ2-5) i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1829/2003***[delgivet med nr C(2022) 1891]***(Text av betydelse för EES)****(Endast den tyska texten är giltig)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1829/2003 av den 22 september 2003 om genetiskt modifierade livsmedel och foder ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 11.3 och 23.3, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens beslut 2011/354/EU ⁽²⁾ godkändes utsläppande på marknaden av livsmedel och foder som innehåller, består av eller har framställts av den genetiskt modifierade bomullen GHB614. Godkännandet omfattar också utsläppande på marknaden av andra produkter (än livsmedel och foder) som innehåller eller består av den genetiskt modifierade bomullen GHB614 för samma användning som all annan slags bomull, med undantag för odling.
- (2) Den 22 april 2020 lämnade BASF SE (baserat i Tyskland) på uppdrag av BASF Agricultural Solutions Seed US LLC (baserat i Förenta staterna) in en ansökan om förlängning av godkännandet till kommissionen i enlighet med artiklarna 11 och 23 i förordning (EG) nr 1829/2003.
- (3) Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (*livsmedelsmyndigheten*) lämnade den 7 juli 2021 ett positivt vetenskapligt yttrande ⁽³⁾ i enlighet med artiklarna 11 och 23 i förordning (EG) nr 1829/2003. Livsmedelsmyndigheten konstaterade att det i ansökan om förlängning inte fanns några belägg för några nya faror eller någon modifierad exponering och inte heller för några vetenskapliga osäkerheter som ändrar de slutsatser som drogs vid den ursprungliga riskbedömning av den genetiskt modifierade bomullen GHB614, som myndigheten antog 2009 ⁽⁴⁾.
- (4) Livsmedelsmyndigheten tog i sitt vetenskapliga yttrande ställning till alla de frågor och farhågor som hade tagits upp av medlemsstaterna under samrådet med de behöriga nationella myndigheterna i enlighet med artiklarna 6.4 och 18.4 i förordning (EG) nr 1829/2003.
- (5) Livsmedelsmyndigheten konstaterade också att planen för övervakning av miljöpåverkan i form av en allmän tillsynsplan som sökanden har lämnat in ligger i linje med produkternas avsedda användning.

⁽¹⁾ EUT L 268, 18.10.2003, s. 1.⁽²⁾ Kommissionens beslut 2011/354/EU av den 17 juni 2011 om godkännande för utsläppande på marknaden av produkter som innehåller, består av eller har framställts av den genetiskt modifierade bomullen GHB614 (BCS-GHØØ2-5) i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1829/2003 (EUT L 160, 18.6.2011, s. 90).⁽³⁾ Efsas GMO-panel (Efsas panel för genetiskt modifierade organismer), "Scientific Opinion on the assessment of genetically modified cotton GHB614 for renewal of authorisation under Regulation (EC) No 1829/2003 (application EFSA-GMO-RX-018)", *EFSA Journal*, vol. 19(2021):7, artikelnr 6671 [12 s.] <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2021.6671>.⁽⁴⁾ Efsas GMO-panel, "Scientific Opinion of the Panel on Genetically Modified Organisms on an application (Reference EFSA-GMO-NL-2008-51) for the placing on the market of glyphosate tolerant genetically modified cotton GHB614, for food and feed uses, import and processing under Regulation (EC) No 1829/2003 from Bayer CropScience", *EFSA Journal*, vol. 7(2009):3, artikelnr 985 [24 s.] <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2009.985>.

- (6) Mot bakgrund av detta bör godkännandet förlängas för utsläppande på marknaden av livsmedel och foder som innehåller, består av eller har framställts av den genetiskt modifierade bomullen GHB614 och av produkter som innehåller eller består av den bomullen för annan användning än som livsmedel och foder, med undantag för odling.
- (7) Inom ramen för det ursprungliga godkännandet genom beslut 2011/354/EU har en unik identitetsbeteckning tilldelats den genetiskt modifierade bomullen GHB614, i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 65/2004 ⁽⁵⁾. Denna unika identitetsbeteckning bör användas även i fortsättningen.
- (8) För de produkter som omfattas av detta beslut verkar det inte behövas några andra särskilda märkningskrav än de som fastställs i artiklarna 13.1 och 25.2 i förordning (EG) nr 1829/2003 och i artikel 4.6 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1830/2003 ⁽⁶⁾. För att säkerställa att produkter som innehåller eller består av den genetiskt modifierade bomullen GHB614 även i fortsättningen används på ett sätt som är godkänt enligt detta beslut bör det dock tydligt anges på märkningen av produkterna, med undantag för livsmedel och livsmedelsingredienser, att de inte är avsedda för odling.
- (9) Innehavaren av godkännandet bör lämna årliga rapporter om genomförandet och resultaten av den verksamhet som beskrivs i planen för övervakning av miljöpåverkan. Resultaten bör läggas fram i enlighet med kraven i kommissionens beslut 2009/770/EG ⁽⁷⁾.
- (10) Livsmedelsmyndighetens yttrande motiverar inte att det införs särskilda villkor för eller begränsningar av utsläppande på marknaden för användning och hantering, däribland krav på övervakning efter försäljningen avseende konsumtionen av livsmedel och foder som innehåller, består av eller har framställts av genetiskt modifierad bomull GHB614, eller för skydd av särskilda ekosystem, miljöer eller geografiska områden i enlighet med artiklarna 6.5 e och 18.5 e i förordning (EG) nr 1829/2003.
- (11) Alla relevanta uppgifter om godkännandet av de produkter som omfattas av det här beslutet bör föras in i det gemenskapsregister över genetiskt modifierade livsmedel och foder som avses i artikel 28.1 i förordning (EG) nr 1829/2003.
- (12) Detta beslut bör genom förmedlingscentrumet för biosäkerhet (Biosafety Clearing-House) delges parterna i Cartagenaprotokollet om biosäkerhet till konventionen om biologisk mångfald, i enlighet med artiklarna 9.1 och 15.2 c i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1946/2003 ⁽⁸⁾.
- (13) Ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder lämnade inget yttrande inom den tid som kommitténs ordförande bestämt. Denna genomförandeakt ansågs vara nödvändig och ordföranden lämnade den till omprövningskommittén för ytterligare överläggningar. Omprövningskommittén avgav inget yttrande.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Genetiskt modifierad organism och unik identitetsbeteckning

Den genetiskt modifierade bomullen (*Gossypium hirsutum*) GHB614, enligt specifikationen i led b i bilagan till detta beslut, tilldelas den unika identitetsbeteckningen BCS-GHØØ2-5 i enlighet med förordning (EG) nr 65/2004.

⁽⁵⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 65/2004 av den 14 januari 2004 om inrättande av ett system för skapande och tilldelning av unika identitetsbeteckningar för genetiskt modifierade organismer (EUT L 10, 16.1.2004, s. 5).

⁽⁶⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1830/2003 av den 22 september 2003 om spårbarhet och märkning av genetiskt modifierade organismer och spårbarhet av livsmedel och foderprodukter som är framställda av genetiskt modifierade organismer och om ändring av direktiv 2001/18/EG (EUT L 268, 18.10.2003, s. 24).

⁽⁷⁾ Kommissionens beslut 2009/770/EG av den 13 oktober 2009 om utarbetande av standardformulär för rapportering av övervakningsresultat rörande avsiktlig utsättning i miljön av produkter som består av eller innehåller genetiskt modifierade organismer, i syfte att släppa ut dessa på marknaden, i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/18/EG (EUT L 275, 21.10.2009, s. 9).

⁽⁸⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1946/2003 av den 15 juli 2003 om gränsöverskridande förflyttning av genetiskt modifierade organismer (EUT L 287, 5.11.2003, s. 1).

*Artikel 2***Förlängning av godkännandet**

Godkännandet för utsläppande på marknaden av följande produkter förlängs enligt villkoren i detta beslut:

- a) Livsmedel och livsmedelsingredienser som innehåller, består av eller har framställts av den genetiskt modifierade bomullen BCS-GHØØ2-5.
- b) Foder som innehåller, består av eller har framställts av den genetiskt modifierade bomullen BCS-GHØØ2-5.
- c) Produkter som innehåller eller består av den genetiskt modifierade bomullen BCS-GHØØ2-5 för annan användning än den som anges i leden a och b, med undantag för odling.

*Artikel 3***Märkning**

1. Vid tillämpningen av märkningskraven i artiklarna 13.1 och 25.2 i förordning (EG) nr 1829/2003 och i artikel 4.6 i förordning (EG) nr 1830/2003 ska "organismens namn" vara "bomull".
2. Uppgiften "inte avsedd för odling" ska finnas på etiketten och i de handlingar som åtföljer sådana produkter som innehåller eller består av den genetiskt modifierade bomull som avses i artikel 1, med undantag för de produkter som avses i artikel 2 a.

*Artikel 4***Detektionsmetod**

Den metod som fastställs i led d i bilagan ska tillämpas för detektion av den genetiskt modifierade bomullen BCS-GHØØ2-5.

*Artikel 5***Plan för övervakning av miljöpåverkan**

1. Innehavaren av godkännandet ska se till att planen för övervakning av miljöpåverkan enligt led h i bilagan införs och tillämpas.
2. Innehavaren av godkännandet ska lämna årliga rapporter till kommissionen om genomförandet och resultaten av den verksamhet som beskrivs i övervakningsplanen i enlighet med formuläret i beslut 2009/770/EG.

*Artikel 6***Gemenskapsregister**

Uppgifterna i bilagan ska föras in i det gemenskapsregister över genetiskt modifierade livsmedel och foder som avses i artikel 28.1 i förordning (EG) nr 1829/2003.

*Artikel 7***Innehavare av godkännandet**

Innehavare av godkännandet ska vara BASF Agricultural Solutions Seed US LLC i Förenta staterna, som i unionen företräds av BASF SE, Tyskland.

*Artikel 8***Giltighet**

Detta beslut ska gälla i tio år från och med dagen för delgivningen.

*Artikel 9***Adressat**

Detta beslut riktar sig till BASF Agricultural Solutions Seed US LLC, 100 Park Avenue, Florham Park, New Jersey 07932, Förenta staterna, som i unionen företräds av BASF SE, Carl-Bosch-Str. 38, D-67063 Ludwigshafen, Tyskland.

Utfärdat i Bryssel den 31 mars 2022

På kommissionens vägnar
Stella KYRIAKIDES
Ledamot av kommissionen

BILAGA

a) **Sökande och innehavare av godkännandet**

Namn: BASF Agricultural Solutions Seeds US LLC

Adress: 100 Park Avenue, Florham Park, New Jersey 07932, Förenta staterna

Företräd i unionen av BASF SE, Carl-Bosch-Str. 38, D-67063, Ludwigshafen, Tyskland

b) **Beteckning och specifikation av produkterna**

1. Livsmedel och livsmedelsingredienser som innehåller, består av eller har framställts av den genetiskt modifierade bomullen BCS-GHØØ2-5.
2. Foder som innehåller, består av eller har framställts av den genetiskt modifierade bomullen BCS-GHØØ2-5.
3. Produkter som innehåller eller består av den genetiskt modifierade bomullen BCS-GHØØ2-5 för annan användning än den som anges i punkterna 1 och 2, med undantag för odling.

Den genetiskt modifierade bomullen BCS-GHØØ2-5 uttrycker genen *2mEPSPS*, som ger tolerans mot glyfosatbaserade herbicider.

c) **Märkning**

1. Vid tillämpningen av märkningskraven i artiklarna 13.1 och 25.2 i förordning (EG) nr 1829/2003 och i artikel 4.6 i förordning (EG) nr 1830/2003 ska "organismens namn" vara "bomull".
2. Uppgiften "inte avsedd för odling" ska finnas på etiketten och i de handlingar som åtföljer produkter som innehåller eller består av den genetiskt modifierade bomullen BCS-GHØØ2-5, med undantag för de produkter som avses i led b punkt 1.

d) **Detektionsmetod**

1. Händelsespecifik metod baserad på kvantitativ realtids-PCR för detektion av den genetiskt modifierade bomullen BCS-GHØØ2-5.
2. Validerad av EU:s referenslaboratorium, som inrättats i enlighet med förordning (EG) nr 1829/2003, och offentliggjord på <http://gmo-crl.jrc.ec.europa.eu/StatusOfDossiers.aspx>.
3. Referensmaterial: AOCS 1108 och 0306, tillgängliga via *American Oil Chemists Society* på <http://www.aocs.org/tech/crm>.

e) **Unik identitetsbeteckning**

BCS-GHØØ2-5

f) **Uppgifter som ska lämnas enligt bilaga II till Cartagenaprotokollet om biosäkerhet till konventionen om biologisk mångfald**

[Biosafety Clearing-House, Record ID: offentliggjort i gemenskapsregistret över genetiskt modifierade livsmedel och foder i samband med delgivningen]

g) **Villkor för eller begränsningar av utsläppande på marknaden, användning och hantering av produkterna**

Ej tillämpligt.

h) Plan för övervakning av miljöpåverkan

Plan för övervakning av miljöpåverkan i enlighet med bilaga VII till Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/18/EG ⁽¹⁾.

[Länk: *plan offentliggjord i gemenskapsregistret över genetiskt modifierade livsmedel och foder*]

i) Krav på övervakning efter försäljningen avseende användning av produkten som livsmedel

Ej tillämpligt.

Anmärkning: Länkar till relevanta dokument kan behöva ändras med tiden. Allmänheten kommer att informeras om dessa ändringar genom uppdatering av gemenskapsregistret över genetiskt modifierade livsmedel och foder.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/18/EG av den 12 mars 2001 om avsiktlig utsättning av genetiskt modifierade organismer i miljön och om upphävande av rådets direktiv 90/220/EEG (EGT L 106, 17.4.2001, s. 1).

REKOMMENDATIONER

KOMMISSIONENS REKOMMENDATION (EU) 2022/561

av den 6 april 2022

om övervakning av förekomsten av glykoalkaloider i potatis och potatisprodukter

EUROPEISKA KOMMISSIONEN UTFÄRDAR DENNA REKOMMENDATION

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 292, och

av följande skäl:

- (1) Panelen för främmande ämnen i livsmedelskedjan (Contam) vid Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (Efsa) antog 2020 en riskbedömning av glykoalkaloider i foder och livsmedel, särskilt i potatis och potatisprodukter ⁽¹⁾.
- (2) De akuta toxiska effekterna av glykoalkaloider (α -solanin och α -chakonin) i potatis hos människor är bland annat gastrointestinala symtom som illamående, kräkningar och diarré. För dessa effekter angav Contam-panelen en lägsta observerade effektnivå på totalt 1 mg glykoalkaloider/kg kroppsvikt per dag som referenspunkt för riskkarakteriseringen efter akut exponering. En exponeringsmarginal över 10 indikerar att det inte finns några hälsorisker. I denna exponeringsmarginal på 10 omfattas extrapolering från en lägsta observerade effektnivå till en nivå där ingen skadlig effekt observeras (en faktor på 3) och toxikodynamikens interindividuella variabilitet (en faktor på 3,2). Eftersom uppskattningar av akut exponering i vissa exponeringsscenarioer resulterade i en exponeringsmarginal under 10 indikerar det en hälsorisk.
- (3) Contam-panelen rekommenderade att fler uppgifter skulle samlas in om förekomsten av glykoalkaloider och deras aglykoner i de potatissorter som finns på marknaden, i nya potatissorter från förädlingsförsök och i bearbetade potatisprodukter, inklusive spädbarnsmat.
- (4) Bra jordbruksmetoder, goda lagrings- och transportförhållanden och god tillverkningssed kan minska förekomsten av glykoalkaloider i potatis och bearbetade potatisprodukter. Mer information måste dock samlas in om de faktorer som leder till relativt höga halter av glykoalkaloider i potatis och bearbetade potatisprodukter för att det ska gå att fastställa vilka åtgärder som behöver vidtas för att undvika eller minska förekomsten av glykoalkaloider i de livsmedlen. Om möjligt bör nedbrytningsprodukterna β - och γ -solanin och β - och γ -chakonin samt aglykonen solanidin också analyseras, särskilt i bearbetade potatisprodukter, eftersom dessa föreningar har samma toxicitet som α -solanin och α -chakonin.
- (5) Resultaten av övervakningen av glykoalkaloider måste vara tillförlitliga och jämförbara. Det är därför lämpligt att ge anvisningar för hur glykoalkaloiderna bör extraheras och ange vilka krav som ställs för analys. Eftersom förekomsten av glykoalkaloider är högre i oskalad potatis än i skalad potatis, och högre i småpotatis än i större potatis, är det viktigt att lämna information om dessa faktorer när man rapporterar uppgifter om förekomst.
- (6) För att ge vägledning om när det är lämpligt att kartlägga de faktorer som leder till relativt höga halter av glykoalkaloider bör det fastställas ett riktvärde för potatis. Mer information bör också samlas in om hur bearbetning påverkar halten av glykoalkaloider.

⁽¹⁾ Efsas Contam-panel (Efsas vetenskapliga panel för främmande ämnen i livsmedelskedjan), 2020, "Scientific Opinion – Risk assessment of glycoalkaloids in feed and food, in particular in potatoes and potato-derived products", *Efsa Journal*, vol. 8(2020):18, artikelnr 6222, 190 sidor, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2020..6222>.

- (7) Det är därför lämpligt att rekommendera övervakning av glykoalkaloider i potatis och potatisprodukter och kartläggning av faktorer som leder till höga halter av dem, samt att samla in mer information om hur bearbetning påverkar halten av glykoalkaloider.

HÄRIGENOM REKOMMENDERAS FÖLJANDE.

1. Medlemsstaterna bör med livsmedelsföretagarnas aktiva medverkan övervaka glykoalkaloiderna α -solanin och α -chakonin i potatis och potatisprodukter. Om möjligt bör nedbrytningsprodukterna β - och γ -solanin och β - och γ -chakonin samt aglykonen solanidin också analyseras, särskilt i bearbetade potatisprodukter.
2. För att förhindra enzymatisk nedbrytning av α -chakonin, i synnerhet vid analys av rå potatis (oskalad/skalad), bör en lösning av 1 % myrsyra i metanol tillsättas potatisen i förhållandet 1:2 (volym:vikt) när de blandas och homogeniseras före extraktion och rening. De rekommenderade analysmetoderna är vätskekromatografi med ultraviolett diod-array-detektion (LC-UV-DAD) eller vätskekromatografi-masspektrometri (LC-MS). Andra analysmetoder kan användas under förutsättning att det finns belägg för att de ger tillförlitliga resultat för enskilda glykoalkaloider. Kvantifieringsgränsen för bestämning av varje glykoalkaloid bör helst vara omkring 1 mg/kg och bör inte vara högre än 5 mg/kg.
3. Medlemsstaterna bör, med livsmedelsföretagarnas aktiva medverkan, genomföra undersökningar för att kartlägga de faktorer som leder till halter över riktvärdet på 100 mg/kg som summan av α -solanin och α -chakonin i potatis och bearbetade potatisprodukter.
4. Medlemsstaterna och livsmedelsföretagarna bör senast den 30 juni varje år förse Efsa med uppgifter för det föregående året för sammanställning i en databas i enlighet med kraven i Efsas vägledning om standardiserad provbeskrivning för livsmedel och foder och Efsas ytterligare särskilda rapporteringskrav ⁽²⁾. För potatis och bearbetade potatisprodukter är det viktigt att rapportera potatissort och storlek (genomsnittlig vikt, särskilt för oskalad potatis), färskpotatis eller potatis som lagras mogen eller under en längre tid, provtagningsplats (producent, grossisthandel, detaljhandel) och om potatisen skalades eller inte ⁽³⁾.

Utfärdad i Bryssel den 6 april 2022.

På kommissionens vägnar
Stella KYRIAKIDES
Ledamot av kommissionen

⁽²⁾ <https://www.efsa.europa.eu/sv/call/call-continuous-collection-chemical-contaminants-occurrence-data-0>.

⁽³⁾ Tester av hur skalning påverkar halten glykoalkaloider bör utföras med en (potatis)skalare.

RÄTTELSE

till rådets förordning (EU) 2022/110 av den 27 januari 2022 om fastställande för 2022 av de fiskemöjligheter för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd som är tillämpliga i Medelhavet och Svarta havet

(Europeiska unionens officiella tidning L 21 av den 31 januari 2022)

Sidan 181, bilaga III led f

I stället för: "f) Fiskemöjligheter för blårod räka (*Aristeus antennatus*) och djuphavsräkan *Aristaeomorpha foliacea* i Korsika, Liguriska havet, Tyrrenska havet och Sardinien (de geografiska delområdena 8–9-10-11), uttryckt i högsta fångstnivå i ton levande vikt

Art:	Blårod räka <i>Aristeus antennatus</i>	Zon:	De geografiska delområdena 9-10-11 (ARA/GF9-11)
Spanien	0		
Frankrike	9		
Italien	250		
Unionen	259		
TAC	Ej relevant		Högsta fångstnivå

Art:	Djuphavsräkan <i>Aristaeomorpha foliacea</i> (<i>Aristaeomorpha foliacea</i>)	Zon:	De geografiska delområdena 8-9-10-11 (ARS/GF9-11)
Spanien	0		
Frankrike	5		
Italien	365		
Unionen	370		
TAC	Ej relevant		Högsta fångstnivå"

ska det stå: "f) Fiskemöjligheter för blårod räka (*Aristeus antennatus*) och djuphavsräkan *Aristaeomorpha foliacea* i Korsika, Liguriska havet, Tyrrenska havet och Sardinien (de geografiska delområdena 8-9-10-11), uttryckt i högsta fångstnivå i ton levande vikt

Art:	Blårod räka (<i>Aristeus antennatus</i>)	Zon:	De geografiska delområdena 8-9-10-11 (ARA/GF8-11)
Spanien	0		
Frankrike	9		
Italien	250		
Unionen	259		
TAC	Ej relevant		Högsta fångstnivå

Art:	Djuphavsräkan <i>Aristaeomorpha foliacea</i> (<i>Aristaeomorpha foliacea</i>)	Zon:	De geografiska delområdena 8-9-10-11 (ARS/GF8-11)
Spanien	0		
Frankrike	5		
Italien	365		
Unionen	370		
TAC	Ej relevant		Högsta fångstnivå".

Rättelse av kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/469 av den 14 februari 2020 om ändring av förordning (EU) nr 923/2012, förordning (EU) nr 139/2014 samt förordning (EU) 2017/373 vad gäller krav för flygledningstjänst/flygtrafiktjänster, utformning av luftrumsstrukturer och datakvalitet, säkerhet på banan och om upphävande av förordning (EU) nr 73/2010

(Europeiska unionens officiella tidning L 104 av den 3 april 2020)

Sidan 26, bilaga III, punkt 3.a, i ändringarna av punkt ATM/ANS.OR.A.085, led g, i bilaga III till genomförandeförordning (EU) 2017/373

I stället för: "g) Säkerställa att den information som förtecknas i punkt AIS.OR.505 a tillhandahålls i rätt tid till AIS-leverantören."

ska det stå: "g) Säkerställa att den information som förtecknas i punkt AIS.TR.505 a tillhandahålls i rätt tid till AIS-leverantören."

Sidan 109, bilaga III, punkt 3.b, i ändringarna av tillägg 1, tabellen "Datatyper som avses i kolumn 4 'Typ'", andra kolumnen sjunde raden, i bilaga III till genomförandeförordning (EU) 2017/373

I stället för: "Ett vinkelvärde"

ska det stå: "Ett linjärt värde".

Sidan 148, bilaga III, punkt 5 v, i ändringarna av tillägg 1, tabellen "Intervall och upplösningar för numeriska element som ingår i METAR", raden "Bankondition", i bilaga V till genomförandeförordning (EU) 2017/373

<i>I stället för:</i>	"Bankondition"	Banbeteckning: (inga enheter)	01–36; 88; 99	1
		Avlagringar på banan: (inga enheter)	0–9	1
		Omfattning av kontaminerings på banan: (inga enheter)	1; 2; 5; 9	—
		Avlagringens djup: (inga enheter)	00–90; 92–99	1
		Friktionskoefficient eller bromsverkan: (inga enheter)	00–95; 99	1"

<i>ska det stå:</i>	"Bankondition"	Banbeteckning: (inga enheter)	—	—
		Avlagringar på banan: (inga enheter)	—	—
		Omfattning av kontaminerings på banan: (inga enheter)	—	—
		Avlagringens djup: (inga enheter)	—	—
		Friktionskoefficient eller bromsverkan: (inga enheter)	—	—"

Sidan 197, bilaga III, punkt 6, i ändringen av tillägg 1, del 1, titeln till punkt GEN 3.4, i bilaga VI till genomförandeförordning (EU) 2017/373

I stället för: **"GEN 3.4 Kommunikationstjänster"**

ska det stå: **"GEN 3.4 Kommunikationstjänster och navigeringstjänster".**

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)